



**İNGİLİZCE ÖĞRETİMİNDE OTANTİK KISA VİDEOLARIN KELİME
ÖĞRENMEYE ETKİSİ**

Yüksek Lisans Tezi

Çağrı ÖZTÜRK

Eskişehir 2024

**İNGİLİZCE ÖĞRETİMİNDE OTANTİK KISA VİDEOLARIN KELİME
ÖĞRENMEYE ETKİSİ**

Çağrı ÖZTÜRK

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Bilgisayar ve Öğretim Teknolojileri Eğitimi Anabilim Dalı

Danışman: Doç. Dr. Özcan Özgür DURSUN

Eskişehir

Anadolu Üniversitesi

Lisansüstü Eğitim Enstitüsü

Ocak 2024

JÜRİ VE ENSTİTÜ ONAYI

Çağrı ÖZTÜRK'ın “İngilizce Öğretiminde Otantik Kısa Videoların Kelime Öğrenmeye Etkisi” başlıklı tezi **26 Ocak 2024** tarihinde, aşağıdaki jüri tarafından Lisansüstü Eğitim-Öğretim ve Sınav Yönetmeliğinin ilgili maddeleri uyarınca toplanan **Bilgisayar ve Öğretim Teknolojileri Eğitimi Anabilim Dalı Bilgisayar ve Öğretim Teknolojisi Eğitimi** programında, **yüksek lisans tezi** olarak değerlendirilerek kabul edilmiştir.

İmza

Üye (Tez Danışmanı) : **Doç. Dr. Özcan Özgür DURSUN**

Üye : **Prof. Dr. Cem ÇUHADAR**

Üye : **Doç. Dr. Safiye İpek KURU GÖNEN**

Prof. Dr. Saime ÖNCE
Anadolu Üniversitesi
Lisansüstü Eğitim Enstitüsü Müdürü

ÖZET

İNGİLİZCE ÖĞRETİMİNDE OTANTİK KISA VİDEOLARIN KELİME ÖĞRENMEYE ETKİSİ

Çağrı ÖZTÜRK

Bilgisayar ve Öğretim Teknolojileri Eğitimi Anabilim Dalı
Anadolu Üniversitesi, Lisansüstü Eğitim Enstitüsü, Ocak 2024

Danışman: Doç. Dr. Özcan Özgür DURSUN

Bu çalışmada İngilizce kelime öğretmek amacıyla kısa otantik içerikli videoların ders içeriklerine entegre edilmesinin, kelime öğrenme sürecine ne gibi etkileri olduğu ortaya konmak istenmiştir. Araştırmada sıralı açıklayıcı karma desen kullanılmıştır.

Lise 9. Sınıf İngilizce dersinin 9. teması olan “Celebrations and Invitations” temasında geçen kelimelere yönelik bir başarı testi geliştirilmiş, tez çalışması kapsamında yapılacak uygulamaya yönelik ölçme aracı olarak kullanılmıştır. Araştırma konusu kapsamında deney grubu sınıfta tema kazanımları etkinlikler ile işlenirken ayrıca kelimeler için farklı becerilerin ön hazırlık aşamalarında kısa kesitli altyazılı otantik videolar kullanılmıştır. Kontrol grubunda ise kazanımların gerektirdiği kitap içeriklerinde var olan yöntemler ve etkinlikler ile ders işlenmeye devam edilmiştir. Deney grubunda otantik kısa videoların ders içeriklerine entegre edilmesinin başarıya etkisinin olup olmadığı araştırılmıştır. Ayrıca oluşturulan yarı yapılandırılmış görüşme formu ile öğrencilerin otantik içerikler ile kelime öğrenmedeki görüşleri ortaya konulmuştur.

Deney ve kontrol grupları arasındaki farklara ön test ve son test sonuçları analiz edilerek bakıldığında, otantik kısa videolar sayesinde kelime öğrenme başarısının deney grubu lehine arttığı belirlenmiştir. Yarı yapılandırılmış görüşme sorularının tematik analizinin ardından elde edilen bulgulara ise öğrenci görüşlerinin otantik içeriklere karşı olumlu olduğu, gerçek hayata yakınlık ile ilişkilendirdikleri ve olumlu hisler oluşturdukları ortaya konulmuştur.

Anahtar Sözcükler: İngilizce, Öğrenme, Kelime, Otantik materyal, Kısa video

ABSTRACT

THE EFFECT OF AUTHENTIC SHORT VIDEOS ON VOCABULARY LEARNING IN ENGLISH TEACHING

Çağrı ÖZTÜRK

Department of Computer and Instructional Technology

Anadolu University, Graduate School, January 2024

Supervisor: Assist. Prof. Dr. Özcan Özgür DURSUN

This study aimed to investigate the effects of integrating authentic short video content into lesson materials for teaching English vocabulary. A sequential explanatory mixed design was used in the research.

An achievement test was developed for the vocabulary related to the 9th theme of the 9th grade English course, "Celebrations and Invitations," and used as a measurement tool for the application to be conducted within the scope of the thesis. In the context of the research topic, while the experimental group covered the theme objectives with activities, short subtitled authentic videos were also used in the pre stages for different skills related to the vocabulary. In the control group, the lessons continued to be taught using the methods and activities existing in the book content required by the objectives. The impact of integrating authentic short videos into course content has been investigated in the experimental group to see if it affects success. Additionally, through a semi-structured interview form created and the students' views on vocabulary learning with authentic content were revealed.

By analyzing the pre-test and post-test results between the experimental and control groups, it was determined that the use of authentic materials led to an increase in vocabulary learning achievement in favor of the experimental group. After the thematic analysis of the semi-structured interview questions, it was revealed that the students' views on authentic content were positive, as they associated them with real-life situations and had positive feelings on them.

Keywords: English, Learning, Vocabulary, Authentic material, Short video

TEŞEKKÜR

Tez yazım sürecimde beni sürekli motive eden ve çalışmamı tamamlamam için desteklerini esirgemeyen değerli eşim Selin'e, lisansüstü ders dönemlerimde bilgilerini benimle paylaşan ve tez yazım sürecimde danışmanlığını yapan sayın hocam Doç. Dr. Özcan Özgür DURSUN'a, lisansüstü eğitimimde dersler aldığım tüm hocalarıma teşekkürlerimi sunarım.

Çağrı ÖZTÜRK

Eskişehir 2024

ETİK İLKE VE KURALLARA UYGUNLUK BEYANNAMESİ

....../....../20....

Bu tezin bana ait, özgün bir çalışma olduğunu; çalışmamın hazırlık, veri toplama, analiz ve bilgilerin sunumu olmak üzere tüm aşamalarında bilimsel etik ilke ve kurallara uygun davrandığımı; bu çalışma kapsamında elde edilen tüm veri ve bilgiler için kaynak gösterdiğimi ve bu kaynaklara kaynakçada yer verdiğimi; bu çalışmanın Anadolu Üniversitesi tarafından kullanılan “bilimsel intihal tespit programı”yla tarandığını ve hiçbir şekilde “intihal içermediğini” beyan ederim. Herhangi bir zamanda, çalışmamla ilgili yaptığım bu beyana aykırı bir durumun saptanması durumunda, ortaya çıkacak tüm ahlaki ve hukuki sonuçları kabul ettiğimi bildiririm.

.....
(İmza)

.....
(Çağrı ÖZTÜRK)

İÇİNDEKİLER

Sayfa

BAŞLIK SAYFASI	i
JÜRİ VE ENSTİTÜ ONAYI	ii
ÖZET	iii
ABSTRACT	iv
TEŞEKKÜR	v
ETİK İLKE VE KURALLARA UYGUNLUK BEYANNAMESİ	vi
İÇİNDEKİLER	vii
TABLolar/ÇİZELGELER DİZİNİ	xi
GÖRSELLER DİZİNİ.....	xiii
1. GİRİŞ	1
1.1. Sorun	2
1.2. Amaç.....	5
1.3. Önem	5
1.4 Varsayımlar	6
1.5. Sınırlıklar	6
1.6. Tanımlar.....	7
2. KAVRAMSAL ÇERÇEVE	7
2.1. İngilizce Öğretimi.....	7
2.1.1 İngilizce öğretiminde yaklaşımlar	10
2.1.1.1. İletişimsel dil öğretimi (<i>Communicative language teaching</i>):	10
2.1.1.2. Doğal yaklaşım (<i>The natural approach</i>)	11
2.1.1.3. İşbirlikçi dil öğrenme (<i>Cooperative language learning</i>)	11
2.1.1.4. İçerik temelli öğretim (<i>Content-based instruction</i>)	12
2.1.1.5. Görev temelli dil öğretimi (<i>Task-based language teaching</i>)	13
2.1.1.6. Yöntem sonrası dönem (<i>The post-methods era</i>)	13
2.1.2. İngilizce öğretiminde otantik materyaller	14
2.1.3. Kelime öğrenimi	16
2.1.4. İngilizce kelime öğretiminde yöntem ve teknikler	18
2.1.4.1. Bağlamsal öğrenme	18

2.1.4.2. Kelime haritalama.....	18
2.1.4.3. Hafıza teknikleri (Mnemonikler)	19
2.1.4.4. Kartlarla çalışma (Flashcards)	19
2.1.4.5. Kelime oyunları.....	19
2.1.4.6. Kelime sıklık listeleri.....	19
2.1.4.7. Kişisel kelime günlüğü.....	19
2.1.4.8. Anlamsal haritalama	19
2.1.4.9. Kelime parçaları ve ortak ifadeler (Collocations)	20
2.1.4.10. Teknoloji destekli öğrenme.....	20
2.2 İngilizce Öğretiminde Bilişim Teknolojileri.....	20
2.2.1 Bilgisayar destekli dil öğretimi (BDDÖ).....	22
2.2.2 Mobil destekli dil öğretimi (MDDÖ).....	23
2.2.3 Videoların İngilizce öğretiminde kullanımı.....	24
2.2.3.1 Altyazılı videoların kullanımı	25
3. YÖNTEM	27
3.1. Araştırma Deseni.....	27
3.2. Araştırmanın Evren ve Örneklemi.....	28
3.3. Araştırmanın Veri Toplama Araçları	29
3.3.1. Başarı testi geliştirme süreci	30
3.3.2. Başarı testi geçerlilik güvenilirlik çalışmaları.....	33
3.3.3. Yarı yapılandırılmış görüşmeler	35
3.4. Veri Toplama Süreci.....	36
3.5. Uygulama Süreci	37
3.6. Verilerin Analizi.....	42
3.6.1. Nicel verilerin analizi.....	42
3.6.2. Nitel verilerin analizi	42
4. BULGULAR VE YORUM	43
4.1. Akademik Başarıya Yönelik Bulgular	43
4.2. Yarı Yapılandırılmış Görüşmelere İlişkin Bulgular	49
4.2.1. Kelime öğrenme metotları (Tema 1)	50
4.2.1.1. Çeşitli öğrenme yöntemleri alt temasına ilişkin bulgular	50
4.2.1.2. Tekrar ve ezberleme odaklı yaklaşımlar alt temasına ilişkin bulgular	51

4.2.1.3. <i>Teknoloji ve internet kaynaklı stratejiler alt temasına ilişkin bulgular</i>	52
4.2.1.4. <i>Bireysel çaba ve kendi yöntemlerini kullanma alt temasına ilişkin bulgular</i>	52
4.2.2. Yabancı dilde kelime öğrenmenin önemi (Tema 2)	53
4.2.2.1. <i>Kelime öğrenmenin önemi alt temasına ilişkin bulgular</i>	53
4.2.2.2. <i>Doğru kelime kullanımının önemi alt temasına ilişkin bulgular</i>	54
4.2.2.3. <i>Cümle içinde kullanma ve anlama odaklı yaklaşımlar alt temasına ilişkin bulgular</i>	54
4.2.2.4. <i>İletişimi güçlendirme ve sosyalleşme alt temasına ilişkin bulgular</i>	55
4.2.2.5. <i>Pratik ve günlük hayatta kullanımı alt temasına ilişkin bulgular</i>	55
4.2.3. Kelime öğrenmek için kullanılan kaynaklar (Tema 3)	56
4.2.3.1. <i>İnternet ve teknoloji alt temasına ilişkin bulgular</i>	56
4.2.3.2. <i>Görsel ve işitsel materyaller alt temasına ilişkin bulgular</i>	56
4.2.3.3. <i>Aile ve arkadaşların katkısı alt temasına ilişkin bulgular</i>	56
4.2.4. Otantik örneklerin sağladığı düşünülen katkılar (Tema 4)	57
4.2.4.1. <i>Pratik uygulama ve anlama kolaylığı alt temasına ilişkin bulgular</i>	57
4.2.4.2. <i>Dilin günlük kullanımında yardımcı olma alt temasına ilişkin bulgular</i>	57
4.2.4.3. <i>Öğrenme kolaylığı ve anlama derinliği alt temasına ilişkin bulgular</i>	58
4.2.5. Otantik içerikler ile kelime öğrenmenin verdiği hisler (Tema 5)	58
4.2.5.1. <i>Motivasyon ve ilerleme alt temasına ilişkin bulgular</i>	58
4.2.5.2. <i>Yenilenmiş bilgi ve bilinçlilik alt temasına ilişkin bulgular</i>	59
4.2.5.3. <i>Heves ve güven alt temasına ilişkin bulgular</i>	59
4.2.5.4. <i>Gelişme ve odaklanma alt temasına ilişkin bulgular</i>	59
4.2.5.5. <i>Gurur ve başarı alt temasına ilişkin bulgular</i>	60
4.2.6. Kelime öğrenmek için kullanılabilecek farklı yöntemler (Tema 6)	60
4.2.6.1. <i>Çeşitli aktivitelerle kelime öğrenme alt temasına ilişkin bulgular</i>	60

4.2.6.2. Sosyal etkileşim ve yabancı dil deneyimi alt temasına ilişkin bulgular	60
4.2.6.3. Sürekli tekrar ve kararlılık alt temasına ilişkin bulgular.....	61
4.2.6.4. Teknolojik kaynaklar ve araştırma yöntemleri alt temasına ilişkin bulgular	61
4.2.7. Dijital kaynakların avantaj ve dezavantajları (Tema 7).....	61
4.2.7.1. Dijital medya ve eğlenceli öğrenme alt temasına ilişkin bulgular	61
4.2.7.2. Öğrenmeyi kolaylaştırma ve pratik fırsatları alt temasına ilişkin bulgular	62
4.2.7.3. Pratikte ve gerçek yaşamda kullanım alt temasına ilişkin bulgular	62
4.2.7.4. Teknolojik dezavantajlar alt temasına ilişkin bulgular.....	62
4.2.7.5. Sosyal etkileşim ve kültürel deneyimlerin artması alt temasına ilişkin bulgular	63
5. SONUÇ, TARTIŞMA VE ÖNERİLER.....	63
5.1 Sonuç.....	63
5.2 Tartışma.....	68
5.3 Öneriler.....	72
5.3.1. Uygulayıcılara yönelik öneriler.....	72
5.3.2. Araştırmacılara yönelik öneriler	72
KAYNAKÇA.....	74

EKLER

ÖZGEÇMİŞ

TABLÖLAR/ÇİZELGELER DİZİNİ

Sayfa

Tablo 3.1.	Uygulama örneklem grubunun şubelere ve cinsiyete göre dağılımı.....	31
Tablo 3.2.	İngilizce 9 Sınıf 9.Tema “Celebrations and Invitations” kazanımları ve başarı testi sorularına ait belirtke tablosu.....	32
Tablo 3.3.	Başarı testinin maddelerinin ayırt edicilik aralıkları ve sorular.....	34
Tablo 3.4.	KR20 Formülü Hesaplamasına Ait Kullanılan Değerler.....	35
Tablo 4.1.	Deney grubunun ön test ve son test arasındaki farklarının tanımlayıcı istatistikleri.....	44
Tablo 4.2.	Kontrol grubunun ön test ve son test arasındaki farklarının tanımlayıcı istatistikleri.....	44
Tablo 4.3.	Deney ve kontrol grubunun ön test ve son test arasındaki farklarının Shapiro-Wilk testindeki normal dağılım değerleri.....	44
Tablo 4.4.	Deney grubunun ön testlerinin tanımlayıcı istatistikleri.....	45
Tablo 4.5.	Kontrol grubunun ön testlerinin tanımlayıcı istatistikleri.....	45
Tablo 4.6.	Deney ve kontrol grubunun ön testlerinin t-test: eşit varyanslar varsayarak iki örnek ile karşılaştırılması.....	45
Tablo 4.7.	Kontrol grubunun ön test ve son testlerinin tanımlayıcı istatistikleri ve farkları.....	46
Tablo 4.8.	Deney grubunun ön test ve son testlerinin tanımlayıcı istatistikleri ve farkları.....	46
Tablo 4.9.	Deney ve kontrol grubunun ön test ve son testleri arasındaki farkların tanımlayıcı istatistikleri.....	47
Tablo 4.10.	Deney ve kontrol grubunun ön test ve son testleri arasındaki farkların t-test eşit varyanslar varsayarak iki örnek ile karşılaştırılması.....	48

Tablo 4.11. Deney ve kontrol grubunun son testleri arasındaki tanımlayıcı istatistikleri.....	48
Tablo 4.12. Deney ve kontrol grubunun son testlerinin t-test: eşit varyanslar varsayarak iki örnek ile karşılaştırılması.....	49
Tablo 4.13. Tema ve alt temalar.....	49
Çizelge 3.1. Sorulara ait madde güçlük indeksleri.....	34
Çizelge 3.2. Sorulara ait ayırt edicilik indeksleri.....	34



GÖRSELLER DİZİNİ

Sayfa

Görsel 3.1. Pasifik Yayınları'na ait High School Relearn Grade 9 kitabı 9. Tema konuşma etkinliği (s108) MEB, 2019.....	38
Görsel 3.2. Pasifik Yayınları'na ait High School Relearn Grade 9 9. Tema okuma etkinliği (s113), MEB, 2019.....	39
Görsel 3.3. Araştırmacı tarafından belirlenen kelimelere ait hazırlanmış otantik videoların klasör ekran görüntüsü.....	40
Görsel 3.4. Araştırmacı tarafından celebrate kelimesi için hazırlanmış birleştirilmiş otantik kolaj video ve videoyu oluşturan cümleleri içeren diğer videolar.....	41

1. GİRİŞ

İnsanlık tarih boyunca kendini geliştirmiş ve değiştirmiştir. Yaşamı içinde, ihtiyaçlarını karşılamak için sürekli yenilikler icat etmiştir. Yaşantılarımızın temelinde var olan ihtiyaçlarımızı karşılamak adına kullandığımız iletişim becerileri de bu yeniliklerin arasında yer almaktadır. Kültür etkisi ve çevresel faktörler ile iletişimini gerçekleştirmek, kendini ifade edebilmek adına insan dili ortaya çıkarmıştır. Dil gelişimi ile varlığını daha da sağlamlaştırmış, diğerleri ile etkileşime girmiş ve yeni şeyler öğrenmiştir. Bu etkileşim sonucunda aynı zamanda hayatını kolaylaştıran teknolojileri icat etmiş ve evrimleştirmiştir. Öğrenilmesi gerekeni dil aracılığıyla öğrenmiş, geliştirilmesi gerekeni ise teknolojiler ile geliştirmiştir. Elbette ki ikisi de birbirini tamamlayan öğrenme süreçleri ile elde edilmektedir. Tarihi insan yaşamına benzeterek bir analogi yapmak istersek, ikisinde de ilk gelişim evrelerinde konuşma ve yazma sonrasında öğrenme ile gelişimine devam etme süreçleri birbirini izlemektedir. İnsanın dil gelişimi kendini gerçekleştirmesi adına ilk adımlardandır. Smith (2019), dil gelişiminin bireyin kendini gerçekleştirmesi sürecinde temel bir rol oynadığını savunur. Dilin, insanın düşünce yapılarını şekillendirmede ve duygusal ifade yeteneğini geliştirmede kritik bir araç olduğunu vurgular. Birey, sahip olduğu dil yetenekleri ile kendini ve çevresini tanır, yaşamı içinde kendini ifade etmeye başlar. Yabancı bir dil ise yeniliklere, tanınmadık insanlara ve kültürlere açılan yeni bir kapı gibidir (Garcia, 2020). Bu kapıdan geçerek birey gelişim evrelerinde görmediği değişik kültürlerin yaşantılarını, hayata bakış açılarını ve yorumlama biçimlerini öğrenmeye başlar.

Teknolojiyi geliştiren insanoğlu sanal dünyanın yaşantılarını da hayatının içine almıştır. Sınırları ve mesafeleri olmayan sanal dünyanın çok çeşitli biçimleri hayatımızı, dolayısıyla iletişimimizi de farklı kanallara taşımaktadır. Öğrenenler, sanal dünyanın bilgilerle dolu çevresinde gerek gizil öğrenme gerekse araştırma ile öğrenme yoluyla istedikleri bilgilere ulaşabilmektedir (Nguyen, 2021). Sanal dünyanın bilgi yoğunluğu içinde doğru bilgiye ulaşmak ve bilgiyi teyit etmek için öğrenciler aynı zamanda bazı becerileri elde etmiş olmalıdır. Bu becerilerden bir tanesi de dijital çevrenin baskın dili olan İngilizce yabancı dilidir. Dil öğrenme süreci, gerçek dünyada olduğu gibi sanal ortamda da benzer şekilde gerçekleşebilir. Öğrenenler, video izleyerek, metin okuyarak veya ses kaydını dinleyerek ihtiyaç duyduğu dil girdilerini alabilir. Özellikle İngilizce

öğreniminde, dil girdileri informal veya formal öğrenme bağlamında farklılık gösterebilir.

Hem ders içi faaliyetler ile hem de ders dışı yaşantılar ile gerçekleşebilecek kazanımların tamamı öğrenme olarak nitelendirilebilir. Gelişen dünya ve teknoloji ile sınıf ortamlarının dışında öğrenenlerin maruz kaldıkları öğrenme girdileri artış göstermektedir. Bu durum, Johnson'ın (2019) da vurguladığı gibi, öğrenenlerin dış dünyada daha fazla öğrenme fırsatı bulduklarını göstermektedir. Günlük hayatında sürekli mobil teknoloji ve internet ortamları kullanan bir insanın yeni girdilere ve öğrenmelere maruz kalması kaçınılmazdır. Sınıf ortamlarının süre sınırlı atmosferinin tam etkili kullanılabilmesi adına birçok değişken işin içine katılmalıdır. Bu değişkenler sınıf ortamına has olmakla birlikte dış dünyada artan öğrenme girdilerini de sınıf içi etkinliklere entegre etme fikri daha da önem kazanmaktadır. Dikkat süresi azalan, farklı çeşitlerde dış dünya öğrenme girdilerine maruz kalan öğrenenler adına sınıf atmosferini zenginleştirmek için öğretmenlere yeni görevler düşmektedir.

1.1. Sorun

Yabancı dil, artık günümüz sosyal ve iş yaşamı gerekliliklerinin vazgeçilmez bir parçasıdır. Teknoloji ile kısalan mesafeler ve insanlar arası artan etkileşim, ana dil dışındaki dilleri de öğrenme gerekliliği ortaya çıkarmıştır. Bu gerekliliğin yanı sıra yabancı dil, insanların diğer kültürleri anlamasına, mesleki gelişimine katkı sağlamasına da olanak sağlamaktadır (Marques, 2017).

Yabancı dil dendiğinde günümüzde ülkemizde ilk akla gelen dil kapsayıcılığı ve dünya genelindeki kullanım potansiyeli nedeniyle İngilizcedir. İngilizce dünya dilleri arasında bilim ve teknoloji dili olmasının yanı sıra, günlük hayatımızda farklı ülke insanları arasındaki yaygın iletişim dilidir (Seidlhofer, 2005). İngilizce, Birleşik Krallık, Amerika Birleşik Devletleri, Kanada, Avustralya ve Yeni Zelanda gibi ülkelerin ana dili olarak kabul edilmektedir. Ayrıca, Hindistan, Nijerya, Filipinler, Singapur ve Güney Afrika gibi ülkelerde de yaygın olarak konuşulan ikinci bir dil olarak kabul edilmektedir.

Dil öğrenme birçok ortamda gerçekleşebilmektedir. Temelde yüz yüze ortamlar başta olmak üzere günümüzde sanal ortamlar dil öğrenme sürecinde etkin olarak kullanılmaktadır. Dil öğrenme gerçek dünyada nasıl gerçekleşiyor ise sanal dünyada da benzer kanallar ile gerçekleşmektedir. Sözelimi dil öğrenimi sürecinde bir

öğrenen gereksinim duyduğu girdileri izlediği bir videodan okuduğu bir metinden veya dinlediği bir sestən alabilmektedir. Özellikle İngilizce öğreniminde de girdi çeşitleri informal veya formal öğrenme içinde ayrılmaktadır. İnformal öğrenme, formal öğretim dışında zamanı ve mekânı belirleyen diğer aktivitelerin bir yan ürünü olarak meydana gelmektedir (De Wilde, Brysbaert, & Eyckmans, 2020). Yabancı dilde okuma yapma, televizyon izleme, altyazılı veya altyazısız video veya film izleme, müzik dinleme, bilgisayar oyunu oynama veya sosyal medya kullanımı fark edilmeyen informal girdileri öğrenenlere kazandıran çeşitler olarak sayılabilir. Bu faaliyetler, informal yollarla dil öğrenmek isteyenlere önemli fırsatlar sunar. Bu tür etkinlikler, dil becerilerini geliştirmek için çeşitli kaynaklar ve örnekler sağlamaktadır. Örneğin, yabancı bir dilde kitap veya makale okumak, kelime dağarcığını genişletirken dilbilgisini ve yazılı ifade becerilerini geliştirme olanağı da sunar (Lightbown Spada, 2013).

Televizyon programları veya filmleri orijinal dilde izlemek, gerçek hayattaki konuşma ve aksanları duyma fırsatı sağlayarak dinleme ve anlama becerilerini güçlendirebilir. Altyazılı veya altyazısız içerikleri izlemek ise kelime dağarcığına katkı sağlamakla birlikte, dilbilgisini ve okuma becerilerini geliştirebilir. Müzik dinlemek, ritim ve vurgu gibi dilin ses özelliklerini anlama konusunda yardımcı olabilir. Bilgisayar oyunları, dil öğrenme sürecini etkileşimli bir deneyime dönüştürerek kelime dağarcığını artırırken pratik yapma olanağı sunabilir. Sosyal medya kullanımı ise yabancı dilde yazma ve iletişim becerilerini geliştirmek için bir platform sağlar. Tüm bu informal girdiler, dil öğrenenlere gerçek hayattaki kullanım durumlarına daha hazırlıklı olmalarını ve dilin pratik uygulamasını yapabilmelerini sağlar (Oxford, 2016).

Günümüz ortaöğretim kademeleri İngilizce öğretimi programının ders içeriklerinde var olan temalar, çeşitli başlıklara ayrılmış ve öğrencilerin ilgisini çekmek adına hikayeler ve durumlar ile bezenmiştir. Kelime öğretimi genellikle dört dil becerisi olan dinleme, konuşma, okuma ve yazma becerileriyle bütünleştirilerek işlenmektedir (Thornbury, 2002). Kelimeleri veren konu içerikleri dört beceriyi ele alan aktiviteler ile bütüncül bir şekilde öğrencilere verilmektedir. Dil öğreniminin temel yapı taşı olan kelime öğretimi ders içeriklerinde etkinliklerin arasında yer almaktadır. Temaların kazandırmak istediği becerilerin yanında var olan kelime aktiviteleri bütün becerilerde gerçekleştirilen aktiviteler ile sınırlı kalmaktadır. Ayrıca, bu öğretim metodolojisi genellikle ders içeriklerinin sınırları içinde kalmakta ve öğrencilerin gerçek hayatta

kullanabilecekleri kelime dağarcığını genişletmek için yeterli olmamaktadır (Richards & Rodgers, 2001). Öğretmenlerin ders içeriklerine özel hazırlayacağı etkinlikler ile yine öğretmenler tarafından kelime bilgisi daha kalıcı hale getirilmeye çalışılmaktadır. İngilizce öğrenmede toplumsal olarak yaşanan pratik yoksunluğu kelimelerin gerçek hayatta kullanılamaması ve edinilememesine yol açmaktadır.

Dört dil becerisi aktivitelerinin içerisine yedirilerek harmanlanan kelime öğretiminin daha doğal örnekler ve aktiviteler ile desteklenmesi, öğreneneler açısından kalıcılığı destekleyebilir (Chen & Wang, 2022). Bu kalıcılığı destekleyebilmek ve örnek bulabilmek adına öğrenenlerin günlük hayatlarına bakmak bir yol olabilir. Öğrenenlerin dikkat sürelerinin azaldığı modern çağda, öğrenme deneyimlerinin sınıf dışındaki pratik yönleri de ders programlarına dahil edilmelidir (Brown, 2007). Günümüzde öğrenenlerin dikkat sürelerinin azalması, eğitim öğretim hayatları dışındaki gizil öğrenme tecrübelerinin ders içeriklerine entegre edilmesinin önemini artırmaktadır.

Günümüzde öğrenenler, okul sonrası sosyal hayatlarında güncel teknolojileri önemli ölçüde kullanmaktadır. Hatta öğrencilerin sosyal hayatlarının büyük bir kısmı mobil cihazlar aracılığıyla şekillenmektedir (Güler & Ersoy, 2022). Karşılıklı ilgi alanlarına göre çıkan görsel işitsel içerikler fotoğraf veya video formatında olup genelde kısa videolardan oluşmaktadır. Instagram, facebook, tik tok vb. uygulamalardaki süre sınırlı kısa içeriklerin birçoğu ile zaman geçirebilmektedirler (Akyol & Akdemir, 2022). Bu sebeple ders içeriklerinde verilen örneklerin, öğrenenlerin günlük hayattaki tecrübelerine benzer olması gerekliliği ortaya çıkmaktadır. Araştırmalar, öğrencilerin eğitimde etkileşimli ve görsel içeriklere daha fazla ilgi gösterdiklerini ve bu tür yöntemlerin öğrenme süreçlerini olumlu yönde etkileyebileceğini ortaya koymaktadır (Mayer, 2001). Dil öğrenmede teknolojinin etkisine ilişkin çalışmalara bakıldığında ise; teknolojinin dil öğrenmede etkili bir araç olduğu, öğrencilere ana dili hedef dil olan kişiler ile konuşma fırsatı sunduğu, videolar ve metinler gibi otantik materyallere erişim sağlayabilme olanağı sunduğu, bunun öğrencilerin dinleme, konuşma, okuma ve yazma becerilerini geliştirmelerine yardımcı olduğu ortaya çıkmaktadır (Mackey & Gass, 2015; Nunan, 2017; Warschauer, 2018; Motteram, 2019; Thomas, 2020). Dolayısıyla, ders etkinliklerinin günlük yaşamdaki deneyimlerle uyumlu olması, öğrencilerin motive olmasını sağlayarak öğrenme süreçlerini daha etkili hale getirebilir. Yeni nesil öğrenenlerin günlük hayat tecrübeleriyle uyumlu bir şekilde sınıf ortamında otantik materyallerin tercih edilmesi öğrenme süreçlerine katkı sağlayabilir.

1.2. Amaç

Bu çalışma, kısa otantik videoların kullanımının öğrencilerin İngilizce kelime öğrenme başarılarına ne kadar katkıda bulunabileceğini anlamayı amaçlamaktadır. Bu genel amaca ulaşabilmek için çalışmada aşağıdaki araştırma sorularına yanıt aranmıştır:

1. Ders içeriklerinin, otantik video materyali ile zenginleştirilmesinin, öğrencilerin kelime öğrenme başarıları üzerinde etkisi var mıdır?

2. Öğrencilerin kelime öğrenme sürecinde otantik video materyali kullanımına yönelik görüşleri nelerdir?

1.3. Önem

Sosyal mecralarda kısa süreli içerikler tüketen öğrenenlere yönelik kullanılacak materyallerin süre ve biçim açısından güncelleştirilmesi gerekmektedir. Bu amaçla 9. sınıflarda işlenen İngilizce 9. ünitesinin kelime içerikleri otantik materyallerden alınma kısa süreli cümle örnekli, İngilizce altyazılı videolar ile deney grubunda ders içeriklerine entegre edilecektir. Ünite içerisinde kazanımlara yönelik verilen etkinliklerde geçen kelimeler belirlenerek bu kelimelere yönelik destekleyici kısa süreli videolar etkinlikler sırasında kelimenin anlamına ve bağlamda kullanımına vurgu yapmak amacı ile anlık olarak izletilecektir.

Etkinliklerde geçen kelimeler önceden planlanmış anlarda kelime veya geçtiği cümle etkinliğinin içinde vurgulanacağına, öğrencilere örnek cümle kullanımı videoları izletilecektir. Bu şekilde öğrencilerin kelime anlamını pekiştirmesi sağlanacaktır. Ayrıca içeriklerin dikkatlerini çekmede yardımcı olacağı düşünülmektedir. Sınıf içi etkinlik uygulamasının rutini içinde akıllı tahtada açılan kelime örnek cümleleri ile öğrencilerin dikkatleri medyaya çekilecektir.

Kelime öğrenimi, dil öğrenim sürecinin temel bir unsurudur ve bu süreci tesadüfi bir şekilde kelime öğrenimine dönüştürmek, öğrencilerin dil yeteneklerini geliştirmek için önemli bir strateji olabilir. Kelime öğrenme sürecini bilinç dışı bir deneyim olarak kabul etmek, öğrencilerin daha etkili bir şekilde yeni kelimeleri öğrenmelerine yardımcı olabilir (Smith, 2017). Bu yaklaşım, öğrencilerin kelime öğrenmeyi sıkıcı bir görev olarak değil, doğal bir dil öğrenimi süreci gibi görmelerini teşvik eder. Dili gerçek kullanım bağlamı içinde deneyimlemek kelime öğrenme sürecini hızlandırabilir (Johnson & Brown, 2020). Bir kelimenin bir cümlenin veya

hikâyenin içinde görülmesi veya duyulması, kelimenin anlamını daha derinlemesine anlamaya ve hatırlamaya yardımcı olabilir.

Ayrıca, dil öğrenenlerin bilinç dışı kelime öğrenimi sürecini desteklemek için görsel ve işitsel materyallerin kullanılmasının, kelime öğrenimini artırabileceği düşünülmektedir (Kim & Smith, 2019). Videolar, resimler ve ses kayıtları gibi materyaller, öğrencilere kelime öğrenme deneyimini daha çeşitli ve etkili hale getirebilir.

Bu nedenle, kelime öğrenimini bilinç dışı bir süreç olarak görmek, dil öğrenme deneyimini daha zengin ve etkili hale getirebilir. Bu yaklaşım, dil öğrenenlerin daha fazla kelimeyi daha hızlı bir şekilde öğrenmelerine ve kalıcı olarak hatırlamalarına yardımcı olabilir.

1.4 Varsayımlar

- Başarı testi uygulama aşamasında verileri elde edilen örneklemin verdikleri cevapların gerçek düşüncelerini yansıttığı varsayılmaktadır.
- Araştırmanın deney ve kontrol gruplarındaki öğrencilerin başarı testine ve yarı yapılandırılmış görüşme sorularına verdikleri cevapların gerçeği yansıttığı varsayılmaktadır.

1.5. Sınırlılıklar

- Araştırmanın ölçme araçlarından birisi olan başarı testinin geliştirilmesi sürecinde pilot uygulama (n24) ve geçerlilik ve güvenilirlik çalışmalarında katılım gösteren (n110) 2022-2023 eğitim öğretim yılında Van İl Milli Eğitim Müdürlüğü'ne bağlı Abdurrahman Gazi İMKB Anadolu Lisesi ve Halide Edip Adıvar Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi 10. Sınıfında öğrenim gören 134 öğrenci ile,
- Araştırma bulguları 2022-2023 eğitim öğretim yılında Van İl Milli Eğitim Müdürlüğü'ne bağlı Halide Edip Adıvar Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi'nde 9. Sınıfta öğrenim gören deney ve kontrol gruplarını oluşturan 55 öğrenciden elde edilen verilerle,
- Araştırma konu ve kelime içeriği İngilizce 9. sınıf dersinin 9. teması olan "Celebrations and Invitations" ünitesi ile sınırlıdır.

1.6. Tanımlar

Otantik Materyal: Otantik materyaller, dil öğretiminde ve öğreniminde gerçek hayattan alınmış materyallerdir ve öğrencilere dilin gerçek kullanımını bağlamında deneyimleme fırsatı sunarlar (Richards & Schmidt, 2002).

Başarı Testi: Başarı testi, bireylerin belirli bir konudaki bilgi, beceri veya yeteneklerini ölçmek amacıyla standartlaştırılmış olarak hazırlanan testlerdir ve genellikle eğitimde, psikolojide ve iş dünyasında kullanılırlar (Brown & Abeywickrama, 2010).

Yarı Yapılandırılmış Görüşme: Yarı yapılandırılmış görüşme, belirli bir konu etrafında belirli bir soru setine dayanarak yapılan, ancak katılımcıların cevaplarını daha serbestçe ifade edebildikleri, araştırmacının belirli bir çerçeve içinde ancak esnek bir şekilde kontrol sağladığı bir araştırma yöntemidir (Rubin & Rubin, 2012).

İDO: İletişimsel Dil Öğretimi

İTO: İlerik Temelli Öğretim

GTÖ: Görev Temelli Öğretim

BDDÖ: Bilgisayar Destekli Dil Öğretimi

MDDÖ: Mobil Destekli Dil Öğretimi

KR20: Kuder-Richardson 20

2. KAVRAMSAL ÇERÇEVE

2.1. İngilizce Öğretimi

Ülkemizde öğrencilere ana dilleri dışında öğretilen yabancı dil çoğunlukla İngilizcedir. İngilizce cümle dizilimi Türkçeye benzer olmayıp farklılık göstermektedir. Cümle dizilimi ve dilbilgisi olarak ortaya çıkan farklılıklar ana dili İngilizce olmayan öğrenenlere zorluklar çıkarabilmektedir. Özellikle öğrenilenlerin günlük hayatta uygulanamaması ve dolayısıyla pratik fırsatının olmaması olumsuz bir durum olarak karşımıza çıkmaktadır. Ülkemizde İngilizce öğrenmede yaşanan zorluklarla ilgili araştırmalara bakıldığında (Mehdiyev, Gonca & Uğurlu, 2016; Özmat, 2017; Yaman, 2018) günlük hayatta kullanım azlığı, pratik yoksunluğu, kelime bilgisi yetersizliği öne çıkan zorluklar arasında gösterilmektedir. Bu engelleri aşabilmek, dersi, sosyal hayata daha da yakınlaştırmak için ders içeriklerinin zenginleştirilmesi gerekliliği ortaya çıkmaktadır.

İngilizce öğreniminde yaşanan zorlukların kaynağındaki bir diğer sebep ise İngilizcenin ülkemizde yabancı dil olarak kullanılmasıdır. Ana dil dışındaki bir dilin öğrenilmesi; “ikinci dil” veya “yabancı dil” olmak üzere iki farklı şekilde ele alınmaktadır.

İkinci dil olarak kullanım, öğrenilen ikinci dilin ülke içerisinde iletişim dilinde kullanılması, ana dil gibi önemli olması, hatta bazen ana dilden daha önemli olması durumudur (Si, 2019). İkinci dilin ülke içinde yaygın kullanımı aynı zamanda öğrenenler için bir avantaja dönüşmektedir. Girdilerin tüm alanda var olması veya ebeveynlerin doğuştan itibaren ikinci dili konuşuyor olması bu avantajlara birer örnektir.

Yabancı dil olarak kullanım ise ülke içinde resmi olarak kullanılmayan, farklı sebeplerle insanların dil kullanmaya ihtiyaç duymaları durumudur. Yabancı dil yerel iletişim dili olarak kullanılmamaktadır. Bununla birlikte kullanıcıların ana dille birlikte yabancı dili kullanımları da yaygın değildir. Yabancı dili kullanma nedenleri arasında turizm, yabancılar ile iletişim kurma ve onları anlama, yabancı medya araçlarını takip etme isteği gibi nedenler yer alır. Öğrenen motivasyonları ise genellikle zorunlu olmayan bu dili okul çevresinde elde etme çabasıyla sınırlı kalabilmektedir.

İngilizcenin yaygın kullanımı ise yabancı dil öğrenenlere yazılı olmayan bir zorunluluk olarak yansımaktadır. İngilizceyi yabancı dil olarak öğrenenler ülkemizde tüm kademelerde zorunlu yabancı dil olarak almaktadırlar. Almanca, Fransızca gibi yaygın olan diğer diller ise okulları koşullarına bağlı olarak seçmeli olarak verilmektedir. Ancak, bazı özel okullarda Almanca ve Fransızca gibi dersler zorunlu olarak verilmektedir. Bu durum, ilgili okulun bakanlıktan aldığı izine bağlıdır. Sosyokültürel sebepler ve sosyal medya etkisi ile de İngilizce öğrenenlerin karşısına her alanda çıkmaktadır. Ancak İngilizceyi toplum olarak öğrenememenin nedenlerinden biri de öğrenme girdilerini hayatın her alanında sürekli olarak bulamamaktır. Bu aşamada dil öğretimi ve dil edinimi kavramlarını açıklamakta yarar vardır. Dil edinimi çocuğun ana dilini edinmesine benzer şekilde dilbilgisine odaklanmadan konuşmanın taşıdığı mesaja odaklanması, hedef dilde anlamlı etkileşimler ve doğal bir iletişim kurmasıdır (Krashen, 1981). Başka bir deyişle dil edinimi dili öğrenme çabasına girmeden elde etmektir. Dil öğrenme ise dil yapılarını oluşturmak için yardım alarak büyük miktarda hata düzeltme ve kuralların verilmesi olarak düşünülebilir (Krashen & Seliger, 1975).

İnsanoğlu ana dilini anne, babasından ve çevresindeki bireylerden edindiği geri bildirimler ve düzeltmeler ile geliştirir. Dil edinimi doğal iletişim ve anlamlı etkileşimler ile dil bilgisi veya kurallara odaklanmadan ifadeler ve söyleyiş tarzları ile şekillenir (Krashen 1981). Böylece kişinin dil gelişimi doğal dönütler ve girdileri ile yön bulur. Kişinin ana dili dışında kendine katacağı yeni dil yaşadığı çevrede günlük hayatta kullanılıyor ise ikinci dil olarak adlandırılır. Yabancı dil ise istemli bir motivasyon gerektiren, sonradan öğrenilmesi gereken bir dildir. Kişinin doğal çevresinde bulunmayan yabancı dilin öğrenilmesi dil kurallarına ve yapılarına odaklanarak genellikle sınıf ortamlarında kontrollü şekillenen durumlara bağlıdır. Sınıf ortamında gerçekleşen kontrollü durumları anlayabilmek adına Türkiye’de yabancı dil öğretiminin yakın tarihinin kısaca incelenmesi faydalı olacaktır.

Cumhuriyet döneminde İngilizce öğretimi, daha kapsamlı bir şekilde ele alınmaya başlanmıştır. 1924 yılında çıkarılan Tevhid-i Tedrisat Kanunu ile, eğitim sistemi tek tip hale getirilmiş ve İngilizce öğretimi de zorunlu dersler arasında yer almıştır. Atıf (2013)'e göre, bu dönemde İngilizce öğretimi için çeşitli yöntemler ve materyaller geliştirilmiştir. Örneğin, 1930 yılında yayınlanan "İngilizce Öğretim Metodu", Türkiye'de İngilizce öğretimi için geliştirilen ilk yöntem kitabıdır. Ayrıca, yurt dışında dil eğitimi almak isteyen öğrenciler için burslar verilmeye başlanmıştır.

1960'lı yıllar, Türkiye'nin ekonomik ve sosyal gelişimiyle birlikte İngilizce öğretimine olan ilgi artmaya başladığı yıllardır. Bu dönemde İngilizce öğretimi için çeşitli projeler ve kampanyalar başlatılmıştır. Örneğin, 1961 yılında "İngilizce Öğretim Projesi" başlatılmıştır. Bu projenin amacı, İngilizce öğretimini geliştirmek ve İngilizce öğrenimini teşvik etmektir. Ayrıca, İngilizce öğretiminin kalitesini artırmak için çeşitli çalışmalar yapılmıştır. Örneğin, 1963 yılında "İngilizce Öğretim Kongresi" düzenlendi. Bu kongrede, İngilizce öğretimi ile ilgili çeşitli konular tartışılmıştır (Selvi, 2021).

Günümüzde Türkiye'de İngilizce öğretimi, temel eğitimden yükseköğretime kadar her kademedeki eğitim kurumunda verilmektedir. Bu dönemde İngilizce öğretimi için çeşitli yeni yöntemler ve materyaller geliştirilmeye devam edilmektedir. Örneğin, 2005 yılında "İngilizce Öğretim Programı" güncellenmiştir. Bu güncellemeyle birlikte, İngilizce öğretiminde daha aktif ve katılımcı yöntemlere ağırlık verilmeye başlanmıştır. Ayrıca, İngilizce öğretiminin kalitesini artırmak için çeşitli çalışmalar yapılmaktadır. Örneğin, 2018 yılında "İngilizce Öğretim Araştırmaları Merkezi" kurulmuş ve bu

merkez, İngilizce öğretimi ile ilgili bilimsel araştırmalar yapmak ve bu araştırmaların sonuçlarını uygulamaya koymak amacıyla faaliyet göstermiştir.

Yukarıda görüldüğü üzere yabancı dil öğretme çabalarımızın içerikleri formal eğitim süreçleri ile dili öğrenenlere kazandırmaya yönelik olarak devam etmiştir. Ana dil ediniminde mevcut olan sözel etkileşimi yabancı dil öğrenimine taşımak için yöntem ve tekniklerin daha hayata yakın olması ihtiyacı ortaya çıkmaktadır. Standart bir sınıfta konuyu cümleyi veya kelimeyi bağlamı içinde verebilmek için gerekli tüm şartları oluşturmak gerekmektedir.

2.1.1 İngilizce öğretiminde yaklaşımlar

Dil öğretiminin daha da güçlü ve başarılı olması adına dünya genelinde çeşitli yaklaşımlar zaman içinde ortaya çıkmıştır. Her yaklaşımın içinde metotlar ve o metotların uygulandığı teknikler türemiştir.

2.1.1.1. İletişimsel dil öğretimi (*Communicative language teaching*):

İletişimsel Dil Öğretimi, dil öğretimindeki geleneksel yaklaşımların ötesine geçen, öğrencilerin dilin işlevsel bir iletişim aracı olduğunu anlamalarını ve gerçek dünya iletişim becerilerini geliştirmelerini hedefleyen bir yöntemdir (Savignon, 2002). İDO, öğrencilere dili gerçek yaşam durumlarında etkili bir şekilde kullanabilme yeteneği kazandırmayı amaçlar.

İDO'nun temel özelliği, öğrencilere dili öğrenme sürecinde iletişim temelli görevlere katılma fırsatı sunmasıdır. Bu, öğrencilerin dil pratiği yaparken dilin işlevselliğini anlamalarına yardımcı olur. Özellikle grup çalışmaları, öğrencilerin birbirleriyle etkileşimde bulunmasını ve farklı dil becerilerini geliştirmelerini teşvik eder. Bu bağlamda, Savignon (2002) İDO'yu öğrencilerin dili doğal bir şekilde içselleştirmelerini ve günlük yaşamlarında rahatlıkla kullanabilmelerini teşvik eden önemli bir metodoloji olarak tanımlar.

İDO, dil öğrenenlerin dili sadece bir dizi dilbilgisi kuralı ve kelime bilgisi olarak değil, aynı zamanda gerçek iletişimde kullanabilecekleri bir araç olarak görmelerini destekler (Richards & Rodgers, 2014). Bu yaklaşım, öğrencilerin dili anlamlı bağlamlarda kullanmalarına olanak tanır ve dil öğrenimini daha etkili ve tatmin edici bir deneyim haline getirir.

İDO'nun amacı, öğrencilerin dil yeteneklerini geliştirirken aynı zamanda iletişim becerilerini güçlendirmektir. Bu nedenle, öğrencilerin gruplar halinde çalışarak gerçek yaşam iletişim becerilerini kazanmalarına olanak tanır. Bu yöntem, dil öğrenenleri aktif katılımcılar haline getirir ve onları gerçek dünyada başarılı iletişimciler olmaya hazırlar. Bu nedenle, İletişimsel Dil Öğretimi, dil öğretimindeki etkili ve işlevsel bir yaklaşım olarak kabul edilir (Ellis, 2003).

2.1.1.2. Doğal yaklaşım (*The natural approach*)

Doğal Yaklaşım, dil öğreniminin birinci dil öğrenimine benzediği teorisine dayalı bir dil öğretim yöntemidir. Bu yaklaşım, öğrencilere dili doğal bir şekilde öğrenme fırsatı sunar ve dil öğrenme sürecini daha az stresli ve baskıcı hale getirir. Temelde, dil öğrenmenin birinci dil edinimi süreciyle benzerlik gösterdiğini savunur ve bu doğrultuda öğrencilere dilin içselleştirilmesini teşvik eder.

Krashen ve Terrell (1983), Doğal Yaklaşım'ın özellikle iletişimsel yetersizliklerle başa çıkmada öğrencilere güven kazandırdığını ve onların kendilerini rahatça ifade etmelerini sağladığını belirtirler. Bu, öğrencilerin dil öğrenme sürecini daha az tehditkâr ve daha keyifli bir deneyim olarak görmelerine yardımcı olur.

Doğal Yaklaşım, öğrencilerin dili içselleştirmelerini destekleyerek, dili kavramayı ve kullanmayı öğrenme sürecini kolaylaştırır. Bu, dil öğrenimini daha organik bir deneyim haline getirir ve öğrencilere dili sadece kurallar ve kurallar dizisi olarak değil, gerçek iletişim aracı olarak görmelerini sağlar. Öğrencilerin dili rahatça kullanmalarını teşvik eder ve iletişimde güven kazanmalarına yardımcı olur. Bu yaklaşım, öğrencilere dil öğrenme sürecini daha az baskıcı ve daha anlamlı hale getiren bir yol sunar. Sonuç olarak, Doğal Yaklaşım, dil öğrenme deneyimini daha olumlu hale getiren bir yaklaşım sunar ve öğrencilerin dil becerilerini içselleştirmelerine yardımcı olur.

2.1.1.3. İşbirlikçi dil öğrenme (*Cooperative language learning*)

İşbirlikçi Dil Öğrenme, dil öğrenme sürecinde öğrencilere birbirleriyle etkileşimde bulunma fırsatı sunan etkili bir öğretim yaklaşımıdır. Bu metodoloji, öğrencilere dil becerilerini geliştirme ve karşılıklı öğrenme deneyimleri yaşama şansı sunar. Öğrenciler, küçük gruplar halinde çalışarak dil pratiği yaparlar ve bu sayede dili daha etkili bir şekilde öğrenme fırsatı bulurlar.

Johnson ve Johnson'ın (1987) araştırmaları, işbirlikçi öğrenme yöntemlerinin öğrencilerin sosyal becerilerini artırdığını ve öğrenme motivasyonunu yükselttiğini göstermektedir. İşbirlikçi dil öğrenme, öğrenciler arasındaki iş birliğini teşvik eder ve iletişim becerilerini geliştirmelerine olanak tanır. Bu yaklaşım aynı zamanda öğrencilere farklı bakış açılarından öğrenme fırsatı verir ve dil öğrenimini daha zengin bir deneyim haline getirir.

Özellikle dil öğrenme sürecinin iletişimsel yönünü vurgulayan işbirlikçi dil öğrenme, öğrencilerin gerçek dünya iletişim becerilerini geliştirmelerine yardımcı olur. Dil pratiği, grup içi iş birliği ve iletişim temelli görevler aracılığıyla gerçekteşir. Bu, öğrencilerin dilin işlevselliğini daha iyi anlamalarına ve günlük yaşamlarında dil becerilerini rahatça kullanabilmelerine olanak sağlar. İşbirlikçi dil öğrenme, öğrencilerin dil öğrenimini daha etkili ve anlamlı hale getiren bir yaklaşımdır. Dil öğrenenlerin sosyal becerilerini artırırken aynı zamanda dil becerilerini geliştirmelerine yardımcı olur ve iletişim odaklı bir öğrenme deneyimi sunar.

2.1.1.4. İçerik temelli öğretim (Content-based instruction)

İçerik Temelli Öğretim (İTO), dil öğrenimini belirli bir içerik veya konu etrafında inşa eden bir etkili bir dil öğretim yaklaşımıdır. Bu yaklaşım, öğrencilere hem dil hem de içerik bilgisi kazandırmayı hedefler ve dil öğrenimini derinlemesine anlama ve anlamlandırma şansına sahiptirler.

İTO'nun temel amacı, öğrencilere dil öğrenimini gerçek yaşam bağlamları içinde yapmalarını sağlamaktır. Öğrenciler, konuyla ilgili materyalleri inceleyerek hem dil hem de içerikle ilgili bilgi edinirler. Bu yaklaşım, özellikle öğrencilerin belirli bir alandaki becerilerini geliştirmek istedikleri durumlarda etkili bir metodoloji olarak kabul edilir.

Brinton, Snow ve Wesche'nin (1989) çalışmaları, içerik temelli öğretimin, öğrencilerin dil öğrenirken daha anlamlı ve bağlamsal bağlantılar kurmalarını sağladığını göstermektedir. Aynı zamanda, öğrencilerin içerikle ilgili bilgiyi öğrenme süreçlerini iyileştirir ve dil becerilerini gerçek dünya uygulamalarına daha iyi uyarlar.

İçerik Temelli Öğretim, öğrencilere daha fazla bağlam sunar ve öğrenmenin sıkıcı olmaktan çıkmasına yardımcı olur. Aynı zamanda, öğrencilerin ilgi alanlarına göre içerik seçme özgürlüğü sunar. Bu durum motivasyonlarını artırabilir ve daha derinlemesine öğrenmeye teşvik edebilir. Dil öğrenimini içerikle birleştirerek daha

zengin ve anlamlı bir öğrenme deneyimi sunar. Dil ve içerik bilgisini entegre ederek öğrencilerin hem dil hem de içerik alanlarında yetkinlik kazanmalarına yardımcı olur ve dil öğretiminde etkili bir metodoloji olarak önemli bir yer tutar.

2.1.1.5. Görev temelli dil öğretimi (Task-based language teaching)

Görev Temelli Dil Öğretimi (GTÖ), dil öğrencilerine dil becerilerini gerçek yaşam görevlerini yerine getirerek geliştirme fırsatı sunan etkili bir dil öğretim yaklaşımıdır. Bu yöntem, öğrencilerin dil öğrenimini işlevsel bir bağlam içinde deneyimlemelerini sağlar ve iletişim becerilerini geliştirmelerine olanak tanır.

GTÖ, öğrencilere dil öğrenme sürecini gerçek dünya görevleri ve sorunları çözerek deneyimleme fırsatı sunar. Öğrenciler, belirli bir görevi tamamlamak için dil becerilerini kullanırlar ve bu görevler, iletişim temelli ve anlamlı dil pratiği yapmalarını teşvik eder. Bu yöntem, öğrencilerin dil öğrenimini işlevsel ve bağlamsal bir bağlam içinde yaşamalarını sağlar.

Willis ve Willis (2007), Görev Temelli Dil Öğretimi'nin özellikle öğrencilerin aktif olarak katıldıkları görevler aracılığıyla dil pratiği yapmalarını ve öğrenmeyi anlamlı bir hale getirmelerini teşvik ettiğini belirtirler. Bu, öğrencilerin dil becerilerini gerçek yaşam durumlarında etkili bir şekilde kullanabilmelerine olanak sağlar.

GTÖ, öğrencilere problem çözme, iletişim kurma ve iş birliği yapma becerileri kazandırırken aynı zamanda dil öğrenimini eğlenceli ve anlamlı bir deneyim haline getirir. Bu yöntem, öğrencilerin ilgi alanlarına ve ihtiyaçlarına göre görevler oluşturma özgürlüğü sunar, bu da öğrenme motivasyonunu artırabilir.

Görev Temelli Dil Öğretimi, dil öğrenimini gerçek yaşam bağlamları içinde anlamlı ve işlevsel bir şekilde deneyimleme fırsatı sunar. Öğrencilerin iletişim becerilerini geliştirmelerine yardımcı olur ve dil öğretiminde etkili bir yaklaşım olarak kabul edilir.

2.1.1.6. Yöntem sonrası dönem (The post-methods era)

Yöntem Sonrası Dönem, dil öğretiminde tek bir evrensel yaklaşımın olmadığını kabul eden ve öğretimde esneklik ve özgürlük vurgusu yapan önemli bir dil öğretim yaklaşımıdır. Bu dönem, dil öğretimindeki geleneksel metodolojilerin yerine tek bir evrensel yöntem yerine, öğretmenlere öğrencilerinin özgün ihtiyaçlarına ve öğrenme bağlamına uygun esnek öğretim stratejileri geliştirme özgürlüğü tanır.

Kumaravadivelu (2006), bu dönemi, öğretmenlerin refleksif bir yaklaşım benimsemelerini ve öğrencilerinin gereksinimlerini daha iyi karşılayacak öğretim stratejileri oluşturmalarını teşvik eden bir dönem olarak açıklar. Bu yaklaşım, öğretmenlerin kendi öğretim deneyimlerini ve öğrencilerinin tepkilerini değerlendirmelerini ve bu bilgilere dayanarak özelleştirilmiş öğretim planları oluşturmalarını teşvik eder.

Yöntem Sonrası Dönem, dil öğretiminin özelleştirilmesine ve yerel öğrenme bağlamına uygun hale getirilmesine vurgu yapar. Öğretmenler, öğrencilerinin dil öğrenme ihtiyaçlarına ve becerilerine daha iyi yanıt vermek için çeşitli öğretim stratejileri, materyaller ve teknikler kullanma özgürlüğüne sahiptirler.

Bu dönem, öğrenci merkezli öğretim yaklaşımlarını destekler ve öğrencilerin daha aktif katılımcılar olmalarını ister. Ayrıca, öğretmenlerin sürekli olarak kendi öğretim pratiklerini gözden geçirmelerini ve iyileştirmelerini teşvik eder. Yöntem Sonrası Dönem, dil öğretimindeki geleneksel sınırları aşan ve öğretmenlere özgün öğretim stratejileri geliştirme özgürlüğü sunan önemli bir yaklaşımdır. Bu yaklaşım, dil öğretimindeki esneklik ve kişiselleştirme ihtiyacına yanıt verir ve öğrenci odaklı bir öğrenme deneyimi ön planda tutar.

Tüm bu yaklaşımların temel amacına baktığımızda dili doğal ortamı içinde öğretme çabası olduğunu görmekteyiz. Özellikle yöntem sonrası dönemde eklektik bir yaklaşımın kullanılması, tüm metotların içeriklerinin gerektiği yerde gerektiği şekilde kullanılabilir fikri, dilin ve kurallarının aktarılması için yapılacak tüm çabaların olabildiğince doğal süreçler ile yönetilmesini hedeflemektedir.

2.1.2. İngilizce öğretiminde otantik materyaller

Otantiklik İngilizce öğretimi için tasarlanmamış kendi orijinal topluluğunda olan gerçek dile maruz kalma olarak tanımlanabilir (Widdowson, 1990). Bir materyalin otantik oluşu; etkinlik içinde günlük hayat ile bağlantı kurmaya, dilin kendi kullanım çevresi olan gerçek hayatla ilişkiye geçmesine olanak tanır. Böylece ders içinden dış dünyaya açılan bir pencere oluşturulur. Otantik materyaller sınıf içerisine öğretmenler tarafından etkinliklerde kullanılmak için getirilir. Otantik materyaller, dil öğrenme sürecinde önemli bir rol oynayan ve öğrencilerin dil becerilerini geliştirmelerine yardımcı olan önemli bir araçtır. Otantik materyaller, gerçek yaşamdan alınan materyallerdir ve öğrencilere dilin gerçek kullanımını deneyimleme fırsatı sunar.

İngilizce öğretiminde otantik materyaller, dilin doğal kullanımını ve gerçek dünya bağlamını ortaya koyar. Otantik materyaller, günlük yaşamda karşılaşılabilecekleri dil örneklerini içerir ve öğrencilere dilin işlevsel kullanımını deneyimleme fırsatı sunar (Richards & Rodgers, 2001).

Otantik materyallerin önemi, öğrencilerin motivasyonunu artırması, dilin gerçek dünyada nasıl kullanıldığını anlamalarına yardımcı olması ve iletişim becerilerini geliştirmelerine katkı sağlamasıyla ilgilidir. Öğrenciler, otantik materyallerle karşılaştıklarında dilin gerçek dünyadaki işlevini görmekten ve bu materyallerle etkileşimde bulunmaktan daha fazla keyif alır (Tomlinson, 2012). Ayrıca, otantik materyaller, öğrencilere farklı kültürleri ve dilin farklı varyasyonlarını anlama fırsatı sunar (Brown, 2007). Bu nedenle, otantik materyallerin İngilizce öğretiminde kullanılması, öğrencilerin dil becerilerini geliştirmelerine yardımcı olabilir.

Otantik materyallerin İngilizce öğretiminde etkili bir şekilde kullanılması, öğretmenlerin bu materyalleri seçme, uyarlama ve öğrencilere sunma yeteneklerine bağlıdır. İlk adım, uygun otantik materyalleri seçmek ve bu materyalleri müfredatla uyumlu hale getirmektir. Öğretmenler, öğrencilerin dil seviyesine uygun materyalleri seçmeli ve ders hedeflerine ulaşmalarına yardımcı olacak içerikleri belirlemelidir (Tomlinson, 2012).

Otantik materyallerin kullanımı sırasında, öğretmenler öğrencilere materyallerle nasıl etkileşimde bulunacaklarını öğretmelidir. Öğrencilere dinleme, okuma, yazma ve konuşma becerilerini geliştirmek için otantik materyalleri nasıl kullanacaklarını öğretebilirler. Öğrencilere materyalleri analiz etme, içeriklerini anlama ve çeşitli etkileşim türlerini deneme fırsatı verilmelidir (Richards & Rodgers, 2001). Otantik materyallerin etkili bir şekilde kullanılması aynı zamanda öğrencilere materyallerle ilgili rehberlik sağlama yeteneği gerektirir. Öğretmenler, öğrencilerin materyalleri nasıl kullanacaklarını ve anlamalarını nasıl sağlayacaklarını öğretebilirler. Ayrıca, öğrencilere materyallerle ilgili sorular sorarak derinlemesine düşüncelerini teşvik edebilirler (Brown, 2007).

Otantik materyallerin İngilizce öğretimindeki etkisi birçok araştırmada incelenmiştir ve genellikle olumlu sonuçlar elde edilmiştir. Örneğin, Tomlinson ve Masuhara (2004) yaptıkları bir araştırmada, otantik materyallerin öğrencilerin dil becerilerini geliştirmede etkili olduğunu göstermiştir. Ayrıca, öğrencilerin otantik

materyallerle çalışırken daha motive olduklarını ve dilin gerçek dünyada nasıl kullanıldığını daha iyi anladıklarını belirtmişlerdir.

Benzer şekilde, Richards ve Rodgers (2001) otantik materyallerin İngilizce öğretimindeki rolünü inceledikleri çalışmalarında, bu materyallerin öğrencilere dilin gerçek dünya bağlamını sunma konusunda önemli bir işlev gördüğünü vurgulamışlardır. Ayrıca, otantik materyallerin öğrencilerin iletişim becerilerini geliştirmelerine ve kültürel farkındalıklarını artırmalarına katkı sağladığını belirtmişlerdir.

Otantik materyaller, İngilizce öğretiminde etkili bir öğrenme aracıdır. Bu materyaller, öğrencilere dilin gerçek dünyada kullanımını deneyimleme fırsatı sunar ve dil becerilerini geliştirmelerine yardımcı olabilir. Öğretmenler, otantik materyalleri seçme, uyarlama ve öğrencilere sunma konusunda dikkatli olmalıdır. Ayrıca, öğrencilere materyallerle nasıl etkileşimde bulunacaklarını öğretmeli ve rehberlik sağlamalıdır. Araştırmalar, otantik materyallerin İngilizce öğretiminde olumlu bir etki yarattığını göstermektedir.

2.1.3. Kelime öğrenimi

Harmer (2007) der ki “Eğer dil yapıları dilin iskeleti ise, kelime dağarcığı dilin hayati organların ve vücududur.” (s. 153). Kelimelerin varlığı ile dil şekillenir ve daha rahatça kullanılabilir. Şüphesiz ki kelimeler bir dilin kullanımında konuşmacının kendini ifade etme yeteneğini belli bir bölümünü karşılar. Kelime dağarcığı Hatch ve Brown (1996) tarafından “belirli bir dildeki kelimeler kümesi veya o dilin konuşanlarının kullanabildiği kelimeler bütünü” (s. 10) olarak tanımlanmıştır. Öğrenenlerin kelime bilgisi ve hedef dildeki gelişimleri arasında belirgin bir ilişki vardır. Daha çok kelime öğrendikçe kişi daha akıcı bir dil kullanımına kavuşabilir.

Dil, insanlar arasındaki iletişimin en temel aracıdır ve bu iletişim sürecinde kelime dağarcığı büyük bir rol oynar (Chomsky, 1957). Dil, düşüncelerimizi ifade etmenin ve dünyayı anlamının anahtarıdır. Bu nedenle, kelime edinimi, dil becerilerimizin temel taşıdır ve dilin zenginliği ile çeşitliliğini artırır (Nation, 2001).

Kelime dağarcığının genişlemesi, iletişim yeteneğimizi derinleştirir. Doğru kelimeleri seçmek, düşüncelerimizi daha açık ve etkili bir şekilde ifade etmemize yardımcı olur (O'Grady, 2013). Bu nedenle, kelime öğrenimine ve kelime dağarcığının artırılmasına önem vermek, iletişim becerilerimizi güçlendirmenin kritik bir yolu olarak öne çıkar. Ayrıca, kelime bilgisi iş dünyasında ve akademik başarıda da büyük önem taşır (Clark, 2003). İş yerinde, etkili bir iletişim, profesyonel ilişkilerin gelişmesine ve

kariyer başarısına katkıda bulunabilir. Akademik açıdan bakıldığında ise, kelime bilgisi, öğrencilerin ders materyallerini daha iyi anlamalarına ve sınavlarda daha başarılı olmalarına yardımcı olur. Bu nedenle, kelime öğrenimine daha fazla odaklanmak hem günlük iletişimimizi hem de profesyonel ve akademik hayatımızı olumlu bir şekilde etkileyebilir.

Ayrıca kelime öğrenimi okuma ve yazma becerilerimizi geliştirmek için temeldir (Anderson & Freebody, 1981). Geniş bir kelime dağarcığına sahip olanlar, yazılı metinleri daha iyi anlayabilir ve daha açık bir şekilde ifade edebilirler. Bu, okuma anlama ve yazma becerilerinin gelişimini hızlandırır. Kelime dağarcığı aynı zamanda zihinsel zenginliği de artırır. Daha fazla kelime bilgisi, karmaşık düşünceleri daha iyi ifade etmeye ve anlamaya yardımcı olur (Boroditsky, 2001). Bu, eleştirel düşünme yeteneğini artırır ve problem çözme yeteneklerini geliştirir.

Kelimeler aynı zamanda kültürel bir bağlamda da büyük bir öneme sahiptir (Gudykunst & Kim, 1992). Farklı kültürlerde ve dönemlerde kullanılan kelimeler, kültürel anlayışımızı derinleştirir ve farklı perspektifleri anlamamıza yardımcı olur. Bu, dünya görüşümüzü zenginleştirir ve kültürel farklılıkları daha iyi kavramamıza olanak tanır (Kramsch, 1998). Kelime öğrenimi, dilin temel bir bileşeni olup, iletişim yeteneğimizden zihinsel gelişimize kadar birçok alanda önemli bir rol oynar. Dil becerilerimizi geliştirmek ve kelime bilgimizi artırmak, kişisel ve profesyonel başarılarımızı büyük ölçüde etkileyebilir (Schmitt, 2008). Bu nedenle, kelime öğrenmeye düzenli olarak zaman ayırmak ve kendimizi bu konuda geliştirmek, dilin gücünü tam anlamıyla kullanmamıza yardımcı olabilir.

Dil kullanımını bir parçalar bütününe benzetirsek eksik parçalar daima bilinmeyen keşfedilmemiş kelimeler olarak karşımıza çıkacaktır. Özellikle anadil dışında yabancı dil öğrenenlerin doğuştan gelmeyen, sonradan öğrenilen bir dili çocukluk edinimleri olmadan öğrenmesi daha da zorlaşmaktadır. Aynı zamanda kelime öğrenmekte karşılarına aşılması gereken bir duvar olarak çıkmaktadır. Sınıf ortamında edinilen sıklıkla kullanılan kelimelerin cümle içerisinde kullanılmaya başlanması için gereken doğru anlama klasik metotlarla yetersiz kalabilmektedir. Sınıf içerisinde yabancı dil öğrenirken özellikle ana dilin otantik şekilde öğrenilmesine benzer ortamlar yaratabilmek, ikinci dilin öğreniminde önemli sayılmaktadır.

Alanyazına baktığımızda Karmaşık Dinamik Sistemler Kuramı (Complex Dynamic Systems Theory), fizik alanından köken alan ve daha sonra eğitim dahil çeşitli alanlara uygulanan bir çerçeve olarak, İngilizce dil öğretimi alanında dil öğrenme süreçlerinin doğasına ilişkin yeni bakış açıları sunma potansiyeli nedeniyle dikkat çekmektedir (Larsen-Freeman & Cameron, 2008). Kelime öğretimi bağlamında, bu kuram, kelime öğreniminin lineer bir süreç olmadığını, ancak birbirleriyle etkileşim halinde olan çok sayıda faktörün etkisi altında olan karmaşık, dinamik bir sistem olduğunu öne sürmektedir (De Bot, 2015). Bu faktörler, öğrencinin önceden sahip olduğu bilgi, bilişsel yetenekleri, girdiye maruz kalma ve sosyal etkileşim gibi etkenleri içerebilir. Kelime öğrenimini karmaşık dinamik sistemler gözüyle ele alarak, eğitimciler geleneksel, statik öğretim modellerinin ötesine geçebilir ve dil öğrenim sürecinin dinamik ve birbirine bağlı doğasını yansıtan daha etkili öğretim ortamları tasarlayabilirler. Bu yaklaşımı, dil öğrenim sürecindeki karmaşıklık ve değişkenlik bağlamında göz önüne alındığımızda tüm yöntem ve teknikleri gerektiği yerde kullanmak gerekliliği ortaya çıkmaktadır.

2.1.4. İngilizce kelime öğretiminde yöntem ve teknikler

İngilizce kelime öğretimi, dil eğitiminin temel bir unsurudur ve etkili yöntemler ve teknikler kullanmak, öğrenme deneyimini büyük ölçüde artırabilir. Eğitimciler sıklıkla öğrencilerin yeni kelimeleri etkili bir şekilde öğrenmelerini sağlamak için çeşitli yaklaşımları kullanır.

2.1.4.1. Bağlamsal öğrenme

Bağlamsal öğrenme, kelimeleri anlamlı bağlamlar içinde öğretme yöntemidir (Nation, 2001). İzole kelimeleri ezberlemek yerine öğrenciler, kelimeleri cümlelerde veya metinlerde karşılaşırlar. Bu teknik, kelime anlamlarını ve kullanımlarını organik bir şekilde anlamalarına yardımcı olur. Gerçek metinler okuma, tartışma yapma ve filmler izleme gibi bağlamsal öğrenme etkinliklerine örnek verilebilir.

2.1.4.2. Kelime haritalama

Kelime haritalama, kelimeyi görsel temsillerle açıklamanın bir yoludur (Schmitt, 2008). Öğretmenler veya öğrenciler kelimeler arasındaki ilişkileri, eşanlamlılarını, zıtlıklarını ve ilişkilendirdikleri kavramları göstermek için diyagramlar,

zihin haritaları veya kelime ağları oluştururlar. Bu teknik, kelime ilişkilerini görselleştirmede yardımcı olur ve anlayışı derinleştirir.

2.1.4.3. Hafıza teknikleri (Mnemonikler)

Mnemonikler, öğrencilerin kelimeleri ilişkilendirerek hatırlamalarına yardımcı olan hafıza teknikleridir (Nation, 2001). Kısaltmalar, görselleştirme veya kelimeleri hatırlatıcı hikayelerle ilişkilendirme gibi teknikler, kelime öğrenme sürecini daha etkili hale getirebilir.

2.1.4.4. Kartlarla çalışma (Flashcards)

Flashcardlar, kelime öğreniminin klasik bir aracıdır (Richards & Rodgers, 2001). Her flashcard, bir yanda hedef kelimeyi ve diğer yanda anlamını veya kelimeyi temsil eden bir görseli içerir. Flashcardlar, öz-denetleme ve hızlı tekrar için kullanışlıdır.

2.1.4.5. Kelime oyunları

Çapraz bulmacalar, kelime arama oyunları ve Scrabble gibi kelime oyunlarına katılmak, kelime öğrenmeyi eğlenceli hale getirebilir (Nation, 2013). Oyunlar, aktif katılımı teşvik eder ve kelime tanıma ve yazımı pekiştirir.

2.1.4.6. Kelime sıklık listeleri

Kelime sıklık listeleri, kelimeleri bir dildeki yaygınlıklarına göre sıralar (Nation, 2001). Öğrencilere önce yüksek sıklıkta kelimeler öğretmek, öğrencilerin günlük iletişimde en yaygın kullanılan kelimelerle karşılaşmalarını ve kullanmalarını sağlar.

2.1.4.7. Kişisel kelime günlüğü

Öğrenciler, karşılaştıkları yeni kelimeleri kaydetmek için kişisel kelime günlükleri tutabilirler (Schmitt, 2000). Öğrencilere ilginç buldukları veya yaşamlarıyla ilişkilendirdikleri kelimeleri yazmaları teşvik edilirse, kelime öğrenimini ve kişisel bağlamı güçlendirebilirler.

2.1.4.8. Anlamsal haritalama

Anlamsal haritalama, kelimeleri anlam ilişkilerine dayalı olarak düzenleme tekniğini içerir (Nation, 2001). Bu teknik, öğrencilere kelime ilişkilerini tanıma ve

benzer anlamlı kelimeleri veya kullanım desenleri olan kelimeleri gruplandırma konusunda yardımcı olur.

2.1.4.9. Kelime parçaları ve ortak ifadeler (Collocations)

Kelimeleri izole kelimeler yerine kelime parçaları veya ortak ifadeler (collocations) olarak öğretmek, öğrencilere kelimelerin nasıl doğal bir şekilde bir arada kullanıldığını anlama konusunda yardımcı olur (Lewis, 1993). Örneğin, sadece "nap" değil, "take a nap" ifadesini öğretmek daha gerçekçi bir bağlam sağlar.

2.1.4.10. Teknoloji destekli öğrenme

Teknoloji kullanma, dil öğrenme uygulamaları ve çevrimiçi kelime bilgisi sınavları gibi araçlardan yararlanma, öğrencileri çekmek ve kelime öğrenimini pekiştirmek için etkili olabilir. Teknoloji destekli öğrenme, kendi hızlarında öğrenme ve pratik yapma fırsatları sunar.

Sonuç olarak, İngilizce kelime öğretimi, dil eğitiminin önemli bir parçasıdır. Eğitimciler, öğrencilerin sağlam ve pratik bir kelime hazinesi oluşturmalarını sağlamak için çeşitli yöntemler ve teknikler kullanabilirler. Yöntem veya teknik seçimi genellikle kelime öğretiminin belirli hedeflerine, öğrenci profillerine ve öğretim bağlamına bağlıdır.

2.2 İngilizce Öğretiminde Bilişim Teknolojileri

Bilişim teknolojileri 20. yüzyıldan itibaren hayatımızın her alanında yer almaya ve hayatımızı kolaylaştırmaya başlamıştır. Bilginin edinilmesi, yaygınlaşması, erişiminin kolaylaşması teknolojinin vazgeçilemez bir kaynak olması durumunu ortaya çıkarmıştır. Uzakların daha yakın olduğu internet çağında ise bilgiye erişimin yanında insan etkileşimi de artmıştır. Kültürler arası etkileşim, insanların birbirini daha çok tanımaya başlaması ve iletişimlerini artırmaları kaçınılmaz hale gelmiştir. Bu etkileşimin lokomotifini olan bilişim teknolojileri ve internet yanında etkileşimi sağlayan önemli bir diğer araçta dildir. Kültürlerarası ve uluslararası etkileşimde kullanılan ortak dil ise çoğunlukla İngilizcedir. Teknolojinin ve İngilizcenin itici iki güç olarak hem birbirini desteklemesi hem de insanları birbirine yakınlaştırması çağımızın bize sunduğu önemli bir fırsattır.

Teknoloji; internet ve mobil teknolojilerin kullanımının yaygınlaşması ile günlük yaşantımızın bir parçası olmuş, gitgide daha önemli hale gelmiştir. Eğitimde teknoloji kullanımı, tüm alanlarda kapsamı daha da genişleyerek kaçınılmaz olmaya başlamıştır. Eğitim alanlarında teknoloji kullanımı ve teknoloji ile eğitimin daha çok iç içe olması popülerleşmektedir (Taş & Uğurlu, 2019). Bu popülerlik özellikle bazı eğitim alanlarında daha da belirgin bir gerçeklik olarak karşımıza çıkmaktadır.

Çeşitlenen teknolojiler, dil eğitimi teknolojileri alanına da yansyarak gelişmektedir. Eğitim teknolojileri alanındaki hızlı değişim, bilgi teknolojilerinin dil eğitiminde kullanılmasını daha önemli hale getirmiştir (Anas & Musdariah, 2018). Özellikle İngilizce dili dünya dili olması sebebiyle sınırları ortadan kaldıran bir iletişim dili olarak kullanılmaktadır. Teknolojik iletişim ve sanal ortamda da sıklıkla kullanılması İngilizce diline de etki etmektedir. Dolayısıyla İngilizce öğretiminin teknolojik ilerlemelerden etkilenmesi de kaçınılmaz hale gelmektedir (Güven, 2016).

Mevcut gelişmelere uyum sağlamak ve öğretim yeteneklerini geliştirmek için öğretmenlerin ders içeriklerine teknolojik etkinlikleri katması gerekliliği ortaya çıkmıştır. Teknoloji hızla değişmektedir ve dil eğitimcilerinin teknoloji becerilerini geliştirmeleri, bilişim teknolojilerindeki son gelişmelere göre uyarlamaları gerekecektir (Malinina, 2015). Ders içeriklerini dijitalleştiren ve daha çok çeşitlendiren öğretmenlerin her biri birer teknoloji kullanıcısı olan öğrencilerin teknoloji alışkanlıklarına yakın bilgiler sunması öğrenmeyi daha kalıcı hale getirebilir. Öğretmenin hem öğrenci alışkanlıklarını hem de ders içeriğindeki konu alanını göz önünde bulundurması önemli bir unsurdur. Teknolojinin kullanımı konu alanındaki bilgi temeline göre entegre edilmeli ve değerlendirilmelidir (Bates, 2015 s.19). Bilginin aktarılma şeklini belirleyip öğrenene göre olmayanları elemek kalıcılığı artırmaya yardımcı olacaktır.

Yabancı dil öğretimi dört temel dil becerisini kapsamaktadır (MEB, 2006). Bu kapsam içindeki becerilerin çok yönlü oluşu, beraberinde getirdiği etkinliklerinde çeşitlenmesini gerektirmektedir. Öğrencilerin tüm duyularına hitap eden etkinliklerin öğrenmeyi kolaylaştırdığı söylenebilir. Teknoloji içeren programlar öğrencilerin öğrendikleri dilin kültürünü edinmesini sağlayan görsel ve işitsel öğeler içerir ve bu öğeler bilgilerin bulunduğu öğrenildiği bağlam içinde daha anlamlı olmasını sağlar (Taş & Uğurlu, 2019). Teknoloji ile daha anlamlı hale getirilen bilgilerin öğrenciye

aktarılması ve öğrencinin kavraması bakımından daha aktarımı kolay hale geldiği söylenebilir.

Teknolojinin getirdiği görsel ve işitsel öğeler öğretimi kolaylaştırdığı gibi geniş bir dil kaynağı sağlar. Otantik çevreden ses ve görseller kolaylıkla derse getirilebilir; öğrenci kendini bir kitaptaki görselden daha gerçekçi olacak şekilde, yeni okuduğu kitaptaki yabancı bir şehrin caddelerindeki ünlü manzaralarda bulabilir veya yerli konuşmacıların konuşmalarını duyabilir. (Rozgiene, Medvedeva & Straková 2008) Özellikle seçilecek materyallerin otantik içerikli oluşu, öğrenen için günlük hayatta internet ortamında televizyon ve dijital platformlarda karşılaştığı görsellere ve videolara benzer olması da öğrenmeyi kalıcı hale getirmede yardımcı olacaktır.

2.2.1 Bilgisayar destekli dil öğretimi (BDDÖ)

Günümüzde, dil öğrenimi ve dil öğretimi alanında bilgisayar destekli yöntemler giderek önem kazanmaktadır. Bu yöntemler, öğrencilere daha etkili ve özelleştirilmiş bir dil öğrenme deneyimi sunma potansiyeli taşımaktadır (Smith, 2018; Johnson & Lee, 2020). Bilgisayar destekli dil öğretimi, öğrencilere dil becerilerini geliştirmeleri için çeşitli fırsatlar sunar: Örneğin, dil öğrenenler, çevrimiçi dil öğrenme platformları veya özel dil öğrenme yazılımları aracılığıyla interaktif egzersizler yapabilirler. Bu egzersizler, dil bilgisini, konuşma pratiği yapmayı ve kelime dağarcığını artırmayı hedefler. Araştırmalar, bu tür etkileşimli öğrenme yöntemlerinin öğrencilerin dil öğrenme motivasyonunu artırdığını ve öğrenme sürecini daha eğlenceli hale getirdiğini göstermektedir (Smith, 2018).

Bilgisayar destekli dil öğretimi aynı zamanda öğrencilere özelleştirilmiş öğrenme deneyimleri sunma kapasitesine sahiptir. Öğrenciler, kendi öğrenme hızlarına ve seviyelerine uygun materyallere erişebilirler. Örneğin, dil öğrenme yazılımları, öğrencinin zayıf olduğu konuları belirleyebilir ve daha fazla pratik yapmasını sağlayabilir. Bu şekilde, her öğrenci kendi öğrenme ihtiyaçlarına göre yönlendirilir (Johnson, 2019).

Bununla birlikte, bilgisayar destekli dil öğretimi, geleneksel sınıf içi öğretim yöntemleri ile karşılaştırıldığında bazı sınırlamaları da beraberinde getirebilir. Özellikle dilin pratik kullanımı ve iletişim becerilerinin geliştirilmesi açısından, yüz yüze etkileşimli sınıf içi öğretimin yerini tamamen alamayabilir. Bu nedenle, bilgisayar

destekli dil öğretiminin, geleneksel öğretim yöntemleriyle entegre edilerek kullanılması daha etkili bir yaklaşım olabilir (Brown, 2020).

Bilgisayar destekli dil öğretimi, öğrencilere daha fazla esneklik ve özelleştirilmiş bir öğrenme deneyimi sunma potansiyeli taşıyan etkili bir öğrenme yöntemidir. Ancak bu yöntemin, geleneksel öğretim yöntemleri ile dengeli bir şekilde kullanılması gerekebilir. Bu sayede, dil öğrenme sürecini zenginleştirmek ve öğrencilere daha etkili bir dil öğrenme deneyimi sunmak mümkün olabilir.

2.2.2 Mobil destekli dil öğretimi (MDDÖ)

Teknolojinin hızla gelişmesi ve mobil cihazların yaygınlaşması, dil öğrenme süreçlerini de değiştirmiştir. Mobil destekli dil öğretimi, öğrencilere daha esnek ve erişilebilir bir öğrenme deneyimi sunarak dil becerilerini geliştirmelerine yardımcı olmaktadır. Mobil destekli dil öğretimi, öğrencilere diledikleri zaman ve herhangi bir yerden dil öğrenme fırsatı sunar. Akıllı telefonlar ve tabletler, öğrencilere mobil uygulamalar aracılığıyla dil öğrenme materyallerine kolay erişim sağlar. Bu, özellikle yoğun bir yaşam tarzına sahip olan bireyler için idealdir. Araştırmalar, mobil öğrenme materyallerinin kullanımının öğrencilerin dil öğrenme motivasyonunu artırdığını ve düzenli öğrenme alışkanlıkları geliştirmelerine yardımcı olduğunu göstermektedir (Garcia, 2021).

Mobil destekli dil öğretimi aynı zamanda dil öğrenme deneyimini kişiselleştirmenin bir yolunu sunar. Öğrenciler, kendi ilgi alanlarına ve öğrenme hızlarına uygun materyallere erişebilirler. Örneğin, dil öğrenme uygulamaları, öğrencilerin seviyelerine göre özelleştirilmiş egzersizler ve içerikler sunar. Bu, her öğrencinin kendi öğrenme ihtiyaçlarına göre ilerlemesini sağlar (Johnson, 2022).

Ancak, mobil destekli dil öğretiminin bazı sınırlamaları da vardır. Özellikle, dilin pratik kullanımı ve iletişim becerilerinin geliştirilmesi açısından yüz yüze etkileşimli sınıf içi öğretimi tamamen yerine koymak zordur. Dil öğrenme sürecinin pratik uygulamalarını sınırlamak da bu yöntemin dezavantajlarından biri olabilir. Bu nedenle, mobil destekli dil öğretimi, geleneksel öğretim yöntemleriyle entegre edilerek kullanıldığında en etkili sonuçları verir (Smith, 2020).

Mobil destekli dil öğretimi, öğrencilere dil öğrenme süreçlerini daha erişilebilir ve kişiselleştirilmiş hale getirme fırsatı sunar. Teknolojik ilerlemeler sayesinde, dil öğrenme deneyimi daha kolay ve eğlenceli hale gelmektedir. Ancak bu yöntemin,

geleneksel öğretim yöntemleri ile kullanılması, en etkili sonuçları elde etmek için önemlidir.

2.2.3 Videoların İngilizce öğretiminde kullanımı

Yabancı dil öğretiminde temel becerilerin gelişmesinde kullanılan etkinlik materyallerinin önde gelenlerden birisi de videolardır. Dil becerilerine katkı sağlaması açısından yabancı dil öğrenenlere yönelik internet ortamında çokça yabancı dilde video bulunmaktadır. Sınıflarda kullanılan basılı materyallerin de destekleyicisi olarak videolar çokça tercih edilmektedir. Yapılan çoğu araştırma videoların dil derslerine entegre edilmesinin öğrenmeler üzerine avantaj sağladığını vurgulamaktadır (Bal, Gezegin, 2014; Heriyanto, 2015; Perez, Van Den Noortgate & Desmet, 2013; Pujadas & Muñoz, 2019; Yüksel & Tanrıverdi, 2009). Dil becerilerine katkı sağlaması açısından yabancı dil öğrenenlere yönelik internet ortamında çok sayıda ve birçok farklı dilde video bulunmaktadır. Videoların dil sınıflarında yaygın olarak kullanılmasının sebeplerinden biri, içeriği açıkça gözler önüne sermesi ayrıca öğrencilerin hedef dildeki sözcük ve dilbilgisi kavramalarına yardımcı olmasıdır (Gorjian, 2014). Videolar ayrıca öğrenenlerin hedef dildeki kültürle ilgili bilgi sahibi olmalarına da izin verir. Ana dilinde konuşan bir insanın verdiği tepkileri, cümleleri ve kelimeleri kullanış biçimi göz önüne alındığında videoların öğretimi hayata yakınlık ilkesine yaklaştırdığı söylenebilir. Videolar içeriği bakımından otantik materyal olarak kullanılabilir ve öğrencilerin motivasyonlarına katkı sunar (Erarslan & Asmalı, 2021). Sunduğu motivasyon katkısı ile öğrenimin kolaylaştırmaya yardımcı olur.

Kısaca bir video tanımı yapacak olursak görsel ve işitsel mesajları birlikte taşıyan, hareketli, günlük hayatın içinden alıntı yapan bir araç olduğunu söyleyebiliriz. Taşıdığı mesajlar içeriğe göre farklılık göstermektedir. Ders içinde kullanılacak videolarında içeriği, etkinliğin yapısına göre değişmektedir. Konuşma etkinliğindeki bir kalıbı aktarmak için kullanılabildiği gibi, dinleme etkinliğinde içerdiği görsellerle ve karakterlerle ilgi çekmek içinde kullanılabilir. Bir okuma etkinliğinde geçen bilgilerin, sahnelerin veya mekanların aktarılmasında yardımcı olarak da kullanılabilir (Smith, 2017; Ellis & Widdison, 2020; Johnson & Brown, 2018).

Özellikle içerdiği görseller ve karakterler ile videolar dil öğretiminde motive artırıcı, ilgi çekici ve dili daha iyi öğrenmeye teşvik edici olarak kullanılmaktadır. Örneğin, temel becerilerden biri olan dinleme etkinliklerine yönelik araştırmalarda

videoların daha etkin olabileceği ortaya konulmuştur. Videoların öğrenci motivasyonlarını arttırdığına dair araştırmalar bu etkiyi göstermektedir (Smith & Johnson, 2019; Stevens & Lee, 2021; Kim & Smith, 2020). Öğrencilerin dikkatlerini çekmek adına değerli girdiler içerdiğinden videolar dinleme metinlerinde öncelikli olarak tercih edilebilir (Keihaniyan, 2013). Dinleme etkinliğinin videolarla birden çok duyuya hitap etmesi öğrenenlerin dikkatini sürekli canlı tutmasını sağlar. Aynı zamanda içeriğin daha iyi öğrenilmesine de yardımcı olur. Bilindiği gibi öğrenme sürecine katılan duyu organı sayısı arttıkça kalıcı öğrenme ve hatırlama oranı da artmaktadır. Dinleme metinlerine göre videolar daha iyi kelime öğrenmeye öğrencileri yönleltebilir (Bal & Gezegin, 2014).

Videolar ana dili İngilizce olan konuşmacılar içerdiğinde; içinde bulunan konuşmalar ve diyaloglarla zengin bir öğretim materyali olarak kullanılabilir (Kamarullah, Muslem & Manan 2018). Öğretimde kullanılan videolar derse veya basılı materyale göre özel uzmanlar tarafından hazırlanmış videolar olabildiği gibi, herhangi bir medyadan alınmış amaca uygun bir kesit olarak kullanılması mümkün olabilir. Ders içeriğinin konusuna ve etkinliğine uygun seçilecek bir film, dizi, haber, belgesel vb. kesiti konunun kavratılmasına, bir telaffuzun örneklenmesine, hedef kelimelerin verilmesine yönelik yardımcı olarak kullanılabilir. Video içeriğinin ne kadar ve hangi biçimde verileceği derse ve etkinliğe yönelik olarak öğretmen tarafından önceden belirlenmelidir. Videonun süresi, altyazılı olup olmayacağı gibi etmenler göz önünde bulundurulmalıdır.

2.2.3.1 Altyazılı videoların kullanımı

Öğretimde kullanılan videoların görsel işitsel girdi verebilmesinin yanında video içeriğinin altyazılarla gösterilmesi videoların etkin olarak kullanılmasına yardımcı bir etkidir. Öğrencilerin duydukları ve gördükleri dil ifadelerin aynı anda okuyabilmesi ve öğrenilmesi hedeflenen yerlerin vurgulanması adına altyazılar dil öğretiminde kullanılmaktadır. Özellikle dil öğrenenlerin kendi motivasyonları ile izledikleri videolarda altyazı kullanılması önerilmektedir.

Dil öğretimi, özellikle iletişim becerilerini geliştirmek isteyen öğrenciler için kritik bir öneme sahiptir. Smith (2021)'e göre; dil öğrenme sürecini destekleyen etkili yöntemlerin arayışı, dil öğrencileri için her zaman büyük bir öncelik olmuştur. Bu bağlamda, altyazılı videolar, dil öğrenme sürecini zenginleştirme ve öğrencilere gerçek

dünya dil kullanımını deneyimleme fırsatı sunan önemli bir araç olarak öne çıkmaktadır.

Jones (2019) tarafından yapılan çalışmalar, altyazılı videoların dil öğrencilerine gerçek dil kullanımını deneyimleme fırsatı sunduğunu göstermektedir. Özellikle belgeseller, filmler, haberler ve TV dizileri gibi gerçek dünya içerikleri, öğrencilere günlük yaşamda karşılaşılabilecekleri dil yapılarını ve kelime dağarcığını öğrenme fırsatı sağlar. Bu tür videolar, öğrencilerin dilin pratik kullanımını anlama ve geliştirme becerilerini artırabilir.

Altyazılı videolar aynı zamanda dinleme becerilerini geliştirmek için son derece değerli bir kaynaktır (Brown, 2022). Öğrenciler, videodaki konuşmaları dinlerken metni okuma fırsatına sahiptir, bu da özellikle farklı aksanları ve hızlı konuşma şekillerini anlama konusunda yardımcı olur. Videolar, kelime telaffuzunu öğrenme ve dilin doğru kullanımını gözlemleme fırsatı sunar. Ancak, videoların öğrencilerin dil seviyelerine uygun olmasına özen göstermek önemlidir.

Altyazılı videolar ayrıca öğrencilere kendi hızlarında çalışma ve tekrar etme olanağı sağlar (Garcia, 2020). Öğrenciler, zorlandıkları veya anlamadıkları bölümleri geri alabilir ve videoları tekrar izleyebilirler. Bu, öğrencilerin öğrenme süreçlerini kişiselleştirmelerine ve daha iyi bir kontrol sağlamalarına yardımcı olur. Ancak, altyazılı videoların sadece dinleme pratiğiyle sınırlı kalmaması, aynı zamanda anlama ve iletişim becerilerini geliştirmeye yönelik etkinliklerle desteklenmesi önemlidir.

Videolar, dil öğrencilerinin gerçek dünya dil kullanımını deneyimlemelerine ve iletişim becerilerini geliştirmelerine büyük katkı sağlayan etkili bir öğrenme aracıdır. Ancak, bu kaynakların etkili bir şekilde kullanılması için dikkatli bir planlama ve rehberlik gereklidir.

Dil öğretiminde kelime bilmenin önemi dili kullanabilmek adına bir gerekliliktir. Günümüzde İngilizce derslerinde tema içeriklerinde belli durumlar ve kalıplar üzerine dersler işlenmektedir. Verilen dilbilgisi ile açıklamalar yapılmakta ancak öğrencilerin eksik kelime bilgileri nedeni ile cümle kurmak zorlaşmaktadır. Farklı sunum metotları ile kelime öğretmek, öğretmenlerinin yüz yüze geldiği uğraşlardan biridir (Rahimi, 2014). Günümüz lise öğretim programında kullanılan kelimeler için ayrıca bir dijital etkinlik bulunmamaktadır. Kelime öğrenme adına öğrencilerin kendi çabaları yetersiz kalmaktadır.

Günlük yaşantımızda İngilizce kelime öğrenme isteğimiz var ise çeşitli uygulamaların yanında, sosyal medyadan bazı İngilizce paylaşım yapan sayfaları yararlı olduğunu düşünerek takip edebilmekteyiz. Takip edilen sayfalarda belirli kelimelerin veya kalıpların sinemada veya dizilerde kullanılmış cümlelerini alarak kelime öğretmeye çalışan paylaşımlar oldukça yaygındır.

Dil eğitiminde kullanılan videoların içeriği ve süresi kullanılacağı beceriye ve etkinliğe göre değişiklik gösterebilmektedir. Sosyal medya kullanıcılarının tükettiği süre sınırlı kısa videoların standartlarının dil öğretime aktarılması ve bir öğretim materyali olarak kullanılması mümkün olabilir. Mobil teknolojiler, öğrenenlerin günlük yaşamlarına ve zamanlarına doğrudan etki eden unsurlar olduğundan, dil öğretime alanında göz ardı edilemez bir rol oynamaktadır. (Kukulska & Hulme, 2012). Çoğu öğrenen eğitim hayatının dışında geçirdiği vakitlerde mobil cihazları ile sosyal medyadan bilgiler edinmektedir. Takip edilen sayfa ve içeriklerin arasında İngilizce dilinde kelime veya dilbilgisi öğretim amaçlı paylaşımlar yapan sayfalarda bulunabilmektedir.

3. YÖNTEM

3.1. Araştırma Deseni

Bu çalışma, araştırma yöntemlerinden sıralı açıklayıcı karma desen kullanılarak yapılmıştır. Nitel ve nicel karma desen, araştırmalarda kullanılan bir veri toplama yöntemidir. (Tashakkori & Teddlie, 2010; Creswell & Plano Clark, 2017) Bu desen, araştırmacılara hem nitel (kalitatif) hem de nicel (kantitatif) verilerin bir arada kullanıldığı ve analiz edildiği bir yaklaşım sunar. Nitel veriler, derinlemesine görüşmeler, odak grupları veya gözlem yoluyla elde edilirken, nicel veriler ise sayısal formatta ölçülebilir verileri ifade eder. Sıralı açıklayıcı karma desen ise önce nicel verilerin ardından nitel verilerin toplandığı, verilerin birbiriyle ilişkili olduğu, yorumlama ve tartışma bölümünde verilerin birleştirildiği tasarımıdır (Baki & Gökçek, 2012).

Nitel ve nicel karma desen, kalitatif ve kantitatif verilerin birleştirilerek araştırmacılara daha kapsamlı bir anlayış sağlama amacını taşır. (Tashakkori & Teddlie, 2010; Creswell & Plano Clark, 2017) Niteliksel veriler, katılımcıların deneyimlerini,

inançlarını ve duygularını anlamak için derinlemesine bir anlatı oluştururken, kantitatif veriler ise geniş bir örnekleme temsil eden nicel bilgiler sunar.

Ön test-son test kontrol gruplu model, bilimsel araştırmalarda sıklıkla kullanılan bir deney tasarımıdır. Bu modelde, araştırmanın yapıldığı grubun bir kısmına müdahale edilirken, diğer kısmı kontrol grubu olarak kullanılır. Deney grubuna yapılan müdahale sonrasında, her iki grubun da ön test ve son test verileri toplanır. Ön test verileri, müdahalenin öncesindeki verileri ifade ederken, son test verileri ise müdahaleden sonra elde edilen verileri ifade eder. Elde edilen sonuçlar, deney grubu ve kontrol grubu arasında karşılaştırılarak müdahalenin etkisi ölçülür. Bu sayede, müdahalenin gerçekten etkili olup olmadığına ve ne kadar etkili olduğuna dair güvenilir bir sonuca ulaşılabilir. Ön test-son test kontrol gruplu modeli, deneysel araştırmalarda en temel ve güçlü tasarımlardan biridir. Bu yöntem, müdahalelerin gerçek etkisini belirlemek için gerekli adımları içerir ve araştırmacılara güvenilir sonuçlar sunar (Büyüköztürk, 2021).

Nitel kısım için yarı yapılandırılmış görüşme soruları kullanılmıştır. Yarı yapılandırılmış görüşme, nitel araştırmaların önemli bir yöntemidir. Bu yöntemde araştırmacı, belirli bir konu hakkında katılımcılarla etkileşime geçerken, önceden belirlenmiş soruları kullanarak aynı zamanda katılımcılara serbest bir şekilde düşüncelerini ifade etme fırsatı sunar. Bu görüşmeler, araştırmacının katılımcılardan ayrıntılı ve derinlemesine yanıtlar almasını sağlar. Yarı yapılandırılmış görüşmeler, sosyal bilimlerde, eğitim alanında ve diğer araştırma alanlarında yaygın olarak kullanılmaktadır (Kallio, Pietilä, Johnson & Kangasniemi 2016). Bu yöntem, araştırmacılara zengin ve derinlemesine veriler sağlayarak katılımcıların deneyimlerini ve görüşlerini daha iyi anlamalarına olanak tanır.

Çalışmanın nicel kısmı için veri toplama aracı olarak bir başarı testi kullanılmıştır. Test, bireylerin bilişsel niteliklerini belirlemede kullanılan bir ölçme aracıdır ve niteliğin varlığını veya yokluğunu bulmaya yarar (Metin, 2014). Bu çalışmada araştırmacı tarafından geçerlik güvenirlik çalışmaları gerçekleştirilen bir başarı testi kullanılmıştır. Ön test-son test kontrol gruplu model ile uygulamanın başarısı ölçülmüştür.

3.2 Araştırmanın Evren ve Örnekleme

Çalışmanın katılımcılarını başarı testi geliştirme sürecinde pilot uygulama dahil olmak üzere 2022-2023 eğitim öğretim yılında Van Tuşba Abdurrahmangazi İMKB

Anadolu Lisesi'nde öğrenim gören 110 10. sınıf öğrencisi ve Van Tuşba Halide Edip Adıvar Mesleki Teknik ve Anadolu Lisesinde öğrenim gören 24 10. Sınıf öğrencisi oluşturmaktadır. Öğrencilerin 79 kız 55 erkek öğrencilerden oluşmaktadır. Katılımcı öğrencilerin verileri ile başarı testi geliştirilmiştir. Geliştirilen başarı testi deney ve kontrol gruplarını oluşturan 9. sınıf öğrencilerine (n55) uygulanmıştır. Öğrenciler 2022-2023 eğitim öğretim yılında Van Tuşba Halide Edip Adıvar Mesleki Teknik ve Anadolu Lisesinde 9A deney (n32) ve 9C kontrol (n23) sınıflarında öğrenim görmüşlerdir. Deney ve kontrol grubu öğrencilerin tamamı kız öğrencilerden oluşmaktadır.

Nitel kısım için ise yarı yapılandırılmış görüşme soruları kullanılmıştır. Görüşme soruları, deney grubundan rastgele gönüllülük esasına göre seçilen 13 öğrenciye uygulanmıştır. Öğrenciler 2022-2023 eğitim öğretim yılında Van Tuşba Halide Edip Adıvar Mesleki Teknik ve Anadolu Lisesinde 9A sınıfında öğrenim görmüşlerdir.

3.3 Araştırmanın Veri Toplama Araçları

Başarı testi: Başarı testi tez yazarı tarafından geliştirilmiştir. Başarı testinin içeriğinde 25 adet çoktan seçmeli 5 şıklı soru yer almaktadır. 25 adet soru içeriğini 9. sınıf 9 ünite de öğrenilmesi beklenen kelimeler oluşturmaktadır. Geliştirilen test 5 kişilik bir uzman görüşüne sunulmuştur. Pilot uygulama ve başarı testi geliştirme sürecini uygulamasının ardından ünite de kelime öğrenme başarısını ölçmek amacı ile kullanılmıştır.

Yarı Yapılandırılmış Görüşme Soruları: Görüşme soruları tez yazarı tarafından oluşturulmuştur. Soru içeriklerinin anlaşılır olması adına uzman görüşüne sunulmuştur. Uzman görüşleri sonrasında aşağıdaki yarı yapılandırılmış görüşme soruları ortaya çıkmıştır.

1. İngilizce kelime öğrenirken hangi metotları kullanıyorsun?

Sonda soru: Kelime öğrenmeye çalışırken yaptığın her şeyi metot olarak kabul edersek sana en faydalı geldiğini düşündüklerin nelerdir?

2. Sence kelime öğrenmek yabancı dil öğrenmede ne kadar önemlidir?

Sonda soru: Öğrendiğin kelimelerin sence yabancı dil öğrenmene katkıları nelerdir?

3. Kelime öğrenmek için genelde hangi kaynakları kullanıyorsun?

Sonda soru: Kelime öğrenmek için yararlandığın her türlü araç bir kaynaktır. Örneğin, kitap, şarkı, internet, sözlük, telefon uygulamaları vb. Senin tercih ettiklerin nelerdir?

4. Kaynakların içeriklerinin günlük hayattan örneklerden oluşmasının sana ne gibi katkılar sağladığını düşünüyorsun?

Sonda soru: Tercih ettiğin kaynaklardaki günlük hayat örnekleri sana ne katkı sunuyor?

5. Otantik içerikler (günlük hayattan örnekler) ile yeni kelimeler öğrendiğinde neler hissediyorsun?

6. Daha iyi kelime öğrenmek için sence başka hangi yöntemler kullanılabilir?

Sonda soru: Yeni kelime öğrenmek için senin şu ana kadar tercih etmediğin ama yararlı olabileceğini düşündüğün şeyler nelerdir?

7. Sosyal medya, yabancı dizi ve filmler, uygulamalar, oyunlar vb. gibi dijital mecralardan kelime öğrenmenin sana göre avantajları ve dezavantajları nelerdir?

Sonda soru: Kelime öğrenmek için konuştuğumuz bütün örnekleri düşünürsen eğer bunların teknoloji ve internet ile alakalı olanlarının olumlu veya olumsuz yönleri nelerdir?

3.3.1. Başarı testi geliştirme süreci

Bu çalışmanın amacı lise 9. Sınıf İngilizce dersinin 9. Ünitesi olan “Celebrations and Invitations” ünitesinde geçen kelimelere yönelik bir başarı testi geliştirilmesi olmuştur. Başarı testi ünite içerisindeki kazanımlarla beraber kelimelerinde öğrenilip öğrenilmediğini görebilmek adına geliştirilmiş ve bu öğrenmeyi ölçme amacı ile kullanılmıştır. Bu çalışma nicel araştırma yöntemlerinden tarama deseni kullanılarak yapılmıştır. Bu sebeple, başarı testinin geliştirilmesi için bazı aşamalar takip edilmiştir. Bu aşamalar sırasıyla şu şekilde gerçekleştirilmiştir.

Araştırmanın pilot uygulama örneklemini 2022-2023 yılında Van ili Tuşba ilçesi Halide Edip Adivar Mesleki ve Teknik Anadolu Lisesi’nde öğrenim gören 24 10. Sınıf öğrencisi oluşturmuştur. Pilot uygulama örneklemini 10. sınıf öğrencileri 2021-2022 eğitim öğretim yılında 9. Sınıf 9. Ünite kazanımlarını işlemiş öğrencilerdir.

Pilot uygulama sonrasında geçerlilik ve güvenilirlik çalışmaları için seçilen örneklem Van Tuşba Abdurrahman Gazi İMKB Anadolu Lisesi okulunda devam eden

10. Sınıf öğrencilerini kapsamaktadır. Başarı testi geçerlilik ve güvenilirlik çalışmaları 110 10. sınıf öğrencisine uygulanmıştır. Örneklemdeki öğrenciler 55 kız ve 55 erkek öğrenciden oluşmaktadır. Bu şekilde tez konusunu araştırmak için kullanılacak ölçme aracını uygulama sırasında deney ve gözlem grubunu oluşturacak 9. Sınıf öğrencileri önceden görmemişlerdir.

Tablo 3.1. Uygulama örneklem grubunun şubelere ve cinsiyete göre dağılımı

Sınıf	Kız	Erkek	Toplam
10A	12	11	23
10B	9	11	20
10C	9	13	22
10D	14	11	25
10E	11	9	20
Toplam	55	55	110

İlk aşamada 9. Sınıf İngilizce dersinin 9. Ünitesi olan Celebrations and Invitations ünitesinin getirdiği Milli Eğitim Bakanlığı tarafından belirlenen kazanımlar incelenmiştir. Bu kazanımlara bakıldığında her kazanım için hazırlanan aktivitelerin içinde geçen üniteye özelinde öğrenilmesi gereken kelimeler belirlenmiştir. Kelimeler belirlenirken öğretmen kitabı incelenmiştir. Öğretmen kitabının içeriğinde etkinliklerde kullanılacak örnek cümleler ve sorular yer almakta, ayrıca tüm etkinliklerin içeriğindeki soruların cevapları ve muhtemel öğrenciler tarafından verilebilecek cevaplar yer almaktadır. Kazanımların elde edilmesi için kullanılacak etkinliklerde öğrenilmesi gereken kelimeler etkinlikler içinde geçmektedir. En sık tekrarlanan, önceki ünitelerde geçmeyen ve üniteye özgü olduğu belirlenen kelimeler listelenmiştir. Hazırlanan soruların ve kelimelerin kazanımlar ile örtüştüğüne araştırmacı tarafından karar verilen 30 adet çoktan seçmeli 5'er şıklı soru oluşturulmuştur. Bu soru tipi uygulama sürecinde daha kolay ve hızlı bir şekilde kullanılabilir ve araştırmacıya daha nesnel bir değerlendirme imkânı sunar (Gronlund & Linn, 1990).

İkinci aşamada ise hazırlanan soruların anlaşılır olup olmadığını anlamak, öğretim programı içeriği ile olan uyumunu ölçmek, kapsam geçerliliğine uygun olmasını sağlamak amacıyla uzman grup tarafından incelenmiştir. Uzman grup 5 kişiden oluşmaktadır. Uzman grupta 1 adet akademisyen, 1 adet doktora öğrencisi İngilizce öğretmeni ve 3 adet bakanlığa bağlı olarak çalışan İngilizce öğretmeni

bulunmaktadır. Uzman grubun değerlendirmesi sonrasında 5 soruda sorulan kelimelerin ünite içeriğindeki kazanımlar ile uyumsuz olduğu belirlenmiştir. 1 adet sorunun şıklarında ise biçimsel düzenlemeye gidilmesine karar verilmiştir. Soru sayısı 25'e düşürülmüştür. Aşağıda verilen kazanımlar ve soruların eşleştii belirtke tablosu oluşturulmuştur. Belirtke tablosu hazırlanırken ilk olarak ünite içeriğindeki kazanımların hangi etkinlik içeriğini kapsadığı belirlenmiştir. Daha önceden etkinlikler için hazırlanan soru ve kelimeler belirli olduğundan sorular ve kelimeler kazanımlar ile tablodaki gibi eşleşmiştir.

Tablo 3.2. İngilizce 9 Sınıf 9.Tema “Celebrations and Invitations” kazanımları ve başarı testi sorularına ait belirtke tablosu

Anahtar kelimeler	Soru no	Kazanımlar
decorations present guest housewarming invitation invite join the party throw a party	4,6,8,9, 10,11, 12,16	E9.9.Listening 1. Students will be able to fill in the missing parts in a dialogue about invitations and apologies on a phone call.
change, prepare,	3,14	E9.9. Listening 2.Students will be able to recognise the most frequently used expressions related to shopping.
join the party,	12	E9.9.Pronunciation 1.Students will be able to practice "yod coalescence". (Could you...? Would you ...?).
celebrate celebration graduation party anniversary wedding occasaion	1,2,7,18, 19,24	E9.9.Speaking 1. Students will be able to make and respond to suggestions/ requests.
graduation party invite	7,11	E9.9.Speaking 2. Students will be able to describe future plans and arrangements.
change	3	E9.9. Speaking 3.Students will be able to give and receive information about quantities, numbers, and prices while shopping.

Tablo 3.2. (Devam) İngilizce 9 Sınıf 9.Tema “Celebrations and Invitations” kazanımları ve başarı testi sorularına ait belirtke tablosu

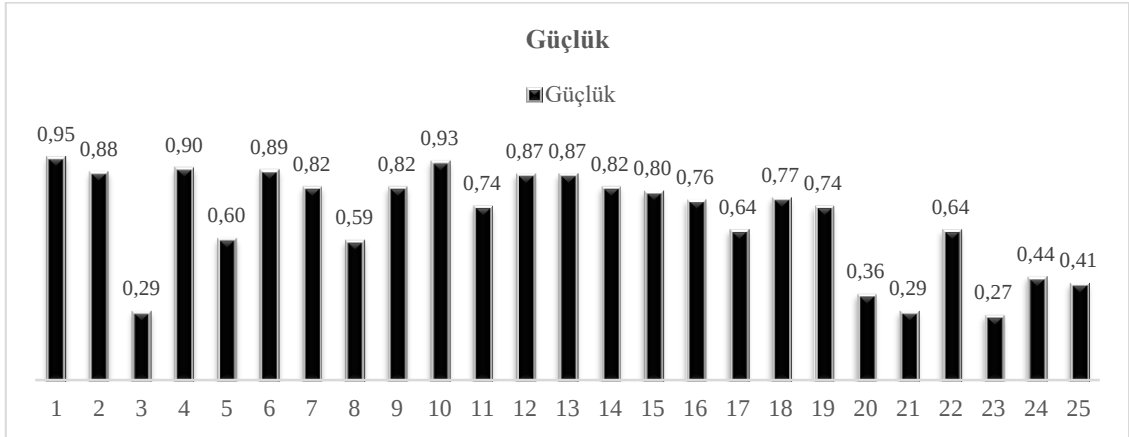
celebrate celebration join the party national festivals religious days tradition wedding informal formal generation honor occasion unity	1,2,12,13 15,17,19, 20,21,22, 23,24,25	E9.9.Reading1. Students will be able to find the supporting ideas in a text.
engagement guest invite join the party throw a party	5,8,11, 12,16	E9.9.Writing1. Students will be able to write simple invitation letters.
prepare	14	E9.9.Writing2.Students will be able to write a short paragraph about their future plans

Üçüncü Aşamada pilot uygulama için 10. sınıf öğrenciler arasından belirlenen 24 öğrenciye başarı testi bir ders saati boyunca (40 dk.) uygulanmıştır. Pilot uygulama esnasında öğrencilerin anlamadıklarını belirttikleri sorular ve yanlış anlaşıldığı düşünülen soruların içerikleri düzeltilmiştir. Soru içerikleri düzeltilirken öğrencilerden soru cümlelerinde anlamadıklarını belirttikleri yerler not alınmış, daha sonra soru içeriklerinde güncellemeye gidilmiştir. Son aşamada, uygulama için son halini alan test Van Tuşba Abdurrahman Gazi İMKB Anadolu Lisesi 110 10. sınıf öğrencisine bir ders saati boyunca (40 dk.) uygulanmıştır.

3.3.2. Başarı testi geçerlilik güvenilirlik çalışmaları

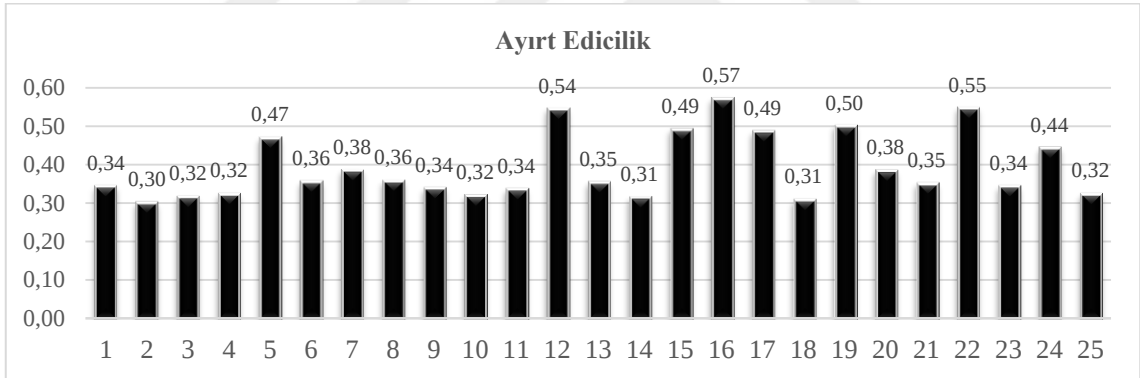
Başarı testi uygulaması sonrasında 110 öğrenciden alınan veriler Excel tablosuna doğru yanlış şeklinde işaretlenerek alt, orta ve üst gruplar oluşturulmuştur. Her soruya verilen doğru cevap sayıları belirlenmiştir. Verilen doğru cevapların grup sayısına bölünmesi ile soruların tek tek güçlük ortalamaları bulunmuştur. Ardından bu ortalamalar ile testin güçlük indeksi (p aralığı) hesaplanmıştır.

Çizelge 3.1. Sorulara ait madde güçlük indeksleri



Testteki her bir soru için yapılan korelasyon hesaplamalarının ardından aşağıdaki tabloda verilen madde ayırt edicilikleri (r aralığı) durumları ortaya çıkarılmıştır. Daha sonra testin ortalama ayırt ediciliği ortaya çıkarılmıştır.

Çizelge 3.2. Sorulara ait ayırt edicilik indeksleri



Tablo 3.3. Başarı testinin maddelerinin ayırt edicilik aralıkları ve sorular

Madde ayırt edicilik indeksi	Maddenin değerlendirilmesi	Sorular
-1,00 – 0,20	Madde çok zayıf, testten çıkarılmalı	
0,21 – 0,30	Madde düzeltildikten sonra teste alınabilir	
0,31 – 0,40	Madde ayırt ediciliği iyi	1,2,3,4,6,7,8,9, 10,11,13,14,18 20,21,23,25
0,41 – 1,00	Madde ayırt ediciliği mükemmel	5,12,15,16,17 19,22,24

Test analizleri sonrasında KR-20 değeri 0,7673 olarak bulunmuştur. KR20 güvenilirlik değeri madde zorlukları farklı ise kullanılır. $KR-20 > 0,70$ ise testin iç güvenilirliği yüksek demektir. Yapılan madde analizi ile testin ortalama madde güçlük indeksi 0,68 ve ortalama ayırt edicilik indeksi 0,39 olarak bulunmuştur. Bu sonuçlar geliştirilen başarı testinin geçerli ve güvenilir sonuçlar verdiğini ve orta güçlüğü yakın bir sınav olduğu göstermektedir.

Tablo 3.4. KR20 Formülü Hesaplamasına Ait Kullanılan Değerler

ANOVA						
Varyans Kaynağı	SS	df	MS	F	P-değeri	F ölçütü
Satırlar	71,1305	109	0,652573812	4,297658477	2,93511E-41	1,23915
Sütunlar	126,776	24	5,282333333	34,78788794	3,8796E-138	1,52147
Hata	397,224	2616	0,151844037			
Toplam	595,131	2749				

Oluşturulan başarı testi ön test son test tekniği ile tez konusunu oluşturan amacın gerçekleşip gerçekleşmediğini ölçmek amacı ile kullanılmıştır. Deney ve kontrol grupları örneklem grubu araştırmacının çalıştığı okulda 9. Sınıflardan iki şube olarak seçilmiştir. Örneklemdeki öğrencilerin tamamı okulun yapısı nedeniyle kız öğrencilerden oluşmaktadır.

3.3.3. Yarı yapılandırılmış görüşmeler

Yarı yapılandırılmış görüşmelerde, karşıdaki kişinin iç dünyasını keşfetmek için kendi bakış açısını ortaya koymasını sağlamak önemlidir. Bu tür görüşmelerde kullanılan sorular genellikle açık uçlu olmalıdır, böylece kişi kendi düşüncelerini özgürce ifade edebilir. Soruların esnek ve farklı yapılandırılmış tekniklerle hazırlanması, içsel dünyayı keşfetmek ve derinlemesine anlamak için etkili bir yol sağlar (Merriam, 2013).

Görüşmeler, çalışmanın konusu, katılımcılar ve görüşmenin yapıldığı ortama bağlı olarak farklı özelliklere sahip olabilir. Bu çerçevede, görüşme formunun çeşitli özellikler içerebileceği düşünülebilir. Görüşme formu hazırlanırken akılda tutulması gerekenler şunlardır: anlaşılması kolay sorular tercih edilmeli, belirli bir hedefe odaklanılmalı, sorular açık uçlu olmalı, yönlendirici olmamalı, çok boyutlu olmamalı, çeşitli alternatif sorular bulunmalı, farklı soru tipleri kullanılmalı, mantıklı bir sıralama

içinde düzenlenmeli ve hazırlanan sorular sürekli olarak geliştirilmelidir (Bogdan & Biklen, 1992; Patton, 1987).

Tez yazarı tarafından oluşturulan soru havuzunda 12 soru ortaya çıkmıştır. Çalışma yapılacak deney grubu öğrencilerine yönelik hazırlanan soruların en etkili biçimde sonuçlar vermesi amacıyla, sorular alanında deneyime sahip İngilizce öğretmenleri ile paylaşılmıştır. Deney grubunda yapılan uygulamanın içeriği göz önünde bulundurularak 7 sorunun yarı yapılandırılmış görüşme formuna dahil edilmesi kararlaştırılmıştır. Oluşturulan soruların dilbilgisi açısından değerlendirilmesi için Türkçe öğretmenin görüşüne sunulmuştur. Ön uygulama yapmak ve sorulara verilebilecek cevapların toplam süresini belirlemek amacıyla 2 öğrenci ile görüşme yapılmıştır. Soruların anlaşılır olduğu ve bir öğrenci için ayrılacak zamanın ortalama 20 dakika olduğu belirlenmiştir. Görüşme formu araştırmacı tarafından deney grubundan rastgele seçilen 13 öğrenciye uygulanmıştır.

3.4. Veri Toplama Süreci

Veri toplama sürecinde ilk olarak uygulamadan önce geliştirilen geçerlilik ve güvenilirlik çalışmaları tamamlanan başarı testi ön test olarak hazırlanmıştır. Deney ve kontrol grubundaki öğrencilere yapılacak çalışma ile ilgili açıklama yapılarak ders haftasının öncesinde gönüllü katılım formu ve veli onam formu dağıtılmıştır. İlgili formlar araştırmacı tarafından arşivlenerek saklanmaktadır. Ön test, İngilizce dersi 9. Sınıflar 9. teması olan Invitations and Celebrations temasının yıllık plana göre başlangıcına denk gelen 1-5 Mayıs 2023 haftasında yapılmıştır. 9 A deney grubu ve 9C kontrol grubu sınıflarına, ders programlarına denk gelen ilk derste 40 dakika boyunca uygulanmıştır. Öğrencilere yapılacak testin üniteye öğrenilecek kelimeler ile ilgili olduğu söylenmiş, testlerden herhangi bir akademik puan ya da not almayacakları ifade edilmiştir. Deney ve kontrol grubu sınıflardan alınan başarı testleri öğrenci şube sırasına göre alınmış ve her öğrencinin listedeki sırasına denk gelen numara ile katılımcı 1, katılımcı 2 gibi numaralar ile sıralanmıştır. Bu şekilde ön test ve son test sonuçları eşlenirken öğrencilerin gelişimleri arasındaki farkta sıralı olarak izlenebilmiştir. Deney ve kontrol grubunda ünitenin işleyiş süresi 4 hafta sürmüştür. 22-26 Mayıs 2023 haftasında 4. hafta sonucunda ünite sonunda son test olarak başarı testi tekrar uygulanmıştır. Uygulanan son test başarı testleri yine öğrenci şube sırasına göre teslim alınarak verileri işlenmiştir. Başarı testinde yanlış sorular doğru netlerini

etkilememektedir. 25 soruluk çoktan seçmeli başarı testinde sadece doğru cevaplar veri olarak kabul edilmiştir. Oluşan ön test ve son test puanları uygulama sonrasında araştırmacı tarafından MS Excel tablosuna aktarılmıştır.

Yarı yapılandırılmış görüşme soruları araştırmacı tarafından görüşme formuna dönüştürülmüştür. Görüşme formu içeriğinde öğrencilerin ve velilerin bilgisi ve onam formları dahilinde bulunan araştırmaya yönelik 7 soru bulunmaktadır. Görüşme yapılacak ortam için araştırmacının İngilizce öğretmeni ve formatör öğretmen olarak görev yaptığı okuldaki odası kullanılmıştır. Deneysel süreç tamamlandıktan sonra 29 Mayıs-2 Haziran haftasında deney grubu öğrencilere görüşme için gönüllü olup olmadıkları sorulmuştur. İstekli olan öğrenciler arasından 13 öğrenci görüşme için rastgele seçilmiştir. Seçilen öğrenciler ders öğretmenlerinin ve idarenin bilgisi dahilinde alfabetik isim sırası ile çağırılmıştır. Görüşmeye gelen öğrencilere sorulacak sorular ile ilgili bilgi verilmiştir. Öğrencilerin çalışmanın amacını anlaması ve yapılan araştırma uygulamasına ilişkin cevaplar vermeleri amacıyla yönlendirmeler ve sonda sorular kullanılmıştır. Her görüşmede bu tekrarlanmıştır. Ayrıca her öğrenciye konuşmaları daha sonra yazıya dökülebilmek amacıyla ses kaydı alınacağı belirtilmiştir. Görüşmeler için her öğrenciye ortalama 20 dk. süre ayrılmıştır. Görüşmeler sonrasında görüşme formları ve ses kayıtları araştırmacı tarafından kullanılmak üzere arşivlenmiştir.

3.5. Uygulama Süreci

Uygulama sürecinde araştırmacı 2022-2023 eğitim öğretim yılında derslerine girdiği 9A sınıfını deney grubu 9C sınıfını kontrol grubu olarak seçmiştir. Deney ve kontrol grupları meslek lisesi programları dahilinde farklı branşlarda eğitim almaktadırlar. Eğitim öğretim yılı başında alan seçimlerini tamamladıklarında, sınıflar öğrenci başarıları ve liseye giriş puanları bakımından karışmaktadır. Sınıf mevcutlarının oluşmasında herhangi bir başarı puanı söz konusu değildir. Araştırmacı deney grubu (n32) ve kontrol grubu (n23) seçiminde kendi ders programını baz almıştır. Her iki grubunda başarı testinde ön test verileri deneysel uygulaması yapılacak ders teması ve kelimeleri bakımından eş çıkmış ve bu durum bulgular bölümünde açıklanmıştır.

Araştırmacının görev yaptığı okulda 2022-2023 eğitim öğretim yılında bakanlığın öğrenciler için gönderdiği Pasifik Yayınları'na ait High School Relearn Grade 9 kitabı kullanılmıştır. Başarı testi geliştirme sürecinde araştırmacı deneysel uygulama için mevcut kitabın 9. temasını ve bu temaya ait 25 kelimeyi belirlemiştir.

Temanın getirdiği yıllık planda belirtilen kazanımlar dahilinde, işlenecek etkinliklerde hangi kelimelerin bulunduğu başarı testi geliştirme süreci bölümünde Tablo 3.2 de (bkz. s34) belirtilmiştir.

Başarı testi hazırlanırken göz önünde bulundurulan tüm kelimeler etkinliklerin içeriklerinden elde edilmiştir. Ayrıca öğrencilerin diğer temalarda görmediği düşünülen kelimeler seçilmeye özen gösterilmiştir. Araştırmacının okulunda tüm sınıflarda Fatih Projesi'ne ait akıllı tahtalar bulunmaktadır. Araştırmacı ders kitabının pdf dosya biçimindeki görüntülerini ders işlerken akıllı tahtalardan açarak kullanmıştır. İngilizce dil becerileri olan okuma, yazma, dinleme ve konuşma etkinlikleri kitap içeriğinde ayrı ayrı bulunmaktadır. Tema içerisindeki etkinlikler bakımından kelimeler, farklı beceri gerektiren etkinliklerde bir ya da birkaç defa geçebilmektedir. Aşağıda bu duruma ilişkin iki adet görsel paylaşılmıştır.

THEME 9

Speaking Time

5. Work in groups. Choose a celebration event. Discuss what to do asking for and giving suggestions. Make requests about the arrangements. Use the clues.

Where are you / we going to have the dinner / party / **celebration**, etc.?
When are you / we going to have ...?
Who are you / we going **to invite**?
What are you / we going to serve?
What are you going to do?

Birthday party
Housewarming party
Ifar meal
New job **celebration**
Graduation party
Championship **celebration**
Parents' **wedding anniversary**

Let's ...
Can you ...?
I like that idea. / Let's do that.
It sounds great!
Let's ..., what do you think?
I am/you are/he/she is going to ...
I'd rather not, because ...
Why don't we ...?
Do you mind ...? / Would you mind if ...?
No, not at all. / Of course not.

Görsel 3.1. Pasifik Yayınları'na ait High School Relearn Grade 9 kitabı 9. Tema konuşma etkinliği (s108) MEB, 2019

Reading Time



15. Answer: Do you think celebrations are necessary? Why? Why not?



16. Read the text and write the main idea in the box on the next page.

There are many important things in life. Each person should take time for learning, growing, loving and exploring. Everyone should take time for celebration because celebration makes our culture richer and adds excitement and fun to life.

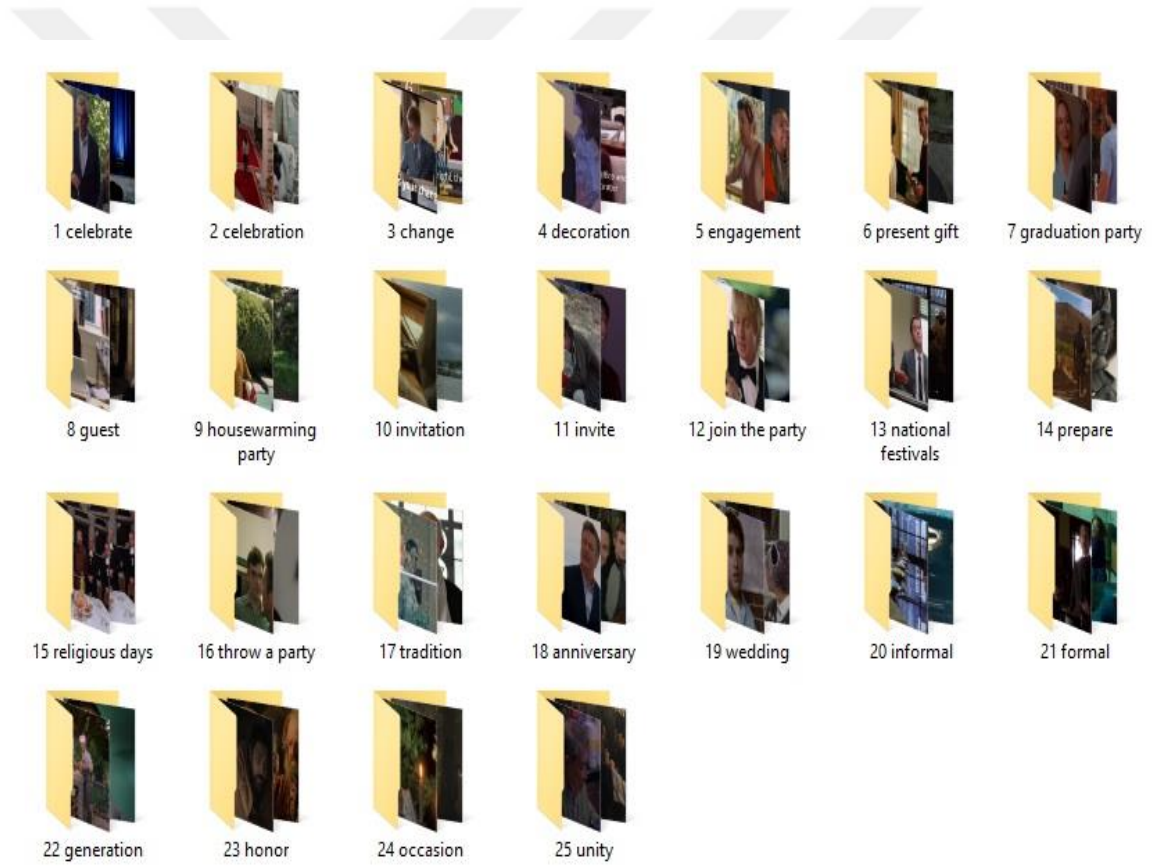
Celebrations can happen for many formal and informal reasons. Probably most people have gone to celebrations in honor of someone's birthday, wedding or the birth of a new baby. Human beings love to celebrate best things in life. There is no need to have a very big occasion to celebrate. Celebrations of all kinds make life more meaningful because life for most of us is routine. A holiday or a birthday celebration changes our daily routine.

Görsel 3.2. Pasifik Yayınları'na ait High School Relearn Grade 9 9. Tema okuma etkinliği (s113), MEB, 2019

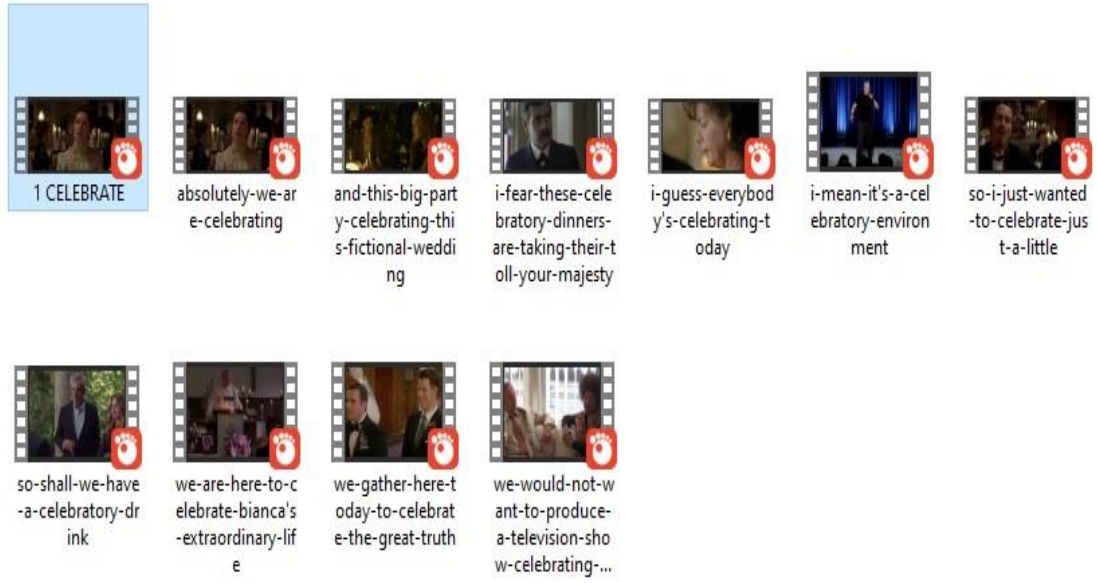
Materyal seçimi, dil öğretiminde oldukça kritik bir adımdır ve dil öğretimi alanındaki araştırmalarda dışlama-dahil etme kriterleri bu süreçte önemli bir rol oynar (Brown, 2007). Bu kriterler, seçilecek materyallerin belirlenmesinde rehberlik eder. Öncelikle, materyallerin seçileceği dil öğretimi alanındaki araştırma veya çalışmanın amacı belirlenmelidir (Richards & Rodgers, 2001). Örneğin, bir dil öğretimi araştırması, belirli bir dil becerisini geliştirmeyi amaçlıyorsa, materyallerin bu amaçla uyumlu olması gerekecektir. Benzer şekilde hedef kitlenin özellikleri de materyal seçiminde önemlidir. Hangi gruba yönelik olarak materyal seçileceği belirlenmeli ve materyallerin bu grup için uygun olması sağlanmalıdır. Dil becerileri ve ihtiyaçlar da göz önünde bulundurulmalıdır. Hangi dil becerilerini geliştirmek veya hangi dil ihtiyaçlarını karşılamak için materyallerin kullanılacağı belirlenmeli ve materyaller bu ihtiyaçlara cevap verecek nitelikte olmalıdır. Ayrıca, materyallerin çeşitliliği ve katılımı teşvik etmesi önemlidir. Farklı öğrenme stillerine uygun materyaller seçilerek, öğrencilerin farklı ihtiyaçlarına cevap verilmiş olur.

Araştırmacı deney grubunda kullanacağı, belirlenen kelimeler için hazırlanmış kısa videoları İngilizce altyazılı şekilde hazırlamış ve kelime adına ilişkin gruplar oluşturarak klasörler haline getirmiştir. Videoları elde etmek için playphrase.me adlı web sitesinden yararlanılmıştır. Klasörlere verilen numaralar kitap temasındaki

etkinliklerde kelimelerin geçme sırasına göre sıralanmıştır. Elde edilen videoların seçiminde yukarda açıklanan materyal seçimi kriterlerini göz önünde bulundurmuştur. Deney grubunda kullanılacak videoların her biri kelimelerin cümle bağlamı içinde geçtiği şekilde düzenlenmiştir. Her kelimeye ilişkin videolarda düzenlenen cümlelerin toplam süresi bir dakikayı geçmemektedir. Öğrenenlerin dikkat sürelerinin kısalması, dikkatlerini uzun süre toplamalarına gerek kalmaması adına bu süre tercih edilmiştir. Aşağıda tüm kelimeler ve celebrate (kutlamak) kelimesi için hazırlanan videoya ilişkin birleştirilmiş ve cümle halinde ayrı ayrı bulunan videoların klasör ve dosya görünümü verilmiştir.



Görsel 3.3. Araştırmacı tarafından belirlenen kelimelere ait hazırlanmış otantik videoların klasör ekran görüntüsü



Görsel 3.4. Araştırmacı tarafından celebrate kelimesi için hazırlanmış birleştirilmiş otantik kolaj video ve videoyu oluşturan cümleleri içeren diğer videolar

Uygulama sürecinde araştırmacı deney grubunda etkinlikleri işlerken kısa, otantik ve İngilizce altyazılı videoları etkinliğin açıklamasını sınıfa yaptıktan sonra, ön okuma (pre-reading), ön dinleme (pre-listening), ön konuşma (pre-speaking) ve ön yazma (pre-writing) aşamalarında kelimeleri vurgulamak için izletmiştir. Tüm becerilerin ön hazırlık aşamasında anahtar kelimelerin verilmesi ortak bir gerekliliktir (Aydın, 2023). İngilizce dil becerilerinde ön hazırlık anında anahtar kelimelerin verilmesi öğrencilerin etkinliğe hazırlanmasına yardımcı olan bir etkidir. Bu bakımdan araştırmacı kelimelerin videolarla sunumunu deney grubunda ön hazırlık aşamalarında vermiştir.

Ön okumada anahtar kelimelerin verilmesi, öğrencilerin metni daha iyi anlamalarına ve metnin konusu hakkında tahminler yapmalarına yardımcı olabilir. Anahtar kelimeler, metnin önemli kavramlarını ve fikirlerini temsil eder. Öğrenciler anahtar kelimelerle tanıştıklarında, metnin genel anlamını daha iyi kavrayabilirler. (Stahl, 2003). Ön dinleme aşamasında kelimelerin verilmesi, öğrencilerin dinleme etkinliğine hazırlanmalarına ve dinleme etkinliğini daha etkili bir şekilde anlamalarına yardımcı olur. Kelimeler dinleme kaydının içerisindeki konuşmalar ile ilgili fikir verir. Öğrenciler anahtar kelime terimlerine aşina olduklarında, kaydı anlama ve kayıt ile kendi bilgileri arasında bağlantı kurma olasılıkları daha yüksektir. (Blachowicz, Ogle, & Fisher, 2010). Konuşma etkinliklerinde ise öğrencilere konuşmadan önce anahtar

kelime terimlerini sağlamak, onların düşüncelerini organize etmelerine ve daha etkili iletişim kurmalarına yardımcı olabilir. Konuşma aktivitesinde geçecek kelimeleri önceden onlara sağlamak konuşma sırasında kelimeleri kullanma olasılıklarını yükseltir (Nash ve Barrett, 2008). Yazma etkinliklerinde öğrencilere yazmaları istenen konu ile ilgili kelimeleri vermek öğrencilerin fikir üretmelerine ve daha karmaşık bir dil kullanmalarına yardımcı olabilmektedir (Graham & Perin, 2007). Ön hazırlık aşamasında deney grubunda izletilen kelime videolarının ardından araştırmacı kitabın gerektirdiği etkinlikler ile ders işlemeye devam etmiştir. Kontrol grubunda kelimeler ön hazırlık aşamasında öğretmen tarafından alışılacağı üzere sınıflara sunulmuş, anahtar kelimelerin etkinlik öncesinde verilmesinde herhangi bir otantik materyal kullanılmamıştır.

3.6. Verilerin Analizi

3.6.1. Nicel verilerin analizi

Başarı testi geliştirme sürecinde testlerin geçerlik ve güvenirlik çalışmaları için 110 adet 10. sınıf öğrencisinin cevaplarına başvurulmuştur. Madde güçlük indeksleri ve ayırt edicilik indeksleri hesaplandıktan sonra KR20 güvenirlik katsayısı elde edilmiştir. Test güvenirliği elde edildikten sonra başarı testi deney ve kontrol gruplarına ön test son test tekniği kullanılarak uygulanmıştır. İlk olarak, verilerin normal dağılım gösterdiğini anlamak adına 3 farklı yöntemle verilerin normal dağılım incelenmiştir. Deney ve kontrol gruplarını eş gruplar olduğunu anlamak adına ön test verileri t-testi testi uygulanarak kontrol edilmiştir. Daha sonra son test verilerinden deney ve kontrol grupları arasında kelime öğrenmede anlamlı bir farklılık olup olmadığına bakılmıştır. Verilerin analizi için bağımsız örneklem t-test uygulanmıştır.

3.6.2. Nitel verilerin analizi

Nitel veri analizi sürecinde kullanılan tematik analiz tekniği ile verilerin transkriptlerini hazırlama, kodlama alt temalara ve temalara dönüştürme, alt temaları ve temaları analiz etme ve sonuçlarını çıkarma adımlarını içermiştir. İlk olarak, görüşmelerin ses kayıtları deşifre edilerek yazılı formata dönüştürülmüştür. Ardından, kodlama sürecine geçilmiştir. Anahtar kavramları ve temaları belirlemek için veriler dikkatlice incelenerek kodlar oluşturulmuştur. Kodlar daha sonra alt temalara ve temalara dönüştürülerek gruplandırılmıştır. Çıkarılan kodların geçerlik ve

güvenilirliğini sağlama açısından başka bir araştırmacı tarafından da kontrol edilmesi sağlanmıştır. Araştırmacının çıkardığı kodlar İngiliz Dili Eğitimi alanında bir uzmanın görüşüne sunulmuştur. Bulguları inceleyen akademisyen tarafından ilgili kodlarda bir hata olmadığı onayının alınmasının ardından kodların, alt temaların ve temaların analizi aşamasına geçilmiştir. Bu aşamada, alt temalar ve temalar üzerinde daha derinlemesine bir analiz yapılarak ortaya çıkan desenler ve ilişkiler belirlenmiştir. Analiz sürecinin son aşamasında, bulgular değerlendirilerek sonuçlar çıkarılmıştır.

4. BULGULAR VE YORUM

4.1. Akademik Başarıya Yönelik Bulgular

Ön test ve son test sonuçları alındıktan sonra veriler SPSS 26 istatistiksel analiz programına girilmiş ve araştırma sorularına yanıt alınmaya çalışılmıştır. Verilerin normal bir dağılım gösterip göstermediğinin belirlenebilmesi için toplanan veriler normallik açısından değerlendirilmiştir. Bunun için son test ile ön test arasındaki fark hesaplanmıştır. Daha sonra normallik üç farklı yöntemle kontrol edilmiştir. İlk olarak iki grubun da ön test son test farklarının tanımlayıcı analizlerinden ortalama, ortanca, standart sapma, basıklık ve çarpıklık değerleri sunulmuştur. Daha sonra her bir grup için normallik testleri SPSS 26 paket programından alınan tablolarla sunulmuştur. Normallik testlerinin sonuçlarına bakıldığında verinin normal dağılım gösterdiği, analizde kullanılan bağımsız örneklem t testi sonuçlarında kullanılacak verilerin ön test ve son testte normal dağılım gösterdiği görülmüştür. Normallik üç farklı yöntem kullanılarak kontrol edilmiştir.

İlk yöntem iki grup içinde ortalama ve ortancayı karşılaştırılmaktadır. Ortalama ve ortanca da belirgin bir farklılık yok ise normal dağılımın başarıldığı söylenebilir. Ön test ve son test sonuçlarının farklarına bakıldığında ne deney grubunda (Ortalama=6,66, Ortanca=6,50) ne de kontrol grubunda (Ortalama=2,35, Ortanca=2,00) ortalama ve ortanca da belirgin bir farklılık yoktur.

Diğer bir yöntem ise verinin basıklık ve çarpıklık değerlerini karşılaştırmaktır. Kabul edilebilen çarpıklık değeri -2 ve + 2 değerleri arasında olmalıdır (Trochim ve Donnelly, 2006). Araştırmanın deney grubunda çarpıklık değeri 0,22 olarak bulunmuştur. Basıklık değerine geldiğimizde ise ideal değerın sıfır olmasına rağmen +2 veya -2 arasındaki basıklık değeri kabul edilebilir düzeyler olarak tanımlanmaktadır.

Deney grubunun basıklık değeri -0,22 olarak çıkmıştır. Araştırmanın kontrol grubunda ise çarpıklık değeri 0,10 basıklık değeri ise -1,09 çıkmıştır. Bu 2 değere de bakıldığında araştırmanın verilerinin normal dağılım gösterdiği söylenebilir.

Tablo 4.1. Deney grubunun ön test ve son test arasındaki farklarının tanımlayıcı istatistikleri

	Ortalama	Ortanca	Standart Sapma	Çarpıklık	Basıklık
Değerler	6,66	6,50	1,64	0,22	-0,22

Tablo 4.2. Kontrol grubunun ön test ve son test arasındaki farklarının tanımlayıcı istatistikleri

	Ortalama	Ortanca	Standart Sapma	Çarpıklık	Basıklık
Değerler	2,35	2,00	1,67	0,10	-1,09

Üçüncü aşamada deney ve kontrol gruplarına elde edilen ön test ve son test arasındaki farkların sonuçlarına Saphiro-Wilk normallik testi ile bakarak verilerin normal dağılım gösterip göstermediği incelenmiştir. Elde edilen verilerde ne deney grubunda $p=0,055$ ne de kontrol grubunda $p=0,078$ normal olmayan bir dağılıma rastlanmamıştır.

Tablo 4.3. Deney ve kontrol grubunun ön test ve son test arasındaki farklarının Shapiro-Wilk testindeki normal dağılım değerleri

	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	df	Sig.	Statistic	df	Sig.
Deney Grubu	0,182	23	0,047	0,916	23	0,055
Kontrol Grubu	0,138	23	,200*	0,923	23	0,078

Araştırmanın katılımcısı olan deney ve kontrol gruplarındaki öğrencilerin araştırmanın konusu olan ünite kelimelerindeki akademik başarı değerlerinin karşılaştırılması araştırmanın başında deney ve kontrol gruplarının eş gruplar olup olmadığını öğrenmek adına önemlidir. Araştırmanın örneklem gruplarındaki katılımcılar yaş ve cinsiyet açısından eşittir. Tüm katılımcılar kız öğrencilerden oluşmaktadır. Araştırmaya katılan deney grubu (n32) ve kontrol grubu (n23) öğrencileri ortaöğretim 9. Sınıfa yeni başlamış öğrencilerdir. Her iki sınıfta da önceki

eğitim öğretim yılından sınıf tekrarı yapmış öğrenci bulunmamaktadır. Araştırmanın başında akademik başarıların ölçülmesi adına yapılan her iki grubunda ön test sonuçları arasında ortalama (Deney= 7,97 Kontrol=8,04), ortanca (Deney= 7,00 Kontrol=7,00) standart sapma (Deney= 3,64 Kontrol=4,37), arasında belirgin bir farklılık yoktur.

Tablo 4.4. Deney grubunun ön testlerinin tanımlayıcı istatistikleri

	Ortalama	Ortanca	Standart Sapma	Çarpıklık	Basıklık
Değerler	7,97	7,00	3,64	0,73	0,08

Tablo 4.5. Kontrol grubunun ön testlerinin tanımlayıcı istatistikleri

	Ortalama	Ortanca	Standart Sapma	Çarpıklık	Basıklık
Değerler	8,04	7,00	4,37	0,17	1,46

İki grubun ön testleri arasında p değerinde de ($p=0,47>0,05$) belirgin bir farklılık görülmemiştir.

Tablo 4.6. Deney ve kontrol grubunun ön testlerinin t-test: eşit varyanslar varsayarak iki örnek ile karşılaştırılması

	Deney	Kontrol
Ortalama	7,97	8,04
Varyans	13,26	19,13
Gözlem	32,00	23,00
Birikimli Varyans	15,70	
Öngörülen Ortalama Farkı	0,00	
df	53,00	
t Stat	-0,07	
P(T<=t) tek-uçlu	0,47	
t Kritik tek-uçlu	1,67	
P(T<=t) iki-uçlu	0,95	
t Kritik iki-uçlu	2,01	

Normallik ölçümlerinin ve ön testlerin karşılaştırılmasının ardından araştırma sorularının ilkine cevap bulabilmek adına “Ders içeriklerinin, otantik video materyali ile zenginleştirilmesinin, öğrencilerin kelime öğrenme başarıları üzerinde etkisi var mıdır?” deneysel çalışmanın ardından yapılan son test verileri elde edilmiştir. Araştırma

sorusuna cevap bulmak adına deney ve kontrol grupları son testleri arasında belirgin bir farklılık bulmak gereği ortaya çıkmaktadır.

İlk olarak kontrol grubunun ön test ve son test değerleri arasındaki tanımlayıcı istatistiklere bakılmıştır. Kontrol grubunun ön test ortalaması 8,04, son test ortalaması ise 10,39 dur. Ortancası ön testte 7,00, son testte ise 10,39 olmuştur. Bu değerlere bakıldığında kontrol grubunda klasik yöntemler ile ders işlenmesinin ardından ortalama 2,35’lik bir artış olduğu gözlenmektedir.

Tablo 4.7. Kontrol grubunun ön test ve son testlerinin tanımlayıcı istatistikleri ve farkları

Öntest		Sontest		Fark
Ortalama	8,04	Ortalama	10,39	2,35
Standart Hata	0,91	Standart Hata	0,75	
Ortanca	7,00	Ortanca	11,00	4,00
Kip	3,00	Kip	10,00	
Standart Sapma	4,37	Standart Sapma	3,61	
Örnek Varyans	19,13	Örnek Varyans	13,07	
Basıklık	-1,46	Basıklık	-0,05	
Çarpıklık	0,17	Çarpıklık	-0,54	
Aralık	13,00	Aralık	14,00	
En Büyük	15,00	En Büyük	16,00	1,00
En Küçük	2,00	En Küçük	2,00	0,00

Deney grubunun ön test ve son test değerleri arasındaki tanımlayıcı istatistiklere baktığımızda ise deney grubunun ön test ortalaması 7,97, son test ortalaması ise 14,63 tür. Ortancası ön testte 7,00, son testte ise 13,00 olmuştur. Bu değerlere bakıldığında deney grubunda otantik materyaller ile desteklenen kelime öğretimi yapılmasının yani deneysel çalışmanın ardından ortalama 6,66’lık bir artış olduğu gözlenmektedir.

Tablo 4.8. Deney grubunun ön test ve son testlerinin tanımlayıcı istatistikleri ve farkları

Öntest		Sontest		Fark
Ortalama	7,97	Ortalama	14,63	6,66
Standart Hata	0,64	Standart Hata	0,81	
Ortanca	7,00	Ortanca	13,00	6,00
Kip	6,00	Kip	13,00	
Standart Sapma	3,64	Standart Sapma	4,59	
Örnek Varyans	13,26	Örnek Varyans	21,08	
Basıklık	0,08	Basıklık	-0,21	

Tablo 4.8.(Devam) Deney grubunun ön test ve son testlerinin tanımlayıcı istatistikleri ve farkları

Çarpıklık	0,73	Çarpıklık	0,81	
Aralık	14,00	Aralık	17,00	
En Büyük	17,00	En Büyük	25,00	8,00
En Küçük	3,00	En Küçük	8,00	5,00

İki grup içinde ön test ve son testler arasındaki tanımlayıcı istatistiklere bakıldıktan sonra iki grup içindeki katılımcıların ön testleri ve son testleri arasındaki farkların incelenmesi aşamasına geçilmiştir. Farkların normal dağılım gösterip göstermediği yukarıdaki normallik analizlerinde belirtilmiştir. Verilerin normal dağılım gösterdiği bulunmuştur. Araştırma sorusunun yanıtlanması için bakılması gereken veriler deney ve kontrol grubunun ön test ve son testleri arasındaki farkların deney grubu lehine anlamlı bir şekilde farklılık gösterip göstermediğinin ortaya konulması gerekmektedir.

Tablo 4.9. Deney ve kontrol grubunun ön test ve son testleri arasındaki farkların tanımlayıcı istatistikleri

Deney Grubu		Kontrol Grubu	
Ortalama	6,66	Ortalama	2,35
Standart Hata	0,29	Standart Hata	0,35
Ortanca	6,50	Ortanca	2,00
Kip	5,00	Kip	3,00
Standart Sapma	1,64	Standart Sapma	1,67
Örnek Varyans	2,68	Örnek Varyans	2,78
Basıklık	-0,22	Basıklık	-1,09
Çarpıklık	0,22	Çarpıklık	0,10
Aralık	7,00	Aralık	5,00
En Büyük	10,00	En Büyük	5,00
En Küçük	3,00	En Küçük	0,00
Toplam	213,00	Toplam	54,00
Say	32,00	Say	23,00

Yukarıda belirtilen farklılaşmanın anlamlı olup olmadığının belirlenebilmesi için istatistiksel yöntemlerden bağımsız örneklem t-testi yapılmıştır. İki grubun akademik başarıları arasında anlamlı bir farklılık olup olmadığını belirlemek için p değerine bakmak gereklidir. Eğer p değeri 0,05 ten küçük çıkar ise iki grubun değerleri arasında anlamlı bir farklılık vardır denilebilir. Yapılan istatistiksel analiz değerinde p değeri - 0,00 (2,07288065087757E-13) < 0,05 çıkmıştır. Bu değer deney grubun lehine anlamlı bir farklılık olduğunu belirtmektedir. Böylece deney grubunda ünite kelimelerini daha etkin öğretebilmek adına otantik materyaller ile işlenen derslerdeki öğrencilerin kelime

öğrenme başarılarında anlamlı bir artış olduğu söylenebilir. Bu değer araştırmacının sorusuna otantik materyallerin olumlu bir etki yaptığını ortaya koymaktadır.

Tablo 4.10. Deney ve kontrol grubunun ön test ve son testleri arasındaki farkların t-test: eşit varyanslar varsayarak iki örnek ile karşılaştırılması

t-Test: Eşit Varyanslar Varsayarak İki Örnek		
	Deney	Kontrol
Ortalama	6,66	2,35
Varyans	2,68	2,78
Gözlem	32,00	23,00
Birikimli Varyans	2,73	
Öngörülen Ortalama Farkı	0,00	
df	53,00	
t Stat	9,55	
P(T<=t) tek-uçlu	0,00	
t Kritik tek-uçlu	1,67	
P(T<=t) iki-uçlu	0,00	
t Kritik iki-uçlu	2,01	

Son testler arasında anlamlı bir farklılık olduğunu söylemek adına farkların dışında iki grubunda son testleri ayrıca istatistiksel analize tabi tutulmuştur. Bu analiz adından da iki grubun son test değerleri arasında anlamlı bir farklılık olduğu gözlenmiştir. Analiz sonucunda p değeri $0,000 < 0,05$ bulunmuştur.

Tablo 4.11. Deney ve kontrol grubunun son testleri arasındaki tanımlayıcı istatistikler

Deney		Kontrol	
Ortalama	14,63	Ortalama	10,39
Standart Hata	0,81	Standart Hata	0,75
Ortanca	13,00	Ortanca	11,00
Kip	13,00	Kip	10,00
Standart Sapma	4,59	Standart Sapma	3,61
Örnek Varyans	21,08	Örnek Varyans	13,07
Basıklık	-0,21	Basıklık	-0,05
Çarpıklık	0,81	Çarpıklık	-0,54
Aralık	17,00	Aralık	14,00
En Büyük	25,00	En Büyük	16,00
En Küçük	8,00	En Küçük	2,00
Say	32,00	Say	23,00

Tanımlayıcı istatistikler ardından deney ve kontrol gruplarının son test sonuçlarına çıkarımsal istatistikler de yapılmış ve aşağıda belirtilmiştir.

Tablo 4.12. Deney ve kontrol grubunun son testlerinin t-test: eşit varyanslar varsayarak iki örnek ile karşılaştırılması

t-Test: Eşit Varyanslar Varsayarak İki Örnek		
	Deney	Kontrol
Ortalama	14,63	10,39
Varyans	21,08	13,07
Gözlem	32,00	23,00
Birikimli Varyans	17,75	
Öngörülen Ortalama Farkı	0,00	
df	53,00	
t Stat	3,68	
P(T<=t) tek-uçlu	0,00	
t Kritik tek-uçlu	1,67	
P(T<=t) iki-uçlu	0,00	
t Kritik iki-uçlu	2,01	

4.2. Yarı Yapılandırılmış Görüşmelere İlişkin Bulgular

Öğrenciler ile yapılan yarı yapılandırılmış görüşmelere dair öğrenci görüşleri analiz edildiğinde aşağıdaki tabloda verilen tema ve alt temalar ortaya çıkarılmıştır. Elde edilen bulgular ile araştırmacının 2. araştırma sorusu olan “Öğrencilerin kelime öğrenme sürecinde otantik video materyali kullanımına yönelik görüşleri nelerdir?” sorusuna yanıt aranmıştır.

Tablo 4.13. Tema ve alt temalar

Temalar	Alt Temalar
Kelime Öğrenme Metotları	• Çeşitli Öğrenme Yöntemleri • Tekrar ve Ezberleme Odaklı Yaklaşımlar • Teknoloji ve İnternet Kaynaklı Stratejiler • Bireysel Çaba ve Kendi Yöntemlerini Kullanma
Yabancı Dilde Kelime Öğrenmenin Önemi	• Kelime Öğrenmenin Önemi • Doğru Kelime Kullanımının Önemi • Cümle İçinde Kullanma ve Anlama Odaklı Yaklaşımlar • İletişimi Güçlendirme ve Sosyalleşme • Pratik ve Günlük Hayatta Kullanımı

Tablo 4.13. (Devam) *Tema ve alt temalar*

Kelime Öğrenmek İçin Kullanılan Kaynaklar	• İnternet ve Teknoloji • Görsel ve İşitsel Materyaller • Aile ve Arkadaşların Katkısı
Otantik Örneklerin Sağladığı Düşünülen Katkılar	• Pratik Uygulama ve Anlama Kolaylığı • Dilin Günlük Kullanımında Yardımcı Olma • Öğrenme Kolaylığı ve Anlama Derinliği
Otantik İçerikler İle Kelime Öğrenmenin Verdiği Hisler	• Motivasyon ve İlerleme • Yenilenmiş Bilgi ve Bilinçlilik • Heves ve Güven • Gelişme ve Odaklanma • Gurur ve Başarı
Kelime Öğrenmek İçin Kullanılabilecek Farklı Yöntemler	• Çeşitli Aktivitelerle Kelime Öğrenme • Sosyal Etkileşim ve Yabancı Dil Deneyimi • Sürekli Tekrar ve Kararlılık • Teknolojik Kaynaklar ve Araştırma Yöntemleri
Dijital Kaynakların Avantaj ve Dezavantajları	• Dijital Medya ve Eğlenceli Öğrenme • Öğrenmeyi Kolaylaştırma ve Pratik Fırsatları • Pratikte ve Gerçek Yaşamda Kullanım • Teknolojik Dezavantajlar • Sosyal Etkileşim ve Kültürel Deneyimlerin Artması

4.2.1. Kelime öğrenme metotları (Tema 1)

4.2.1.1. Çeşitli öğrenme yöntemleri alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, kelime öğrenme sürecinde farklı stratejiler kullanmaktadır. Bunlar arasında sözlükleri kullanma, internetten filmler veya şarkılar dinleme, çeviri yapma, cümle içinde kullanma, Google veya Duolingo gibi uygulamaları kullanma gibi çeşitli yaklaşımlar bulunmaktadır. (İlgili kodlar; sözlük, internet, cümle kurma, çeviri)

Öğrenci 1: "Sözlükler, internetten bazı filmler veya şarkılar dinliyorum veya şarkıları daha sonra kendimce çeviriyorum. Kendim çevirdikten sonra bir de ayrıca ablamdan yardım istiyorum."

Öğrenci 4: "Bir de Duolingo uygulamam var, gidince o kelimeleri arıyorum. Bulabilecekler mi not alıyorum oradan çalışıyorum yani uygulamadan."

Yukardaki öğrenci görüşlerinin yanında çeşitli öğrenme yöntemlerini uygulayan cümle içinde kullanma ve tekrar yapan öğrencilerin görüşleri ise şu şekildedir.

Öğrenci 2: "Günlük 5-6 kelimeyi cümle içinde kullanmaya çalışıyorum. Kullanırken çoğu zaman Google'dan yardım alıyorum. Son zamanlarda ise present perfect tense öğrendiğimiz için onların kağıtlarını çıkartıp görebildiğim yerlere asıp, onları tekrar ediyorum."

Öğrenci 3: "Tekrarlayarak ezber yapıyorum aynı kelimeleri yazıyorum bunları çalışıyorum ya da Google'dan araştırıyorum. Deftere yazıyorum PDF olarak çıkartıyorum. Deftere yazıyorum ezberlemek için."

4.2.1.2. Tekrar ve ezberleme odaklı yaklaşımlar alt temasına ilişkin bulgular

Öğrencilerin bir kısmı tekrar etme ve ezberleme odaklı stratejiler izlemektedir. Kelimeleri deftere yazma, çıkartıp görebildikleri yerlere asmak, video veya notları tekrar etmek gibi tekrar odaklı yöntemleri sıkça kullanılmaktadırlar. (İlgili kodlar; tekrar, ezber, not alma)

Öğrenci 3: "Tekrarlayarak ezber yapıyorum aynı kelimeleri yazıyorum bunları çalışıyorum ya da Google'dan araştırıyorum. Deftere yazıyorum PDF olarak çıkartıyorum. Deftere yazıyorum ezberlemek için."

Öğrenci 8: "Ezberleme metodunu kullanıyorum. Öğretmenimiz bize soru soruyordu kartlar veriyordu sözlü yapıyordu daha kalıcı oluyordu günlük hayatta kullanmamızı istiyordu İnternette indirdiğim uygulamalar var onları kullanarak İngilizce 'mi geliştiriyorum."

Tekrar ve ezberlemenin yanında özellikle not tutmanın da önemli olduğunu vurgulayan öğrenci görüşleri ise aşağıdaki gibidir.

Öğrenci 10: " Benim bir Tonguç notum vardı İngilizce kelimeler için. Oradan İngilizce kelimeleri çıkarıp ezberliyorum not tutuyordum. Ben 8 sınıfta yapmaya başlamıştım. Şimdi devam ediyorum bir defter almıştım, merak ettiğim kelimeleri İngilizcelerini yazıp kendime kelime defteri yapmıştım. Yazmak dışında eve gittiğimde annemin telefonundan onunla ilgili videolara bakabiliyorum."

Öğrenci 13: "Önce kelimeleri bir kâğıda yazıyorum. 2-3 defa okuyorum aklımda kalıyor. Gece yatmadan önce okursam aklımda kalıyor. Yani tekrar ediyorum. Genellikle bu yöntemi kullanıyorum."

4.2.1.3. Teknoloji ve internet kaynaklı stratejiler alt temasına ilişkin bulgular

İnternette faydalanma, çeşitli uygulamaları kullanma ve çevrimiçi kaynakları araştırma öğrenciler arasında yaygın bir temadır. Özellikle video izleme, çevrimiçi oyunlar veya sohbetler aracılığıyla öğrenmeye çalışma gibi teknolojiye dayalı yöntemler sıklıkla tercih edilmektedir. (İlgili kodlar; video, oyun, sohbet, uygulama)

Öğrenci 1: "Sözlükler, internette bazı filmler veya şarkılar dinliyorum veya şarkıları daha sonra kendimce çeviriyorum."

Öğrenci 4: "Bir de Duolingo uygulamam var, gidince o kelimeleri arıyorum. Bulabileceklerimi not alıyorum oradan çalışıyorum uygulamadan."

İnterneti geleneksel materyallerle birleştirerek dil öğrenme sürecini daha etkili hale getirmeye çalışan öğrenciler mevcuttur. Ayrıca, günlük yaşamda kullanılan dilin öğrenilmesi için video izleme ve oyunlar gibi etkileşimli materyalleri tercih ederek öğrenmeyi daha eğlenceli hale getirmeye çalışmaktadırlar.

Öğrenci 5: "Kitaptan bakıyorum, kelimelere ya da bazen bazı oyunlarda İngilizlerle Amerikalılarla konuşuyorum, öyle öğrenmeye çalışıyorum."

Öğrenci 7: "İnternette video izliyorum, bazen insanlar başka ülkelere giderken nasıl yapıyorlar onu izliyorum günlük bir şeyler öğreniyorum."

Öğrenci 10, cep telefonundan internette kelimeler ile ilgili videolar izlediğini belirtmektedir. Öğrenci 12 ise interneti sözlüklerden kelime öğrenmek ve dizilerden müzik dinlemek için kullanmaktadır. Bu öğrenciler, interneti video izleyerek ve müzik dinleyerek eğlenceli bir şekilde dil öğrenme sürecine dahil etmektedirler.

Öğrenci 10: "Eve gittiğimde annemin telefonundan onunla ilgili videolara bakabiliyorum"

Öğrenci 12: "Çok merak ettiğim kelimelere internetteki sözlükten bakarım hocam genellikle hoşuma giden dizileri falan izlemeyi severim Bazen de müzik dinlemeyi severim internet sitesinden bakarım bazı kelimelere."

4.2.1.4. Bireysel çaba ve kendi yöntemlerini kullanma alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, kendi öğrenme stillerine ve tercihlerine göre stratejiler geliştirmektedir. Kendi kendine not alma, tahmin yürütme, hoşlandıkları dizileri veya müzikleri kullanma gibi bireysel yaklaşımlar dikkat çekmektedir. (İlgili kodlar; not alma, tahmin)

Öğrenci 6: "Daha çok olumlu sorularda cevap veriyorum, cümle içinde kullanıyorum ya da kısa cevap olarak veriyorum, genellikle İngilizce şarkıların çevirisi merak edip bakıyorum."

Öğrenci 9: "Sizin verdiğiniz ders kitaplarından ve sizin söylediğiniz kelimelerden tahta yazdıklarınızdan özellikle seçilmiş kelimelerden kullanıyorum, interneti kullanıyorum."

Bireysel olarak sadece not alma yöntemini kullanan öğrenci görüşleri ise şu şekildedir.

Öğrenci 10: "Benim bir Tonguç notum vardı İngilizce kelimeler için. Oradan İngilizce kelimeleri çıkarıp ezberliyorum not tutuyordum. Ben 8 sınıfta yapmaya başlamıştım. Şimdi devam ediyorum bir defter almıştım merak ettiğim kelimeleri İngilizcecelerini yazıp kendime kelime defteri yapmıştım."

Öğrenci 13: "Önce kelimeleri bir kâğıda yazıyorum 2-3 defa okuyorum aklımda kalıyor. Gece yatmadan önce okursam aklımda kalıyor. Yani tekrar ediyorum. Genellikle bu yöntemi kullanıyorum."

4.2.2. Yabancı dilde kelime öğrenmenin önemi (Tema 2)

4.2.2.1. Kelime öğrenmenin önemi alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, kelime öğrenmenin yabancı dil öğrenmede ne kadar önemli olduğunu vurgulamaktadır. Bu önem, iletişimi güçlendirmek, kendini ifade etmek, anlamayı kolaylaştırmak ve sosyal etkileşimi artırmak yönleriyle açıklanmaktadır. (İlgili kodlar; önem, kolaylık, anlama)

Öğrenci 1: "Kelime önemlidir kelime kullanmak dil kullanımını kolaylaştırır. Ne kadar bilsen o kadar iyi Türkçede bir kelime bile yanlış söylesek anlam değişiyor."

Öğrenci 5: "Kelime öğrendikçe daha çok anlayabilirim, daha kolay cümle kurabilirim diye düşünüyorum."

Kelime öğrenmenin dil öğrenmedeki önemini vurgulayan direkt olarak ifade eden öğrenci görüşleri ise şu şekildedir

Öğrenci 2: "Bence kelime önemi fazla. Bir cümle kurarken bir kelimeyi bile yanlış söylediğimizde ve karşıdaki kişi yanlış anlayabilir. Kelimenin doğrusunu öğrenmek önemli."

Öğrenci 6: "Kelime öğrenmek önemli, ama o kelimeyi cümle içinde kullanmak daha önemli bence."

Kelime öğrenmenin sosyal yönden önemli olduğunu ve iletişimi kolaylaştırdığını ifade eden öğrenciler ise aşağıdaki gibi görüşlerini bildirmişlerdir.

Öğrenci 9: *"Çok önemli bence anlamayı kolaylaştırır yabancı bir insanla iletişim kurmamıza yardımcı olur."*

Öğrenci 13: *"Sonuçta yabancı biriyle karşılaştığımızda o bölgeden değilse veya farklı bir yere gittiğimiz zaman öğrenmemiz bence iyi olur."*

4.2.2.2. Doğru kelime kullanımının önemi alt temasına ilişkin bulgular

Öğrencilerin doğru kelime kullanımının önemini farkında oldukları ve bu konuda hassasiyet gösterdikleri anlaşılmaktadır. Öğrenciler, yanlış kelime kullanımının anlamı değiştirebileceği ve iletişimi olumsuz etkileyebileceği konusunda hemfikirdirler. (İlgili kodlar; anlam değişimi, iletişim sorunu, önem)

Öğrenci 1: *"Türkçede bir kelime bile yanlış söylesek anlam değişiyor. İngilizcede öyle bence kelimeler."*

Öğrenci 2: *"Karşıdaki kişi yanlış anlayabilir. Kelimeni doğrusunu öğrenmek önemli. Cümle içeriğini zenginleştiriyor."*

Kelimelerin doğru kullanılmasının önemli olduğunu ve cümle içinde kullanmaya fayda sağlayacağını ifade eden öğrenci görüşleri ise aşağıdaki gibidir.

Öğrenci 7: *"İşin çıktı başka ülkeye gidiyorsun bence bu çok önemli kelime bilgisi artıkça kullanımda artar."*

Öğrenci 8: *"Ne kadar çok kelime bilirsek kendimizi bu kadar iyi ifade edebiliriz."*

4.2.2.3. Cümle içinde kullanma ve anlama odaklı yaklaşımlar alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, kelime öğrenmenin yanında onları cümle içinde kullanmanın ve anlamayı artırmanın önemine değinmektedir. Cümle kurma becerisi ve anlama, öğrenilen kelimelerin daha etkili bir şekilde kullanılmasını sağlayabilir şeklinde bir yaklaşım sergilemektedirler. (İlgili kodlar; cümle içinde kullanma, anlama)

Öğrenci 2: *"Cümle kurarken bir kelimeyi bile yanlış söylediğimizde ve karşıdaki kişi yanlış anlayabilir."*

Öğrenci 6: *"O yüzden kelime öğrenirim ezberlerim ama daha çok böyle cümle kurmaya çabalarım cümle daha önemli bence."*

4.2.2.4. İletişimi güçlendirme ve sosyalleşme alt temasına ilişkin bulgular

Kelime bilgisinin iletişimi güçlendirdiği, insanların farklı yerlere gittiklerinde kendilerini daha iyi ifade edebildikleri ve sosyal etkileşimi artırdığı vurgulanmaktadır. (İlgili kodlar; iletişim, sosyalleşme)

Öğrenci 1: "Farklı ülkelerde farklı İnsanlar yeni diller öğrenmeye yöneliyor. O yüzden kelime önemlidir kelime kullanmak dil kullanımını kolaylaştırır."

Öğrenci 4: "Gittiğim bir yerde yabancı biriyle yabancı biri olarak değil de orali gibi konuşmak istiyorum. O yüzden önemli başkalarıyla güzel konuşabilirim. Ezberim güzel olur."

Görüşlerinde iletişim kurmanın öneminde bahseden öğrenciler aşağıda verilmiştir. Kelime bilgisinin direkt olarak iletişimi kolaylaştıracağını ve anlamayı arttıracığını ifade etmektedirler.

Öğrenci 8: "İnsan farklı bir yere gittiğinde kendini daha iyi ifade edebiliyor başka insanlarla iletişimini güçlendiriyor."

Öğrenci 9: "Çok önemli bence anlamayı kolaylaştırır yabancı bir insanla iletişim kurmamıza yardımcı olur."

4.2.2.5. Pratik ve günlük hayatta kullanımı alt temasına ilişkin bulgular

Dilin günlük hayatta kullanımı ve pratik yapmanın, kelime öğrenme sürecini ilerletmede önemli bir faktör olduğu ifade edilmektedir. Özellikle pratik yapmanın, öğrenilen kelimelerin kalıcılığını artırabileceği belirtilmektedir. (İlgili kodlar; pratik, kullanım)

Öğrenci 5: "Kelime öğrendikçe daha çok anlayabilirim, daha kolay cümle kurabilirim diye düşünüyorum."

Öğrenci 7: "İşin çıktı başka ülkeye gidiyorsun, bence bu çok önemli kelime bilgisi artıkça kullanımda artar."

Öğrenci 8 ise daha çok kelime bilmenin kendini daha iyi ifade etmekte etkili olduğunu vurgulamaktadır.

Öğrenci 8: "Ne kadar çok kelime bilirsek kendimizi o kadar iyi ifade edebiliriz."

4.2.3. Kelime öğrenmek için kullanılan kaynaklar (Tema 3)

4.2.3.1 *İnternet ve teknoloji alt temasına ilişkin bulgular*

Bu temada öğrencilerin çoğunlukla internet, uygulamalar, dizi/film gibi dijital kaynakları, kitaplar ve çevirileri tercih ettikleri ifade edilmektedir. Öğrencilerin geneli dijital kaynakları benimsemiş ve tercih ediyor görünmektedir. (İlgili kodlar; çeviri, şarkı, film, internet, uygulama)

Öğrenci 1: "Şarkılar, bazen filmler, yabancıların verdiği röportajlar."

Öğrenci 4: "Televizyon, yabancı filmler, sözlük, Google Çeviri, internet."

Bazıları müzik ve film gibi eğlenceli materyalleri tercih ederken, diğerleri internetten indirilen uygulamaları veya çeviri araçlarını tercih etmektedir. Ancak, hepsi dil öğrenme süreçlerinde çeşitli kaynakları kullanmanın önemini vurgulamaktadırlar.

Öğrenci 11: "Televizyon, diziler, internet, sözlük, arkadaşlardan yardım."

Öğrenci 12: "Bazı uygulamalar var, kelime öğrenmek için çeviri felan."

4.2.3.2 *Görsel ve işitsel materyaller alt temasına ilişkin bulgular*

Öğrenciler, görsel ve işitsel materyallerin kelime öğrenme sürecinde önemini vurgulayarak görsel işitsel materyallerin aynı zamanda dil aracı olduğunun da farkındalardır. (İlgili kodlar; şarkı, film, röportaj)

Öğrenci 3: "Tablet, araştırma, diziler, filmler."

Öğrenci 13: "Şarkılar, kitaplar, filmler."

4.2.3.3 *Aile ve arkadaşların katkısı alt temasına ilişkin bulgular*

Aileleri veya arkadaşlarından aldıkları destek ve yardımın kelime öğrenme sürecinde önemli olduğunu belirtmektedirler. Öğrenciler, kişisel deneyimlerinden ve aile/arkadaş desteğinden faydalandıklarını ifade etmektedirler. (İlgili kodlar; arkadaş, anne, baba, aile, yardım)

Öğrenci 2: "Evdeki İngilizce testleri çeviriyorum, uygulama kullanıyorum, telefonun dilini İngilizce yapıp yanındaki kelimeleri öğrenmeye çalışıyorum. Babamdan yardım alıyorum"

Öğrenci 3: "Babama sürekli İngilizce test aldırıyorum soru sordurtuyorum, evdeki İngilizce testleri çeviriyorum."

Direkt olarak arkadaşlarından yardım aldığını belirten ve akran eğitimini kullanan öğrenci görüşleri ise aşağıdaki gibidir.

Öğrenci 11: "Arkadaşlardan yardım alıyorum, televizyondan veya dizilerden İngilizcesi yazıyor olan kelimeleri araştırıyorum."

Öğrenci 12: "Arkadaşlarımdan Öğrenci 11'den (isim verir) yardım alıyorum, bazen sözlükten yardım alıyorum."

4.2.4. Otantik örneklerin sağladığı düşünülen katkılar (Tema 4)

4.2.4.1. Pratik uygulama ve anlama kolaylığı alt temasına ilişkin bulgular

Bu tema altında öğrenciler, günlük hayattan örneklerle dil öğrenmenin, anlama kolaylığı ve dil pratiği sağladığını belirtmektedirler. Karşılıklarına gerçek hayatta çıkabilecek durumlara daha aşina olabileceklerini belirtmektedirler. Ayrıca, günlük hayattan örneklerle dil öğrenmenin sosyal iletişimde pratik yapmayı ve anlama becerilerini geliştirdiğine odaklanılmaktadır. (İlgili kodlar; anlama, pratik)

Öğrenci 6: "Çok katkısı oluyor. Özellikle dışarı çıktığımızda karşımıza çok yabancı insan denk geliyor veya bu kelimeler tabelalarda falan karşımıza çıkıyor anlamaya yararı oluyor. Günlük hayattan örnekler dili anlamayı kolaylaştırır."

Öğrenci 7: "Bana çok katkı sağlar, önemli bunlar hocam katkı sağlıyor tabi ama öğrenmediğim şeyleri derste farklı bir durumu görmüş oluyorum."

Öğrenci 8: "Mesela diyelim İngilizce bir film izlerken onu daha iyi anlamamızı sağlar öğretmenimiz ders anlatırken onu daha iyi anlamamızı sağlar kardeşlerimizin ödevlerine yardım ederken bize katkı sağlar."

Karşılıklarına çıkan günlük durumlarda anlama kolaylığı sağladığını ifade eden öğrenci görüşleri ise aşağıdaki gibidir.

Öğrenci 11: "Mesela şarkı dinlerken bazıları İngilizce şarkı dinlerken diyor ki bu şarkıdan ne anlıyorsun diyorlar. Anlamasam bile anlamaya çalışıyorum diyorum insanlara."

Öğrenci 13: "Yani günlük hayattan olunca ben de o kelimeyi öğrenmiş oluyorum sürekli izlediğim bir çizgi film var onun İngilizce olduğu için o daha altyazıyı getirmeden den çevirmeye çalışıyorum bazıları doğru çıkıyor ne olabileceğini tahmin edebiliyorum."

4.2.4.2. Dilin günlük kullanımında yardımcı olma alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, dilin günlük hayattaki kullanımının öğrenme sürecine katkı sağladığına odaklanmaktadır. Otantik materyal kullanımının günlük hayata yakın

olmasıyla onu kolayca kullanmayı da etkilediğini ifade etmektedirler. (İlgili kodlar; günlük yaşam, dili kullanma)

Öğrenci 2: "Günlük hayattan olması bana aslında kaynak oluyor. Kolay öğrenmeyi de sağlar günlük hayata daha fazla katkı sağlar. Biz konuştukça telaffuz etmeye çalıştıkça hem telaffuz gelişir hem daha anlaşılır daha sade bir dil ortaya çıkar"

Öğrenci 8: "Mesela diyelim İngilizce bir film izlerken onu daha iyi anlamamızı sağlar öğretmenimiz ders anlatırken onu daha iyi anlamamızı sağlar kardeşlerimizin ödevlerine yardım ederken bize katkı sağlar."

Öğrenci 11: "Günlük hayattan olmasının katkısı... ülkemizde yabancı insanlar var onlar bize İngilizce soruyor onlarla iletişim kurmamıza yardımcı oluyor. Onların ne söylediğini anlayabiliriz ya da restoranda yabancı bir ülkeye gittiğimizde ne olduğunu anlayabiliriz. Biz ne dediğini anlayıp ona sipariş verebiliriz Bu yüzden çok fazla katkı sağlıyor İngilizce"

4.2.4.3. Öğrenme kolaylığı ve anlama derinliği alt temasına ilişkin bulgular

Günlük hayattan örneklerle dil öğrenmenin öğrenme sürecini kolaylaştırdığına ve daha derin anlama sağladığına odaklanılmaktadır. (İlgili kodlar; kolayca öğrenme, derin anlama)

Öğrenci 2: "Günlük hayattan olması bana aslında kaynak oluyor. Kolay öğrenmeyi de sağlar, günlük hayata daha fazla katkı sağlar."

Öğrenci 5: "Daha kalıcı oluyor, daha net öğrenebilirim."

Öğrenci 6: "Günlük hayattan örnekler dili anlamayı kolaylaştırır."

4.2.5. Otantik içerikler ile kelime öğrenmenin verdiği hisler (Tema 5)

4.2.5.1. Motivasyon ve ilerleme alt temasına ilişkin bulgular

Bu başlık altında öğrenciler yeni kelimeler öğrendikçe kendilerini geliştirdiklerini, bu durumun motivasyonlarını artırdığını ve İngilizceye olan isteklerini güçlendirdiğini belirtmektedirler. (İlgili kodlar; ilerleme, motivasyon)

Öğrenci 1: "İlerlediğimi düşünüyorum motivasyon oluyor. Bu benim İngilizce isteğimi artırıyor."

Öğrenci 2: "Kendini yenilenmiş hissediyorum. İlerlediğimi düşünüyorum motivasyon oluyor."

Otantik içerikler ile kelime öğrendiğinde dil becerilerinde ilerlediğini düşünen ve bunun kendilerini iyi hissettirdiğini belirten öğrenci görüşleri aşağıda verilmiştir.

Öğrenci 3: "Mutlu oluyorum yeni kelime öğrendikçe mutlu oluyorum o kelimeyi öğrendiğim zaman başkalarıyla daha iyi konuşabileceğimi düşünüyorum"

Öğrenci 5: "İlerde daha iyi İngilizce konuşabileceğimi düşünüyorum. İngilizce öğrenmek istiyorum daha çok ilgi duyuyorum bu tür şeylere."

4.2.5.2. Yenilenmiş bilgi ve bilinçlilik alt temasına ilişkin bulgular

Yeni kelimeler öğrendiklerinde kendilerini daha bilgili hissettiklerini, bu kelimeyi günlük hayatta kullanarak bilgiyi pekiştirmeye çalıştıklarını ve bu süreçte bilinçlendiklerini ifade etmektedirler. (İlgili kodlar; yeni, bilinç)

Öğrenci 4: "Yeni kelimeler öğrendiğimde kendimi daha bilgili hissediyorum. Bilinç kazanıyorum."

Öğrenci 6: "Kendimi daha bilgili hissediyorum."

Öğrenci 8: "Yeni kelimeler öğrendiğimde kendimi bilgili hissediyorum. O konu hakkında daha çok bilgiye sahip olduğumu düşünüyorum."

4.2.5.3. Heves ve güven alt temasına ilişkin bulgular

Öğrendikleri yeni kelimelerle cümleler kurma hevesi kazandıklarını ve bu durumun İngilizce konusundaki güvenlerini artırdığını belirtmektedirler. (İlgili kodlar; heves, güven)

Öğrenci 10: "Öğrenci 13 (isim verir) ile çalıştığımda farklı kelimeler öğrenince o dile bir adım atıyormuşum gibi geliyor ve kendime güvenim geliyor."

Öğrenci 11: "Verdiğiniz çoğu ödevi ezberlemeye çalışıyorum bazen unutuyorum ama yeni cümleler kurdukça hevesleniyorum. Siz yeni üniteye geçmeden ben yeni cümleler kurmaya çalışıyorum."

4.2.5.4. Gelişme ve odaklanma alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, yeni kelimeler öğrendiklerinde İngilizceye daha fazla odaklanmaya çalıştıklarını, bu dilin kendileri için önemli olduğunu düşündüklerini ifade etmektedirler. (İlgili kodlar; gelişme, odaklanma)

Öğrenci 12: "Daha geliştigimi hissediyorum, İngilizceye daha da odaklanmaya çalışıyorum."

Öğrenci 13: "Öğrenmek, yeni bir kelime öğrenmek beni mutlu ediyor. İngilizce kelimeyi önceden duyduğumda bildiğim için mutlu oluyorum. Aynısı çıktığında sınavlarda güzel oluyor, işime yarıyor."

4.2.5.5. Gurur ve başarı alt temasına ilişkin bulgular

Yeni kelimeleri öğrenmenin kendilerine gurur verdiğini ve bu durumun başarı hissiyatı yaşattığını ifade etmektedirler. (İlgili kodlar; gurur, başarı)

Öğrenci 7: "İyi ve başarılı hissediyorum önceden öğrenmediğim bir şeyi konuşabiliyorum fazlaca bir mutluluk aslında."

Öğrenci 9: "Kendimi çok iyi hissederim, bir şeyleri bildiğimi hissederim kendimi gururlandıran."

4.2.6. Kelime öğrenmek için kullanılabilecek farklı yöntemler (Tema 6)

4.2.6.1. Çeşitli aktivitelerle kelime öğrenme alt temasına ilişkin bulgular

Farklı etkinliklerle kelime öğrenmenin etkili olduğunu belirtmektedirler. Özellikle oyunlar, etkinlikler, günlük tekrarlar ve etkileşimli pratiklerin kelime dağarcığını geliştirmede önemli olduğunu vurgulamaktadırlar. (İlgili kodlar; oyun, etkinlik, tekrar, pratik)

Öğrenci 2: "Günlük tekrarlar önemli. Onlarla cümle kurup ya da günlük hayatta o nesneye adını vererek, sürekli telaffuz ederek daha iyi öğrenebiliriz."

Öğrenci 6: "Etkinliklerle daha iyi oluyor hafızamızda daha iyi oluyor. Kelimeyi kullanmak daha kalıcı oluyor."

Öğrenci 12: "Oyun oynanabilir, kelime oyunu oynayarak da kendimizi zorlayarak da yeni şeyler öğrenebiliriz."

4.2.6.2. Sosyal etkileşim ve yabancı dil deneyimi alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, yabancılarla konuşma, yabancı diziler izleme ve yabancılarla etkileşimde bulunmanın kelime öğrenme sürecine katkı sağlayacağını düşünmekte ve günlük hayatta öğrendikleri kelimeleri kullanarak, cümleler kurarak ve sürekli tekrar ederek daha iyi öğrendiklerini ifade etmektedirler. (İlgili kodlar; sosyal, pratik kullanım)

Öğrenci 3: "Bir yabancıyla konuşulabilir, yabancı diziler izlenebilir, kurslara gitmek olabilir."

Öğrenci 5: "Daha çok İngilizce konuşulabilir arada daha çok telaffuzları doğru kullanılmaya çalışılabilir, uygulamalardan yardım alınabilir."

Öğrenci 8: "Öğrencilerin velileri bu konuda pek bilgili olmadığı için öğrenciler zorlanıyor. Eğer anne baba daha bilgili olursa onunla İngilizce konuşurlarsa bu konuda öğrencilerin de kendini daha iyi verebileceğini düşünüyorum."

4.2.6.3. Sürekli tekrar ve kararlılık alt temasına ilişkin bulgular

Sürekli tekrar yapmanın, kararlılıkla ve düzenli olarak yeni kelimeler öğrenmeye yardımcı olduğunu vurgulamaktadırlar. (İlgili kodlar; tekrar, kararlılık)

Öğrenci 10: "Bir günde kendime sınırlar koyuyorum Bir Günde 5 kelime veya 10 kelime ezberleyerek her gün bir sayı artırıyorum."

Öğrenci 13: "Çok tekrar yapılması gerekiyor. O kelimeyi sürekli kullanırsa aklında kalır ve ezberler. Tekrar etmek önemli."

4.2.6.4. Teknolojik kaynaklar ve araştırma yöntemleri alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, teknoloji ve internet kaynaklarını kullanarak, çeşitli uygulamalardan, oyunlardan ve diğer kaynaklardan yararlanarak kelime öğrenmeyi destekleyebileceklerini belirtmektedirler. (İlgili kodlar; teknoloji, araştırma)

Öğrenci 11: "Teknolojide fazla bağımlı olmamak gerekiyor. Araştırma yapmalıyız bulduklarımızdan hangisi o kelimeye daha yakın ona yakın olanı işaretlerim. O kelimeyi bilmiyorsa bile o kelimeyi kafamdan birleştirerek tahmin etmeye çalışıyorum."

Öğrenci 13: "Film izleyerek kelime dağarcığı geliştirebiliriz. Teknolojiyi kullanabiliriz. Mesela bir kelime listesi var diyelim kişinin o kelimeyi aklında tutması için 3-4 defa okuması gerekir."

4.2.7. Dijital kaynakların avantaj ve dezavantajları (Tema 7)

4.2.7.1. Dijital medya ve eğlenceli öğrenme alt temasına ilişkin bulgular

Dijital mecralardan kelime öğrenmenin eğlenceli olduğunu ve zamanlarını etkili bir şekilde geçirdiklerini ifade etmektedirler. (İlgili kodlar; dijital, eğlence)

Öğrenci 1: "Hem vakit geçiyor hem de eğlenceli. İngilizce bir şeyler izlerken iyi zaman geçiyor."

Öğrenci 5: "Film izleyince mesela eğlenerek telaffuz konusunda da kendimizi geliştirebiliyoruz. Eğlenceli oluyor."

4.2.7.2. Öğrenmeyi kolaylaştırma ve pratik fırsatları alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, dijital medyanın kelime öğrenmeyi kolaylaştırdığını ve pratik yapma fırsatı sunduğunu belirtmektedirler. (İlgili kodlar; kolaylık, pratik)

Öğrenci 9: "Avantajları o kelime başka bir yerde karşıma çıkarsa anlayabilirim onu. O kelime karşıma çıktığında onu anlarım ne olduğunu bilirim ona göre davranırım."

Öğrenci 10: "Diziler bize çok şey katıyor, normal hayatta yaptığım bir şey. Karşıma bir turist çıktığında o kişiyle iletişim kurabilirim."

4.2.7.3. Pratikte ve gerçek yaşamda kullanım alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, dijital medyadan öğrendikleri kelimelerin gerçek hayatta kullanımının faydalı olduğunu düşünmektedirler. (İlgili kodlar; günlük yaşam, pratik kullanım)

Öğrenci 2: "Ben dijital öğrendiğim kelimeleri görüyorum derste aklıma gelmiyor ama siz canlı olarak konuştuğunuzda orada aklıma gelebiliyor."

Öğrenci 4: "Bazen Instagram açılmıyor, bazen Türkçeye çevrilmiyor İngilizce olarak kullanıyorum. Oradan mesajları, öğrenebilecek kelimeleri öğreniyorum."

Öğrenci 6: "Avantajları şöyle bize yararı var mı yok mu bunu öğreniyorum. Dezavantajı mesela bir oyuna başlamadan önce yararını öğrendiğim için, olumsuz yönlerini öğrendiğim için bu bana katkı sağlıyor diye düşünürüm. Dezavantajı avantaja çeviriyorum ona göre oyunu oynamam ya da oynarım. O kelimenin anlamını öğrenirim onun kötü veya kötü olmadığını öğrendim ona göre dışarıda kullanırım."

4.2.7.4. Teknolojik dezavantajlar alt temasına ilişkin bulgular

Dijital mecraların öğrenmeyi kolaylaştırdığını ancak bazen teknolojinin çeviri veya yanıltıcı bilgi sunma gibi eksikliklerinin olduğunu belirtmektedirler. (İlgili kodlar; teknoloji, bağımlılık)

Öğrenci 1: "Dezavantaj olarak dijital dünya sadece karşımıza farklı şeyler çıkartıyor, belli şeyler çıkartıyor ama İngilizce sanatta da kullanılıyor başka alanlarda da kullanılıyor, biz bunları sosyal medyada dijital dünya dışında fark edemiyoruz."

Öğrenci 11: "Bazı öğrenciler teknolojiye çok bağımlı. Direkt internette bulmaya çalışıyorlar. Bunun bana katkısı oluyor. Dezavantaj olarak teknolojide araştırmadan önce kendileri bir şeyler kurmaya çalışsalar daha güzel olur."

4.2.7.5. Sosyal etkileşim ve kültürel deneyimlerin artması alt temasına ilişkin bulgular

Öğrenciler, dijital medyanın sosyal etkileşim ve kültürel deneyimlerle birleşerek iletişimi artırdığını belirtmektedirler. (İlgili kodlar; kolaylık, etkileşim)

Öğrenci 2: "Diyelim ki üniversiteye gittik farklı insanlar farklı yüzler onlarla konuşabilme avantajı sağlıyor. Ya da biz yurtdışına gittiğimizde daha iyi konuşabilme imkânı sağlıyor. Herkesin uluslararası kabul ettiği dil İngilizce. Bir yol tarifi sorarken bile yararlanabiliriz."

Öğrenci 12: "Avantajları dili kolaylaştırması bence dezavantajları yok. Başka bir şehire gittiğin zaman zorlanmayacaksın rahat konuşabileceksin o dilli bildiğin için."

5. SONUÇ, TARTIŞMA VE ÖNERİLER

5.1 Sonuç

Araştırma, yabancı dil öğrenirken etkinlikler sırasında kelime öğreniminin çok yönlü örneklerle desteklenmesi gerektiği varsayımıyla yapılmıştır. Kelime öğrenimini daha kalıcı hale getirmek adına araştırmacı 2 adet soruya yanıt aramıştır. Birincisi ders içeriklerinin, otantik video materyali ile zenginleştirilmesinin, öğrencilerin kelime öğrenme başarıları üzerinde etkisi var mıdır? İkincisi ise öğrencilerin kelime öğrenme sürecinde otantik video materyali kullanımına yönelik görüşleri nelerdir? Bu soruların ilkinde yanıt bulabilmek adına Van ili Tuşba ilçesinde araştırmacının görevli olduğu okulda iki farklı sınıf belirlenerek deney ve kontrol grubu oluşturulmuş, katılımcı 55 öğrenciye ön test ve son test uygulanmıştır. İkinci soruya yanıt bulabilmek adına ise yarı yapılandırılmış görüşme formu oluşturulmuş ve deney grubundan 13 öğrenciye uygulanmıştır.

Başarı testinden elde edilen verileri analiz edebilmek adına tanımlayıcı istatistikler ve çıkarımsal istatistikler kullanılmıştır. Elde olan iki örneklemin birbirinden bağımsız ve kelime bilgisi açısından başarı düzeyi eş gruplar olduğunu anlamak için gruplara uygulanan ön testler istatistiksel olarak karşılaştırılmıştır. İstatistiksel tanımlayıcı veriler ışığında iki grubun arasında anlamlı bir başarı farklılığı olduğu görülmemiştir. Bu sonuçlar ile deneysel aşamaya geçilmeden iki grubun kelime başarı düzeyleri eş bulunmuştur. Yapılan bağımsız örneklem (eşit varyanslar) t testi

sonucunda da p değeriinde anlamlı bir farklılık bulunmadığından iki grubunda eş gruplar olduğu söylenebilmektedir.

Araştırmanın genel amacına cevap alabilmek adına nicel ve nitel verilerin beraber yorumlanması gerekliliği vardır. Kelime öğrenme sürecinin doğal bir süreç olarak işlenmesi için araştırmacı, öğrencilere izletilen videolar ile ilgili fazladan bir açıklama veya etkinlik yapmamıştır. Kelimenin bağlamını veren ve cümle örnekleri içeren videolar kelimeler etkinliklerde geçeceği zaman ön hazırlıkta izletilmiştir. Kelime öğrenmenin tesadüfi olması için araştırmacı öğretmen tarafından özel çaba sarf edilmemiştir. Deney grubunun lehine başarı testinde çıkan anlamlı farklılık deney grubu öğrencilerinin kelime dağarcığının otantik videolarla arttığını göstermektedir. Kelime dağarcığı bir dilde bilinen veya anlaşılan tüm kelimelerin toplamını ifade eder. Aynı zamanda kelime dağarcığının büyüklüğü, bir kişinin dilde ne kadar yetkin olduğunu gösteren önemli bir ölçüttür (Laufer, 1997). Her ne kadar araştırma konusu ünite kelimeleri ile sınırlı olsa da deney grubunda kelime dağarcığının artması, yabancı dil öğrenme sürecinin öğrenciler açısından daha doğallaştığını ifade edebilir. Otantik örnekler ile desteklenmiş kelimelerin, son testlerde çıkan sonuçlar ile daha kalıcı hale geldiği ifade edilebilir.

Ayrıca nitel verilerden elde edilen 4. temada öğrencilere otantik materyallerin sağladığı düşünülen katkılar ile ilgili soru yöneltilmiştir. Öğrencilerin verdikleri cevaplarda, otantik materyallerin dili hayata yaklaştırdığı, gerçek hayatta yaşayacakları durumlarda kendilerine kolaylık sağlayacağı ifadelerinin arasında yer almaktadır. Yabancı dil öğrenimi genellikle farklı yaş grupları için farklı zorluklar ve avantajlar içerebilir ve kişisel motivasyon, dil öğrenme stratejileri ve çevresel etkenler gibi birçok faktör tarafından etkilenebilir (Dörnyei, 2005). Bu faktörleri göz önüne alarak nitel verilerden elde edilen bu veride öğrencilerin dil öğrenme süreçlerini otantik materyaller ile daha kolaylaştırdıkları ifade edilebilir.

Hangi kaynaklardan kelime öğrendikleri sorusu öğrencilere yöneltildiğinde öğrenciler görüşlerinde çoğunlukla dijital kaynakları belirtmişlerdir. Dijital kaynakların içerisinde saydıkları yöntemlerde ise şarkılar, diziler, filmler gibi örnekler çokça geçmektedir. Öğrenci görüşlerinden elde edilen bu bulguda öğrencilerin farkında olmadan çoğunlukla otantik içerikleri kendilerine kelime öğrenme kaynağı olarak seçtikleri ortaya çıkmaktadır. Tercih ettikleri yöntemler ile otantik içerikler birleştğinde

kelime öğrenimi sürecinin onlar için günlük hayatın bir parçası olarak işlediği ifade edilebilir.

Deney grubunda yapılan kelime öğretiminin otantik materyaller ile desteklenmesi sonucunda araştırmanın ilk sorusuna cevap olarak kelime öğrenme başarısının, ders içeriklerinin otantik materyaller ile zenginleştirilmesiyle arttığı istatistiksel veriler ışığında söylenebilmektedir. Otantik materyal olarak seçilen kısa videolarla kelimenin bağlamı içindeki anlamı, farklı cümlelerde kullanılması ve günlük hayattan örneklerle öğrenenlere sunulduğunda kelime öğrenme başarısının arttığı söylenebilir. Deney ve kontrol gruplarının hem son test ve ön test arasındaki farklarına hem de sadece son test sonuçlarına bakıldığında anlamlı farklılıklar bulunmuştur. Tanımlayıcı istatistiklerde ortalama ve ortancada deney grubu lehine daha fazla bir artış olduğu gözlemlenmiştir. Çıkarımsal analizde yapılan t testi sonuçlarında ise hem son test ön test arasındaki farklarda, hem de sadece son test verilerinde iki grup arasında deney grubu lehine anlamlı bir farklılık bulunmuştur. Otantik içerikli kısa videoların kelime öğrenme başarısı üzerine pozitif bir etki yaptığı söylenebilir.

Yürütülen araştırmanın deseni sıralı açıklayıcı karma desen olarak yapılandırılmıştır. Karma desen içinde hem nicel hem de nitel veriler yer almaktadır. Nitel verileri elde edebilmek adına araştırmacı tarafından yarı yapılandırılmış görüşme formu oluşturulmuştur. Oluşturulan görüşme formuna yerleştirilen sorular, araştırmanın deney grubuna dâhil olan öğrencilerin otantik materyaller ile yabancı dil ve kelime öğrenmedeki görüşleri hakkında çıkarımlar yapabilmek için kurgulanmıştır. Kurgulanan sorulardan alınan cevaplara bakılarak kodlamalar yapılmış, ardından alt tema ve temalar ile veriler yorumlanmıştır.

Elde edilen kelime öğrenme metotları temasında öğrencilerin kelime öğrenmek için kullandığı mevcut yöntemler internet, çeviri, sözlükler, cümle kurma, dijital içerikler, tahmin, ezber ve tekrar olarak sıralanmaktadır. Alt temalara bakıldığında öğrencilerin kendilerine ait yöntemleri olduğu söylenebilir. Bu alt temalar, çeşitli öğrenme yöntemleri, tekrar ve ezberleme odaklı yaklaşımlar, teknoloji ve internet kaynaklı stratejiler, bireysel çaba ve kendi yöntemlerini kullanma olarak sıralanmıştır. Alt temaların içerikleri aynı öğrenciler tarafından da örneklenmiştir. Her bir öğrencinin tamamen farklı yöntemleri kullandığı değil, her öğrencinin farklı yöntemlerden destek aldığı bu başlık altında söylenebilir. Bireysel farklılıkların öğrenme yöntemleri üstünde birbiriyle bağdaştığı, tercih ettikleri metotlarına genelde ortak olduğu ifade edilebilir.

Ayrıca, tüm alt tema içeriklerine verilen cevaplara bakıldığında her bir öğrencinin tamamen tercih etmese de teknolojik bir alt yapıyı kullanarak kelime öğrenmesini desteklediği görülmektedir.

Yabancı dilde kelime öğrenmenin önemi temasında ise öğrenciler kelime öğrenmenin kendileri için önemini farklı ifadeler ile örnekleyerek ifade etmektedirler. Her biri yabancı dilde kelime öğrenmenin faydaları olduğundan çeşitli yönlerden kendi hayatlarını kolaylaştıracağından bahsetmektedirler. Sıralanan alt temalar kelime öğrenmenin önemi, doğru kelime kullanımı cümle içinde kullanma ve anlama, iletişimi güçlendirme ve sosyalleşme, pratik ve günlük hayatta kullanım olmuştur. Öğrenciler kelime öğrenmenin dilin yapı taşı olduğu, dili ve kullanılan cümleleri anlamada hayati olduğunu ifade etmektedirler. Öğrendikleri kelimeler ile doğru cümleler kurabildiklerini veya hazır bir cümleyi daha iyi anlayabildiklerini ifade etmektedirler. Anladıkları cümlelerin sosyal yaşamı kolaylaştıracağını ve yabancılarla iletişimi kuvvetlendireceğini belirtmektedirler. Tüm alt temalardaki veriler ışığında kelimelerin öğrenilmesinin dili yapılandırmada ve daha akıcı ve etkili kullanmada bir gereklilik olduğu öğrenciler tarafından vurgulanmaktadır.

İlk temada ifade edilen metotlardan sonra bu metotlar için gerekli kaynakların hangileri olduğu öğrencilere sorulmuştur ve kelime öğrenmek için kullanılan kaynaklar teması ortaya çıkmıştır. Üç alt temada oluşan bu temanın alt temaları ise internet ve teknoloji, görsel ve işitsel materyaller, aile ve arkadaşların katkısı olmuştur. Özellikle ilk iki temada verilen cevapların çoğunluğu dijital kaynakları içermektedir. Görsel ve işitsel materyaller alt teması ve internet ve teknoloji alt temasında girift cevaplar bulunmaktadır. Dijital içeriklerin tamamını öğrencilerin kelime öğrenme kaynağı olarak gördüğü söylenebilir. Özellikle öğretim için yapılandırılmamış televizyon, şarkılar, filmler, diziler cevapları otantik kaynakların aslında öğrencileri için birer öğrenme kaynağı ifade ettiğini göstermektedir. Aile ve arkadaşların katkısı temasında ise öğrencilerin kelime öğrenme kaynağı olarak otantik durumları da kendilerine kaynak olarak benimsediklerini görülmektedir. Arkadaşları ve aile bireyleri arasında geçen sohbetlerden kelime öğrenmeye çalıştıkları ve doğal pratikler yapmak istedikleri görülmektedir.

Araştırmanın ve araştırmacının odaklanmak istediği nokta olan otantik örneklerin sağladığı düşünülen katkılar teması kendinden önceki temaların verdiği görüşler ile de desteklenmektedir. Bu temada üç alt tema oluşmuştur. Pratik uygulama

ve anlama kolaylığı, dilin günlük hayatta kullanımına yardımcı olma, öğrenme kolaylığı ve anlama derinliği. Otantik örnekler ile dil ve kelime öğrenilmesinin gerçek hayat durumlarında onlara yardımcı olabileceğini, daha önce yaşadıkları bir durumla tekrar karşılaştıklarında bu duruma kolayca uyum sağlayabileceklerini, günlük hayata yakın içeriklerin kolay öğrenmeyi sağladığını, pratiğe yardımcı olduğunu ifade etmektedirler. Bu ifadelerinden öğrenimlerine dahil olan örneklerin gerçek hayattan durumlar yansıttığının onlar için önemli olduğu ve bu şekilde dile kendilerini daha yakın hissettikleri söylenebilir.

Katılımcılara, “Otantik içerikler ile kelime öğrendiğinizde neler hissediyorsunuz?” sorusu yöneltildiğinde ortaya çıkan otantik içeriklerle kelime öğrenmenin verdiği hisler temasında ise beş alt tema oluşmuştur. Motivasyon ve ilerleme, yenilenmiş bilgi ve bilinçlilik, heves ve güven, gelişme ve odaklanma, gurur ve başarı. Tüm alt temalar öğrencilerin verdiği cevaplardaki kelimelerden oluşturulmuştur. Verilen cevaplara bakıldığında oluşan hislerin pozitif yönde olduğu, ders içeriklerini ve kelime içeriklerini öğrenmede otantik içeriklerin onları motive ettiği görülmektedir.

Öğrencilerin kelime öğrenme hakkındaki görüşlerini daha iyi anlayabilmek adına görüşme içinde ortaya çıkan bir diğer tema ise kelime öğrenmek için kullanılabilecek farklı yöntemler teması olmuştur. Bu temanın alt temaları ise çeşitli aktivitelerle kelime öğrenme, sosyal etkileşim ve yabancı dil deneyimi, sürekli tekrar ve kararlılık, teknolojik kaynaklar ve araştırma olarak sıralanmıştır. Öğrenciler kendi kullandıkları yöntemlerin dışında genel olarak kullanılabilecek yöntemlerle ilgili yorumlar yapmışlardır. Günlük tekrarlar, etkinlikler ve oyunlara vurgu yapan öğrencilerin yanı sıra, sosyal etkileşimin önemini vurgulayan pratik yapmak gerektiğini söyleyen ve teknolojik kaynakları kullanmanın da etkili olacağını ifade eden öğrenciler vardır. Kelimeler için kullandıkları kaynak ve yöntemlerin yanına yapılabileceğini düşündükleri ve ifade ettikleri yöntemler, aktivitelerini çeşitlendirmek üzerine ortaya çıkmaktadır. Bu sebeple öğrenimde aktivite çeşitliliğinin kelime öğrenmede daha yararlı olduğunu düşünmektedirler.

Dijital içerikli kaynakların avantaj ve dezavantajları teması altına öğrencilere sorulan soruda ortaya çıkan alt temalar; dijital medya ve eğlenceli öğrenme, öğrenmeyi kolaylaştırma ve pratik fırsatları, pratikte ve gerçek yaşamda kullanım, sosyal etkileşim ve kültürel deneyimin artması, teknolojik dezavantajlar olarak sıralanmıştır. Görüşlerde

genel olarak pozitif düşünceler ağır basmaktadır. Öğrencilerinin görüşleri teknolojik kaynakların eğlenceli vakit geçirttiği, daha kolay şekilde karşılırlarına örnekler çıkarttığı, pratik uygulamalarının olduğu yönünde ortaklaşmaktadır. Ayrıca teknolojinin sosyal iletişim yönünde de katkı sağlayacağını belirtmektedirler. Öğrencilerin çoğunluğu dijital kaynakların dezavantajlarına örnek vermemiştir. Dijital içeriklere yönelik tutumlarının olumlu yönde olduğu çıkarımı yapılabilir. Dezavantajlara yönelik verilen cevaplarda ise dijital içeriklere başvurma'nın kolaya kaçma gibi görülmesi, istenmeyen içeriklerin karşılırlarına çıkması vurgulanmaktadır.

Öğrencilerin görüşme sorularına verdikleri cevaplara tema ve alt temalarda genel olarak bakıldığında elde edilen düşünce otantik kısa videolarla kelime öğrenmenin onlar açısından dil öğrenmede etkili olduğudur. Sınıf içi uygulamalarda otantik materyal olarak kısa videolar kullanıldığı için görüşme soruları yapılandırılırken doğrudan kısa video yerine otantik materyal ifadelerinin kullanılması tercih edilmiştir. Yarı yapılandırılmış görüşme formunda otantik kısa videolar ile yapılan uygulamaya yönelik doğrudan bir soru sorulmamasına rağmen bulgularda verilen tekrar ifadelerde otantik kısa videoların kelime öğrenmede etkin bir rol üstendiği söylenebilmektedir.

5.2 Tartışma

Bu kısımda yabancı dilde kelime öğrenimi, otantik materyal kullanmanın akademik başarıya etkisini ortaya koyan çalışmalar, video içerikleri ile ilgili araştırmalar, video içeriklerinin otantik oluşu ile ilgili araştırmalar ve otantik içeriklerin kelime öğrenme başarısına etkileri ile ilgili çalışmaların sonuçları ile ilgili karşılaştırmalar yapılmıştır.

Yapılan araştırmada deney ve kontrol gruplarının son testlerinde ön testlere nazaran bir artış gözlenmiştir. Deney grubu lehine ise kontrol grubuna göre daha fazla bir artış olduğu ortaya konmuştur. Deney grubu ve kontrol grubu son testleri karşılaştırmasında da anlamlı bir farklılık olduğu ortaya konmuştur. Deney grubunun kontrol grubuna göre nispeten daha fazla bir başarı göstermesi araştırmanın sorusu olan “Ders içeriklerinin otantik materyaller ile zenginleştirilmesi, öğrencilerin kelime öğrenme başarıları üzerinde ne yönde etkide bulunmaktadır?” sorusuna olumlu yönde cevabını vermektedir. Başarı testinde ölçülen değer ünite içerisindeki kelime bilgisidir. Kelime öğrenme başarısının artmasına yönelik birçok çalışma bulunmaktadır.

Çalışmanın amacı içinde İngilizce kelime öğrenimini daha kalıcı hale getirmek, otantik materyallerin etkisini araştırmak, otantik materyallerin kısa videolar olarak kullanılmasının etkisini ortaya koymak vardır.

Video içeriklerinin İngilizce kelime bilgisine etkisini ölçen çalışmalarda alt yazılı ve alt yazısız videoların öğrenme çıktıları üzerinde büyük bir etkiye sahip olduğu gösterilmektedir (Reynolds, Cui, Kao ve Thomas 2022). Reynolds, Cui, Kao ve Thomas (2022) yaptıkları meta analiz çalışmasında alt yazılı ve alt yazısız videoları kapsayan birçok araştırmayı incelemiş ve çalışmalarının sonuçlarında ortak olarak, diğer çalışmalarda var olan videoların kelime öğrenimine pozitif etkilerini ortaya koymuşlardır. Kelime öğrenimi kasıtlı (intentional) veya tesadüfi (incidental) şekilde ikiye ayrılmaktadır. Tesadüfi öğrenimde İngilizce becerileri üzerine yapılan bir çalışmada Lin (2010) farklı düzeylerdeki yabancı dil gruplarının okuma yazma becerilerinde video tabanlı bilgisayar destekli dil öğretimi yapmış ve bulgularında video tabanlı öğretimin tesadüfi kelime öğrenimini artırdığını ortaya koymuştur. Ön test ve son test sonuçlarında da tüm gruplarda kelime bilgisinde belirgin bir artış yakalamıştır. Kelimelerin öğrenimi yabancı dilde bireysel öğrenmenden daha fazlasıdır ve aynı zamanda bağlam içinde kullanım bir diğer deyişle video içerikleri görsel ve işitsel mesajları kuvvetlendirir ve kalıcılık sağlar (Lin, 2010). Bal ve Gezegin (2014) araştırmasında, video içerikleri ve ses içeriklerinin kelime öğretimindeki karşılaştırmasını yapmış ve video içeriklerinin kelime öğrenmede daha etkili olacağını belirtmiştir. Araştırma konusunda özellikle otantik materyal olarak videoların seçilmesi araştırmacının öğrencilerin kelime öğrenmeleri üzerinde daha etkili olacağı görüşüne dayanmıştır. Yapılan çalışmalarda video içeriklerinin dil öğrenmede etkin bir araç olduğunu göstermektedir. Araştırmacının nicel ve nitel bulgularından elde ettiği verilerde öğrencilerin otantik materyaller ile kelime öğrenmede neredeyse hiçbir olumsuz yön görmediği ortaya çıkmıştır. Ayrıca otantik materyalin video içerikli olmasının, öğrencilerin hali hazırda sosyal hayatlarında kelime kaynağı olarak kullandıkları içeriklerle aynı olduğunu göstermektedir. Öğrencilerin kelime öğrenmek için sıraladıkları kaynaklara arasında diziler, filmler, şarkılar çokça geçmektedir.

Video içeriklerinin alt yazılı veya alt yazısız olma durumunun öğrenenler üzerindeki etkilerine bakıldığında ise alt yazılı videoların öğrencilerin kelime dağarcığında olumlu etki gösterdiği farklı çalışmalarda ortaya konmaktadır. BavaHarji, Alavi ve Letchumanan (2014) çalışmalarında alt yazıların bir dikkat dağıtıcı olmadığını

video içerikleri ile öğretimin yabancı dil gelişimini etkilemede önemli bir aracı olduğunu vurgulamaktadırlar. Etemadi (2012) çalışmasında altyazılı ve altyazısız videolar izlettiği grupların içeriği anlama ve kelime tanımadaki başarılarını karşılaştırmış ve altyazılı video izleyen gruptan daha iyi sonuçlar aldığını belirtmiştir. Diğer çalışmalarda da altyazılı videoların altyazısız videolara göre daha fazla kelime öğrenimi getirdiği belirtilmiştir (Fazilatfar, Ghorbani ve Samavarchi, 2011; Jahanyfard, 2015; Birulés-Muntané, Soto-Faraco, 2016; Ebrahimi, Bazae, 2016; Aksu Ataç, Günay-Köprülü, 2018). Otantik içerikler olan videolara altyazı eklenerek, görsel ve işitsel girdilerin gözler önüne serilmesi öğrenenler açısından pozitif bir etki ortaya koymaktadır. Altyazı içeriklerinin özellikle hedef dilde olması cümle yapısının gizil olarak öğrenenlere sunulması açısından önemlidir.

Otantik içeriklerin İngilizce becerilerini geliştirmedeki etkilerine bakılan bir çalışmada otantik videoların öğrencilerinin dinleme bazındaki dil yeterliliklerini arttırdığı görülmektedir (Polat ve Erişti, 2019). Genelden özele gidildiğinde, kelime öğrenme başarısındaki otantik video kullanımlarına bakıldığında ise Arndt ve Woore (2018) çalışmalarında Youtube videolarından ve okuma bloglarından kelime öğrenmeyi karşılaştırmış, iki tür çoklu ortamda da kelime öğrenmenin kazanıldığını ifade etmiş ancak, videoların hedef kelimelerde daha çok çağrışım yaptığını ve hatırlamada daha etkili olduğunu belirtmişlerdir. Dil öğretiminde otantik videoların kullanımıyla ilgili yapılan diğer bir araştırma, öğrencilerin dilbilgisi becerilerini geliştirmede de olumlu sonuçlar elde edildiğini göstermektedir (Brown, 2020). Brown'un (2020) çalışmasına göre, otantik videoların içerdiği doğal dil örnekleri, öğrencilerin dilbilgisi kurallarını daha organik bir şekilde öğrenmelerine ve uygulamalarına olanak tanımaktadır. Bu bağlamda, otantik videoların dil öğretiminde kullanılmasının, dilbilgisi becerilerinin yanı sıra iletişimsel becerilerin de gelişimine katkı sağladığı söylenebilir.

İngilizce öğretiminde hem otantik hem de kısa süreli altyazılı video içeriklerinin kullanılması ile ilgili çalışmalara bakıldığında İngilizce öğretiminde, otantik ve kısa süreli altyazılı video içeriklerinin kullanımı, dil öğreniminde etkili bir strateji olarak kabul edilmektedir. Araştırmalar, bu tür videoların öğrencilerin dil becerilerini geliştirmede ve dil öğrenme motivasyonlarını artırmada önemli bir rol oynadığını göstermektedir. Örneğin, Smith (2017), otantik video içeriklerinin öğrencilerin dil öğrenme sürecinde gerçek dünya dil kullanımını deneyimleme fırsatı sunduğunu ve bu sayede dil becerilerini daha etkili bir şekilde geliştirdiğini belirtmektedir. Ayrıca,

Johnson (2018), kısa süreli altyazılı videoların dil öğrenme sürecinde öğrencilerin dikkatini çektiğini ve dilin doğal kullanımını gözlemleme imkânı sağladığını vurgulamaktadır. Bu bağlamda, öğretim materyallerinde otantik ve kısa süreli altyazılı video içeriklerine yer verilmesi, öğrencilerin dil öğrenme deneyimlerini zenginleştirebilmekte ve dil becerilerinin gelişimine katkı sağlayabilmektedir. Anlamış ve Akay (2019) çalışmalarında cep telefonu ile çekilmiş vidolardan aldıkları destek ile kelime öğretimi yapmış ve deney grubu lehine kelime başarısı üstünde anlamlı bir farklılık bulmuşlardır. Bu çalışmalarında aynı zamanda cep telefonu ile çekilmiş videoların üstünde öğrencilerin olumlu görüş bildirdiklerini belirtmişlerdir. Tekin (2013) çalışmasında otantik filmlerden alınmış video kliplerin dinlediğini anlama açısından İngilizce öğretiminde kullanılabilirliğini incelemiş başarı açısından anlamlı farklılığa ulaşamamış ancak video kliplerin konuşma uzunluklarına bağlı olarak kısa video klipler lehine anlamlı farklılık bulmuştur. Bu iki çalışma içerisindeki bulgulardan öğrenci motivasyonlarının cep telefonu standardında çekilmiş videolarla arttığı ve kısa süreli kesitlerin daha çok tercih edilmesinin, otantik materyal olarak kullanılmasında bir artı getirdiği ifade edilebilir. Araştırmaya ait temel içerik kısa süreli altyazılı ve otantik videoların kelime öğrenme sürecini etkilemesidir. Tartışma içeriklerinde yapılan diğer araştırmalardan verilen tüm bilgiler araştırmacının amacı ile örtüşmektedir.

Araştırmadan elde edilen tüm verilere bir arada bakıldığında, kelime öğrenmenin otantik kısa videolar ile doğal bir sürece dönebileceği, dolayısıyla öğrenme süreçlerinde kelime başarısının artacağı söylenebilir. Daha önceki tarihlerde yapılan çalışmalardan elde edilen veriler ile desteklenen mevcut çalışma otantik materyal olarak kısa videoların kullanımının öğrenciler tarafından olumlu karşılandığını ortaya koymaktadır. Öğrencilerin günlük hayatta otantik materyalleri kendilerine bir kelime kaynağı olarak kullandıkları ifade edilmiştir. Yabancı dilde kelime öğrenirken kendi şekillendirdikleri kelime öğrenme süreçleri, günlük hayatlarında onlar için zaten otantik materyaller ile doğal bir süreç olarak işlemektedir. Onların dil öğrenme süreçlerine yapılacak en önemli katkılardan biri karşılaşılabilecek içerikleri daha da doğallaştırmak, kendi nesillerinin alışageldiği öğrenme tarzlarını benimseyerek onlara yardımcı olmaktır.

5.3 Öneriler

5.3.1. Uygulayıcılara yönelik öneriler

- Ülkemiz yabancı dil öğrenme süreçlerinde okullarda kullanılan materyallerin iyileştirilmesi, geliştirilmesi ve güncellenmesi adına içeriklere daha fazla video tabanlı materyaller eklenebilir.
- Yabancı dil öğretimi için kabul edilen dil olan İngilizcenin dünya çapında daha iyi öğretilmesi için yapılan araştırmaların yansımalarını bakanlık materyallerine de entegre etmek öğretmenlerin ve öğrencilerin kaynak araştırma çabasına girmelerini azaltabilir.
- Dijital çağda kullanılacak farklı girdilerin öğrencilerin tüm dil becerilerini destekleyici olması gereklidir. Çalışma içeriğinin bir diğer çıktısı da otantik video içeriklerinin öğrenciler tarafından olumlu karşılandığını göstermesidir. Özellikle ders içeriklerinde kelime aktivitelerinin artması gerektiği araştırmacının kişisel görüşüdür. Ayrıca otantik materyaller kullanarak kelime öğrenme aktivitelerine yeni yönler eklemek akademik başarıyı artırmak açısından mümkün olabilir.
- Bilgisayar ve televizyondan daha fazla mobil cihazları kullanan günümüz öğrencilerinin günlük hayatlarında tükettikleri sosyal medya içeriklerinin benzerleri olacak, öğrenmeye yararlı ve öğrenme için tasarlanmış otantik içerikler sınıf ortamlarına getirilmelidir.
- Araştırma sürecinde otantik materyal oluşturmak adına kısa kesitli kullanılan videolar araştırmacı tarafında kolajlanmış ve altyazılı hale getirilmiştir. Ders içeriklerine entegre etme sırasında tüm becerilerin içinde geçen araştırma konusu kelimeler için videoların izletilmesine özel zaman ayrılması gerekmemiştir. Özellikle en fazla bir dakika uzunluğunda sosyal medya standardında videoların derslere entegre edilmesi daha kolay olabilir.

5.3.2. Araştırmacılara yönelik öneriler

- Kelimenin bağlamını veren cümlelerin, ana dili olan karakterler tarafından öğrencilere sunulması motivasyonu ve kalıcılığı artırabilir. İleride yapılacak araştırmalar açısından video sürelerinin kısaltılması ile materyal kullanımı konusu değişik becerilerde incelenebilir.

- Kısa içerikli otantik videolar ile öğrenci motivasyonlarının ve tutumlarının ilişkilerini ölçen çalışmalar yapılabilir.
- Araştırmanın içeriğinde yer alan kelimeler ve deneysel aşama sınırlıdır. Uzun vadede öğrencilerin kelimeleri kalıcı olarak kullanıp kullanmadığını anlamak amacıyla kelimelerin okuma, yazma, dinleme ve konuşma becerileri boyutunda kullanılmasını da kapsayan çalışmalar yapılabilir.



KAYNAKÇA

- Aksu Ataç, B., & Günay-Köprülü, S. (2018). The Role of Subtitles in Foreign Language Teaching. *International Online Journal of Education and Teaching*, 5(3), 525-533.
- Akyol, S., & Akdemir, A. (2022). Dijital çağda öğrenenlerin dikkat süreleri ve eğitime etkileri. *Eğitim ve Öğretim Araştırmaları Dergisi*, 11(2), 1030-1046.
- Anas, I., & Musdariah, A. (2018). Being an E-Teacher: Preparing the ESL teacher to teach English with technology. *Journal of English Language Teaching and Linguistics*, 3(1), 41-56.
- Anderson, R. C., & Freebody, P. (1981). Vocabulary knowledge. In J. T. Guthrie (Ed.), *Comprehension and teaching: Research reviews* (pp. 77-117). Newark, DE: International Reading Association.
- Anlamış, Z., & Cenk, A. K. A. Y. (2019). Ortaöğretim öğrencilerinin İngilizce kelime öğrenmeleri ve materyal motivasyonları üzerine: Cep telefonu destekli videolar. *International Journal of Social Sciences and Education Research*, 5(3), 341-360.
- Arndt, H. L., & Woore, R. (2018). Vocabulary learning from watching YouTube videos and reading blog posts.
- Atıf, M. (2013). Türkiye'de İngilizce öğretiminin tarihsel gelişimi. *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi*, 62(1), 1-20.
- Aydın, S. (2023). Dil eğitimi. Ankara: Pegem Akademi.
- Bal-Gezegin, B. (2014). An investigation of using video vs. audio for teaching vocabulary. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 143, 450-457.
- Baki, A., & Gökçek, T. (2012). KARMA YÖNTEM ARAŞTIRMALARINA GENEL BİR BAKIŞ. *Electronic Journal of Social Sciences*, 11(42).
- Bates, A.W.(2015) *Teaching in a Digital Age : Guidelines for Designing Teaching and Learning*, Bccampus.

- BavaHarji, M., Alavi, Z. K., & Letchumanan, K. (2014). Captioned Instructional Video: Effects on Content Comprehension, Vocabulary Acquisition and Language Proficiency. *English Language Teaching*, 7(5), 1-16.
- Birulés-Muntané, J., & Soto-Faraco, S. (2016). Watching subtitled films can help learning foreign languages. *PloS one*, 11(6), e0158409.
- Blachowicz, C. L. Z., Ogle, D. S., & Fisher, P. J. (2010). Teaching vocabulary in all classrooms. New York, NY: *Pearson Education*.
- Brinton, D. M., Snow, M. A., & Wesche, M. B. (1989). *Content-based second language instruction*. Newbury House Publishers.
- Brown, C. (2020). The Role of Authentic Videos in Grammar Instruction in EFL Contexts. *Journal of Language Teaching and Research*, 11(4), 389-396.
- Brown, H. D. (2007). *Teaching by Principles: An Interactive Approach to Language Pedagogy*. Pearson Education.
- Brown, H. D. (2007). *Principles of language learning and teaching*. Pearson Longman.
- Brown, J. D., & Abeywickrama, P. (2010). *Language assessment: Principles and classroom practices*. Pearson Education.
- Brown, S. (2020). Integrating Computer-Assisted Language Learning with Traditional Classroom Instruction for Effective Language Learning. *Modern Language Journal*, 104(2), 256-270.
- Brown, S. (2022). Effective Use of Subtitled Videos in Language Education. *Language Teaching and Technology*, 12(1), 56-70.
- Bogdan, R. C. & Biklen, S. K. (1992). *Qualitative research for education. An introduction to theory and methods* (2th ed). Allyn and Bacon.
- Boroditsky, L. (2001). Does language shape thought? Mandarin and English speakers' conceptions of time. *Cognitive Psychology*, 43(1), 1-22.
- Brown, H. D. (2007). *Principles of language learning and teaching*. Pearson Longman.

- Büyüköztürk, S. (2021) *Sosyal Bilimler İçin Veri Analizi El Kitabı Pegem Akademi*. Ankara: Pegem Akademi.
- Chen, S., & Wang, Y. (2022). The effects of four-skills integrated vocabulary instruction on vocabulary learning: A meta-analysis. *Journal of Educational Psychology*, 114(4), 880-898.
- Chomsky, N. (1957). *Syntactic structures*. The Hague: Mouton.
- Clark, H. H. (2003). Lexical entries and conversation: What vocabulary size is needed? In D. G. MacLaughlin & S. McEwen (Eds.), *Proceedings of the 25th annual Boston University Conference on Language Development* (pp. 671-692). Somerville, MA: Cascadilla Press.
- Creswell, J. W., & Clark, V. L. P. (2017). *Designing and conducting mixed methods research*. Sage publications.
- De Bot, K. (2015). *A History of Applied Linguistics: From 1980 to the Present*. London: Routledge.
- De Wilde, V., Brysbaert, M., & Eyckmans, J. (2020). Learning English through out-of-school exposure. Which levels of language proficiency are attained and which types of input are important?. *Bilingualism: Language and Cognition*, 23(1), 171-185.
- Dörnyei, Z. (2005). *The psychology of the language learner: Individual differences in second language acquisition*. Lawrence Erlbaum Associates.
- Ebrahimi, Y., & Bazaei, P. (2016). The effect of watching English movies with standard subtitles on EFL learners' content and vocabulary comprehension. *Journal of Applied Linguistics and Language Research*, 3(5), 284-295.
- Erarslan, A.,- Asmalı, M. (2021) The effects of videos on listening skill and vocabulary in the process of language learning *Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi Eğitim Fakültesi Dergisi* e-ISSN:2146-5983 Yıl: 2021 Sayı: 58 Sayfa: 601-623

- Ellis, R. (2017). Task-based language teaching. In *The Routledge handbook of instructed second language acquisition* (pp. 108-125). Routledge.
- Ellis, R., & Widdison, R. (2020). The Impact of Video on Second Language Listening. *TESOL Quarterly*, 54(4), 883-909.
- Etemadi, A. (2012). Effects of bimodal subtitling of English movies on content comprehension and vocabulary recognition. *International journal of English linguistics*, 2(1), 239.
- Fazilatfar, A. M., Ghorbani, S., & Samavarchi, L. (2011). The effect of standard and reversed subtitling versus no subtitling mode on L2 vocabulary learning. *Teaching English as a Second Language Quarterly (Formerly Journal of Teaching Language Skills)*, 30(1), 43-64.
- Garcia, A. (2020). The Benefits of Learning a Foreign Language. *Journal of Linguistic Studies*, 15(2), 35-50.
- Garcia, E. (2020). The Impact of Mobile-Assisted Language Learning on Language Learning Motivation. *Journal of Educational Technology*, 45(1), 78-92.
- Garcia, E. (2021). The Impact of Mobile-Assisted Language Learning on Language Learning Motivation. *Journal of Educational Technology*, 45(1), 78-92.
- Gorjian, B. (2014). The effect of movie subtitling on incidental vocabulary learning among EFL learners. *International Journal of Asian Social Science, Asian Economic and Social Society*, 4(9), 1013-1026.
- Graham, S., & Perin, D. (2007). *Writing next: Effective strategies to improve writing in middle and high schools*. Washington, DC: National Academies Press.
- Gudykunst, W. B., & Kim, Y. Y. (1992). *Communicating with strangers: An approach to intercultural communication*. New York: McGraw-Hill.
- Güven, Z. Z. (2016). İngilizce öğretiminde bilişim teknolojilerinin dünden yarına yolculuğu. İçinde, *Eğitimden Bilimlerinden Yansımalar*, (ss.201-212)
- Güler, İ., & Ersoy, A. (2022). Mobil cihazların öğrenenlerin sosyal yaşamlarına etkisi. *Eğitim ve Bilim*, 47(212), 128-146.

- Harmer, J. (2007): The practice of English Language Teaching. London: Longman
- Hatch, E. & Brown, C. (1996). Vocabulary, semantics and language acquisition. Cambridge: Cambridge University Press.
- Heriyanto, D. (2015). The effectiveness of using YouTube for vocabulary mastery. ETERNAL, *English Teaching Journal*, 6(1).
- Jahanyfard, A. (2015). *The effects of captioned video on learning English idiomatic expressions among ESL learners in the advance level* (Doctoral dissertation, University of Toledo).
- Jones, E. (2019). The Use of Subtitled Videos in Language Learning. *Language Teaching Research*, 33(2), 189-204.
- Johnson, A. (2019). "The Effects of Mobile Technology on Daily Life." *Journal of Educational Technology*, 25(3), 65-80.
- Johnson, B. (2018). The Impact of Short Subtitled Video Clips on English Language Learners' Listening Comprehension. *ELT Journal*, 72(3), 280-289.
- Johnson, B., & Lee, C. (2020). Integrating Technology into Language Education: Trends and Best Practices. *Language Education Today*, 8(3), 112-127.
- Johnson, D. W., & Johnson, R. T. (1987). Learning together and alone: Cooperative, competitive, and individualistic learning. Prentice-Hall.
- Johnson, K., & Brown, A. (2018). Using Video in the Language Classroom. *Cambridge University Press*.
- Johnson, K., & Brown, A. (2020). Enhancing Vocabulary Learning through Real-World Contexts. *Modern Language Journal*, 104(2), 421-435.
- Johnson, M. (2019). Personalized Learning in Computer-Assisted Language Learning. *Language Teaching Research*, 23(4), 456-472.
- Johnson, M. (2022). Personalized Language Learning with Mobile Apps. *Language Teaching Research*, 25(3), 365-382.

- Kamarullah, K., Muslem, A., & Manan, A. (2018). Applying English video learning materials in teaching listening. *English Education Journal*, 9(4), 527-539.
- Keihaniyan, M. (2013). Multimedia and listening skills. *International Journal of Advanced Research*, 1(9), 608-617.
- Kim, Y., & Smith, M. L. (2020). The Influence of Video-Based Materials on Motivation in English as a Foreign Language Learning. *Studies in Second Language Acquisition*, 42(2), 313-339
- Kramsch, C. (1998). Language and culture. Oxford: Oxford University Press.
- Krashen, S. (1981). Second language acquisition. *Second Language Learning*, 3(7), 19-39.
- Kallio, H., Pietilä, A. M., Johnson, M., & Kangasniemi, M. (2016). Systematic methodological review: developing a framework for a qualitative semi-structured interview guide. *Journal of advanced nursing*, 72(12), 2954-2965.
- Kim, Y., & Smith, M. L. (2019). The Role of Visual and Auditory Materials in Unconscious Vocabulary Acquisition. *TESOL Quarterly*, 55(1), 123-139.
- Krashen, S. D., & Terrell, T. D. (1983). The natural approach: Language acquisition in the classroom. Alemany Press.
- Kukulska-Hulme, A. (2012). Chapter One: Language learning defined by time and place: A framework for next generation designs. In *Left to my own devices: Learner autonomy and mobile-assisted language learning* (pp. 1-20). Brill.
- Kumaravadivelu, B. (2006). Understanding language teaching: From method to postmethod. Routledge.
- Larsen-Freeman, D., & Cameron, L. (2008). Complex Systems and Applied Linguistics. Oxford: Oxford University Press.
- Laufer, B. (1997). The lexical plight in second language reading: Words you don't know, words you think you know, and words you can't guess. In J. Coady & T. Huckin (Eds.), *Second language vocabulary acquisition: A rationale for pedagogy* (pp. 20–34). Cambridge University Press.

- Lightbown, P. M., & Spada, N. (1999). *How languages are learned*: Oxford University Press New York.
- Lin, L. F. (2010). A video-based CALL program for proficient and less-proficient L2 learners' comprehension ability, incidental vocabulary acquisition. *Educational Media International*, 47(3), 199-216.
- Lewis, M. (1993). The lexical approach: The state of ELT and a way forward. *Language Teaching Publications*.
- Mackey, A., & Gass, J. (2015). Technology and Language Learning: A Review of the Literature. *Handbook of Research on Language Teaching*, 3, 461-485.
- Malinina, I. (2015). ICT competencies of foreign languages teachers. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 182, 75-80.
- Marques, W. (2017). An overview of the contemporary English language: changes and perspectives—interview with David Crystal. *Domínios de Linguagem*, 11(3), 1084-1094.
- Mayer, R. E. (2001). *Multimedia Learning*. Cambridge University Press.
- MEB, (2006); Milli Eğitim Bakanlığı Yabancı Dil Eğitimi Ve Öğretimi Yönetmeliği, *Tebliğler Dergisi*, Ankara.
- Mehdiyev, E., Gonca, U. S. T. A., & Uğurlu, C. T. (2016). İngilizce dil öğreniminde motivasyon. *Elektronik Sosyal Bilimler Dergisi*, 15(57).
- Merriam, S.B. (2013). *Nitel araştırma desen ve uygulama için bir rehber*, (Çev.editörü: Selahattin Turan). Ankara: Nobel Yayınları.
- Metin, M. (2014) *Nicel Veri Toplama Araçları*
- Motteram, G. (2019). *The Impact of Technology on Language Learning*. Routledge.
- Nash, J. M., & Barrett, M. S. (2008). *Teaching vocabulary in all classrooms*. New York, NY: *Pearson Education*.
- Nation, I. S. P. (2001). *Learning vocabulary in another language*. Cambridge: Cambridge University Press.

- Nation, I. S. P. (2013). Learning vocabulary in lexical sets: Dangers and guidelines. *TESOL Journal*, 6(2), 16-21.
- Nguyen, T. (2021). The Role of Virtual Environments in Learning. *Virtual Learning Journal*, 25(3), 65-80.
- Nunan, D. (2017). *The Future of Language Learning: Technology and the Digital Native*. Routledge.
- O'Grady, W. (2013). *How children learn language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Oxford, R. L. (2016). *Teaching and researching language learning strategies: Self-regulation in context*. Routledge.
- Özmat, D. (2017). İngilizce öğrenmeyi zorlaştıran faktörler.
- Patton, M.Q. (1987) *How to use qualitative methods in evaluation*. Newbury Park, CA:Sage Pub.
- Perez, M. M., Van Den Noortgate, W., & Desmet, P. (2013). Captioned video for L2 listening and vocabulary learning: A meta-analysis. *System*, 41(3), 720-739.
- Polat, M., & Eristi, B. (2019). The effects of authentic video materials on foreign language listening skill development and listening anxiety at different levels of English proficiency. *International Journal of Contemporary Educational Research*, 6(1), 135-154.
- Pujadas, G., & Muñoz, C. (2019). Extensive viewing of captioned and subtitled TV series: A study of L2 vocabulary learning by adolescents. *The Language Learning Journal*, 47(4), 479-496.
- Rahimi, H. (2014). The effect of method of vocabulary presentation (code-mixing, thematic clustering, and contextualization) on L2 vocabulary recognition and production. *Procedia-Social and Behavioral Sciences*, 98, 1475-1484.
- Reynolds, B. L., Cui, Y., Kao, C. W., & Thomas, N. (2022). Vocabulary acquisition through viewing captioned and subtitled video: A scoping review and meta-analysis. *Systems*, 10(5), 133.

- Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2001). *Approaches and Methods in Language Teaching* (2nd ed.). Cambridge University Press.
- Richards, J. C., & Rodgers, T. S. (2014). *Approaches and methods in language teaching*. Cambridge university press.
- Richards, J. C., & Schmidt, R. W. (2013). *Longman dictionary of language teaching and applied linguistics*. Routledge.
- Rozgiene, I., Medvedeva, O., & Straková, Z. (2008). Integrating ICT into language learning and teaching. *Guide for Tutors*. Presov, Slovakia: Johannes Kelper Universitat Linz.
- Rubin, H. J., & Rubin, I. S. (2012). *Qualitative interviewing: The art of hearing data* (3rd ed.). Sage.
- Savignon, S. J. (2002). Communicative language teaching: State of the art. *TESOL Quarterly*, 36(2), 191-210.
- Schmitt, N. (2008). Instructed second language vocabulary learning. *Language Teaching Research*, 12(3), 329-363.
- Seliger, H., S. Krashen, and P. Ladefoged (1975) "Maturation constraints in the acquisition of a native-like accent in second language learning." *Language Sciences* 36: 20-22.
- Selvi, A. F. (2021). 1960'lar Türkiyesinde İngilizce Öğretimi: Var mı Değişen Bir Şey? *Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi Dergisi*, 25(2), 205-222.
- Seidlhofer, B. (2005). English as a lingua franca. *ELT journal*, 59(4), 339-341.
- Si, P. (2019). A Study of the Differences between EFL and ESL for English Classroom Teaching in China. *IRA International Journal of Education and Multidisciplinary Studies*, 15(1), 32.
- Smith, A. (2017). The Role of Authentic Video in English Language Teaching. *Journal of Language Teaching and Research*, 8(6), 1155-1162.

- Smith, A. (2018). The Impact of Computer-Assisted Language Learning on EFL Students' Motivation. *Journal of Educational Technology*, 42(3), 289-301.
- Smith, A. (2020). Integrating Mobile-Assisted Language Learning with Traditional Classroom Instruction for Effective Language Learning. *Modern Language Journal*, 106(4), 512-528.
- Smith, A. (2021). Enhancing Language Learning Through Subtitled Videos. *Modern Language Journal*, 45(3), 278-293.
- Smith, J. (2017). Enhancing Reading Comprehension through Video. *ELT Journal*, 71(2), 200-210.
- Smith, J. M. (2017). Unconscious Vocabulary Acquisition in Language Learning. *Language Acquisition Studies*, 45(3), 321-335.
- Smith, J. (2019). Language development and self-actualization: A critical role in shaping thought structures and enhancing emotional expression. *Journal of Psycholinguistic Research*, 48(3), 321-335.
- Smith, J., & Johnson, R. (2019). Enhancing Motivation in English Language Learning through Video-Based Instruction. *TESOL Quarterly*, 53(2), 435-442
- Schmitt, N. (2008). Instructed second language vocabulary learning. *Language Teaching Research*, 12(3), 329-363.
- Stahl, S. A. (2003). Vocabulary instruction for the classroom: *Research-based practices*. Boston, MA: Pearson Education.
- Stevens, L. S., & Lee, S. H. (2021). The Impact of Culturally Enriched Video Materials on Language Learning Motivation. *Language Teaching Research*, 1-23
- Tashakkori, A., & Teddlie, C. (Eds.). (2010). Handbook of mixed methods in social and behavioral research. Sage publications.
- Taş, S., & Uğurlu, M. (2019). Dil eğitiminde teknoloji ve sosyal medya etkisi. *Gece Akademi*, 2.

- Tekin, İ. (2013). *Otantik filmlerden alınmış video kliplerin dinlediğini anlama açısından İngilizce öğretiminde kullanılabilirliği* (Master's thesis, Sosyal Bilimler Enstitüsü).
- Thomas, M. (2020). *The Role of Technology in Language Learning*. Routledge.
- Tomlinson, B. (2012). *Materials Development for Language Learning and Teaching*. Routledge.
- Tomlinson, B., & Masuhara, H. (2004). *Developing Language Course Materials*. Continuum.
- Thornbury, S. (2002). *How to teach vocabulary*. Pearson Education Limited.
- Trochim, W. M., Donnelly, J. P. (Eds). (2006). *The research methods knowledge base*. Cincinnati.
- Warschauer, M. (2018). Technology-Mediated Language Learning: Opportunities and Challenges. *TESOL Quarterly*, 52(1), 17-41.
- Widdowson, H. G. (1990). *Aspects of language teaching*.
- Willis, J., & Willis, D. (2007). *Doing task-based teaching*. Oxford University Press.
- Yaman, İ. (2018). Türkiye’de İngilizce öğrenmek: zorluklar ve fırsatlar. *Rumelide Dil ve Edebiyat Araştırmaları Dergisi*, (11), 161-175.
- Yuksel, D., & Tanriverdi, B. (2009). Effects of watching captioned movie clip on vocabulary development of EFL learners. *Online Submission*, 8(2).

EKLER

Ek-1 Etik Kurul Onayı

Evrak Kayıt Tarihi: 15.05.2023

Protokol No: 526273

Tarih: 30.05.2023



ANADOLU ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL VE BEŞERÎ BİLİMLER BİLİMSEL ARAŞTIRMA VE YAYIN ETİĞİ KURULU
KARAR BELGESİ

ÇALIŞMANIN TÜRÜ:	Yüksek Lisans Tez Çalışması
KONU:	Eğitim Bilimleri
BAŞLIK:	Otantik Materyal Olarak Kısa Videoların İngilizce Kelime Edinimine Etkisi
PROJE/TEZ YÜRÜTÜCÜSÜ:	Doç. Dr. Özcan Özgür DURSUN
TEZ YAZARI:	Çağrı ÖZTÜRK
ALT KOMİSYON GÖRÜŞÜ:	-
KARAR:	Olumlu
Prof. Dr. Saime ÖNCE (Başkan-İkt. ve İdari Bil. Fak.)	
Prof. Dr. M. Erkan ÜYÜMEZ (Başkan Yardımcısı -İkt. ve İdari Bil. Fak.)	Prof. Dr. Fatime GÜNEŞ (Edebiyat Fak.)
Prof. Dr. Yıldız UZUNER (Eğitim Fak.)	Prof. Dr. Erkan YÜKSEL (İletişim Bil. Fak.)
Prof. Dr. Handan DEVECİ (Eğitim Fak.)	Prof. Dr. Kamil ÇEKEROL (Açıköğretim Fak.)

Ek-2 Başarı Testi

Değerli öğrenciler; bu test ile İngilizce 9. sınıf “Celebrations and Invitations” ünitesinde öğrendiğiniz kelimeler ile ilgili bilgi edinmek amaçlanmıştır. Elde edilen veriler; Anadolu Üniversitesi Eğitim Bilimleri Enstitüsü Bilgisayar ve Öğretim Teknolojileri Eğitimi Tezli Yüksek Lisans bölümü Tez Dersi kapsamında hazırlanacak başarı testine ve yüksek lisans tezine veri toplamak amacıyla kullanılacaktır. Araştırmaya katılımınız tamamen gönüllülük esasına dayalı olup dilediğiniz zaman araştırmadan ayrılabilirsiniz. Testi yanıtlamanız yaklaşık 40 dakikanızı alacaktır. Sağladığınız katkı için teşekkür ederiz. Lütfen soruların tamamını okuyarak **cevap formuna cevaplarınızı işaretleyiniz.**

YL Öğr. Çağrı ÖZTÜRK
Doç. Dr. Ö. Özgür DURSUN (Danışman)

Okuduğunuz Sınıf:

Cinsiyet: Kız

☐

Erkek

☐

1. Let's _____ his graduation! He successfully finished school.

A) tour B) move C) celebrate D) try E) stress

2. Does she accept to join my birthday _____?

A) impression B) information C) nation D) injury E) celebration

3. A: Here is your _____ sir. Thank you for shopping from us.

B: Thank you. Have a nice day.

A) customer B) change C) location D) anxiety E) video

4. The _____ of the house is fantastic. Look at all these balloons and other colorful things.

A) song B) inspection C) meat D) decorations E) buyer

5. Before the wedding, we bought our _____ rings on the June 3rd.

A) engagement B) community C) science D) city E) ear

6. This is his birthday. Let's buy him a _____.

A) present B) mixture C) university D) math E) physics

7. After the exams there will be a _____ for students.

A) response B) market C) throat D) graduation party E) scene

8. They will be our _____ for the holiday.

A) population B) farmer C) education D) competition E) guest

9. A: Have you met our new neighbours?

B: No, I haven't. They are giving a _____ on Saturday. I am waiting for that occasion.

A) housewarming party B) situation C) bird D) quality E) concept

10. The _____ letter says that the party is on the 6th of August.

A) investment B) invitation C) uncle D) environment E) promotion

11. You should definitely _____ them to your wedding.

A) describe B) rebuild C) plead D) confer E) invite

12. My dress is ruined! I can't _____ for tonight!

A) flawed B) rotation C) join the party D) far E) equip

13. Turkey celebrates 29th of October with _____ every year.

A) procedure B) growth C) responsibility D) information E) national festivals

14. I need to _____ some food for dinner tonight.

A) drag B) decline C) prepare D) encourage E) mount

15. Ramadan Bayram is one of the _____.

A) breath B) membership C) debt D) religious days E) county

16. My brother got a new job. We are going to _____ for him tonight.

A) throw a party B) forget C) praise D) enquire E) expect

17. My family come together in our village every year on holidays. It is our _____

A) seal B) efficiency C) funeral D) tradition E) son

18. I need to buy flowers for my wife. It's our wedding _____ tomorrow.

A) resolution B) anniversary C) ambition D) delivery E) language

19. _____ is an important event for two people who unite their lives.

A) sector B) reputation C) map D) highway E) wedding

20. Casual dress is perfectly acceptable in the restaurant's very _____ atmosphere.

A) ladder B) people C) wealth D) informal E) salad

21. You will be in a _____ environment when you go to a job interview.

A) thought B) sister C) formal D) message E) user

22. The young _____ uses the technology easily.

A) cell B) generation C) football D) outcome E) tongue

23. This party for his _____.

A) honor B) spooky C) broken D) energetic E) financial

24. This is the kind of place people come for a special _____.

A) elevator B) drama C) occasion D) order E) compare

25. 29th of October Republic Day is important for us. It is our national _____ day.

A) dedicate B) unity C) help D) wonder E) consult

Test bitmiştir. Teşekkürler.

Ek-3 Yarı Yapılandırılmış Görüşme Formu

ÖĞRENCİ GÖRÜŞME FORMU

Bu çalışma, İngilizce Öğretiminde Otantik Kısa Videoların Kelime Öğrenmeye Etkisi başlıklı bir araştırma çalışması olup; öğrencilerin kelime öğrenmelerinin ne şekilde gerçekleştiğini, kullanılan materyallerin ve içeriklerin neler olduğunu belirleme amacını taşımaktadır. Çalışma, Çağrı ÖZTÜRK tarafından yürütülmekte ve sonuçları ile kelime öğrenme başarısının gelişimine ışık tutulacaktır.

Görüşme Tarihi:/...../2023

Görüşmeci: Çağrı ÖZTÜRK

Katılımcı:

1. İngilizce kelime öğrenirken hangi metotları kullanıyorsun?

Cevap:

2. Sence kelime öğrenmek, yabancı dil öğrenmede ne kadar önemlidir?

Cevap:

3. Kelime öğrenmek için genelde hangi kaynakları kullanıyorsun?

Cevap:

4. Kaynakların içeriklerinin günlük hayattan örneklerden oluşmasının sana ne gibi katkılar sağladığını düşünüyorsun?

Cevap:

5. Otantik içerikler (günlük hayattan örnekler) ile yeni kelimeler öğrendiğinde neler hissediyorsun?

Cevap:

6. Daha iyi kelime öğrenmek için sence başka hangi yöntemler kullanılabilir?

Cevap:

7. Sosyal medya, yabancı dizi ve filmler, uygulamalar, oyunlar vb. gibi dijital mecralardan kelime öğrenmenin sana göre avantajları ve dezavantajları nelerdir

Cevap:

Görüşme Notları:

Ek-4 Veli Onam Formu

Sayın Veli;

Çocuğunuzun katılacağı bu çalışma, “İngilizce Öğretiminde Otantik Kısa Videoların Kelime Öğrenmeye Etkisi” adıyla Mayıs 2023- Haziran 2023 tarihleri arasında yapılacak bir araştırma uygulamasıdır.

Araştırmanın Hedefi: Kısa kesitli videoların öğrencilerin İngilizce kelime öğrenme başarılarına olan etkisini ölçmek.

Araştırma Uygulaması: Başarı Testi / Görüşme şeklindedir.

Araştırma T.C. Milli Eğitim Bakanlığı’nın ve okul yönetiminin de izni ile gerçekleştirilmektedir. Araştırma uygulamasına katılım tamamıyla gönüllülük esasına dayalı olmaktadır. Çocuğunuz çalışmaya katılıp katılmamakta özgürdür. Araştırma çocuğunuz için herhangi bir istenmeyen etki ya da risk taşımamaktadır. Çocuğunuzun katılımı **tamamen sizin isteğinize bağlıdır**, reddedebilir ya da herhangi bir aşamasında ayrılabilirsiniz. Araştırmaya katılmamama veya araştırmadan ayrılma durumunda öğrencilerin akademik başarıları, okul ve öğretmenleriyle olan ilişkileri etkilemeyecektir.

Çalışmada öğrencilerden kimlik belirleyici hiçbir bilgi istenmemektedir. Cevaplar tamamıyla gizli tutulacak ve sadece araştırmacılar tarafından değerlendirilecektir.

Uygulamalar, genel olarak kişisel rahatsızlık verecek sorular ve durumlar içermemektedir. Ancak, katılım sırasında sorulardan ya da herhangi başka bir nedenden çocuğunuz kendisini rahatsız hissederse cevaplama işini yarıda bırakıp çıkmakta özgürdür. Bu durumda rahatsızlığın giderilmesi için gereken yardım sağlanacaktır. Çocuğunuz çalışmaya katıldıktan sonra istediği an vazgeçebilir. Böyle bir durumda veri toplama aracını uygulayan kişiye, çalışmayı tamamlamayacağını söylemesi yeterli olacaktır. Anket çalışmasına katılmamak ya da katıldıktan sonra vazgeçmek çocuğunuza hiçbir sorumluluk getirmeyecektir.

Onay vermeden önce sormak istediğiniz herhangi bir konu varsa sormaktan çekinmeyiniz. Çalışma bittikten sonra bizlere telefon veya e-posta ile ulaşarak soru sorabilir, sonuçlar hakkında bilgi isteyebilirsiniz. Saygılarımızla,

Araştırmacı : Çağrı ÖZTÜRK

İletişim bilgileri : 5xxxxxxxxx

***Velisi bulunduğum sınıfı numaralı öğrencisi
.....’in yukarıda açıklanan araştırmaya katılmasına
izin veriyorum.*** (Lütfen formu imzaladıktan sonra çocuğunuzla okula geri
gönderiniz*).

...../...../.....

İsim-Soyisim İmza:

Veli Adı-Soyadı :

Telefon Numarası :

ÖZGEÇMİŞ

Adı Soyadı : Çağrı ÖZTÜRK

Yabancı Dil : İngilizce

Eğitim ve Mesleki Geçmişi:

- 2016- İngilizce Öğretmeni, Millî Eğitim Bakanlığı
- 2013-2016, Bilişim Teknolojileri Öğretmeni, Eskişehir Tepebaşı Özel Atayurt Okulları
- 2012-2013, Bilişim Teknolojileri Öğretmeni, Eskişehir Tepebaşı Nafiye Hüseyin Küçükkoğlu Halk Eğitimi Merkezi
- 2011-2016, Anadolu Üniversitesi, Açıköğretim Fakültesi, İngilizce Öğretmenliği
- 2007-2011, Girne Amerikan Üniversitesi, Eğitim Fakültesi, Bilgisayar ve Öğretim Teknolojileri Öğretmenliği